

پیشہ و فنی پیشہ کاری اور چارج

PDF4Kurd

---

ناوى كتيپ: نيتشه و فيمينيزمى ھاوچەرخ

نووسىنى: نوشين شاھندە

وەرگىپرانى : محەمەد كەرىم

بايەت: فيكرى

بەرىپۆبەبەرى ھونەرى: شىروان تۇفيق

مۇنتاۋى كۆمپيوتەرى: سەيران عەبدولرەحمان

سەرپەرشتيارى چاپ: فەرھاد رەفيق

ژمارەى سپاردن : ۱۱۰ ى ۲۰۰۶

چاپى : يەكەم سالى ۲۰۰۶

گوردستان -سليمانى

[www.sardam.info](http://www.sardam.info)

---

نوشين شاهنده

# نيتشه فيمينيزمى هاوضه خرخ

وهرگيرانى له فارسىيه وه  
محمده كتريم

سليمانى- ٢٠٠٦

تعمیر و ترمیم نیریز داوچرخ

زنجیره‌ی کتیبی ده‌نگای چاپ و پخش سهردهم  
کتیبی گیرفانی ژماره ( ۷۵ )

سهرپرشتیاری گشتی زنجیره  
نازاد به‌رنجی



## نیتشه و فیمنیزمی هاوچهرخ\*

هەر جوۆره نیشانه‌یه‌کی فیمنیزم لای ئینسانه‌کان  
ته‌نانه‌ت لای پیاوئیکیش، ریگای چوونه ناوه‌وه بو ناو  
به‌ره‌مه‌کانی من ده‌به‌ستی: ئەوسا ئیدی ناتوانی  
پی بخریتسه ناو ناخی ئەم هه‌زار لۆغانه‌یه‌وه  
که‌سیخناخه له ئاشکراکردنی دلیرانه.

(اینک ان انسان ۱۱۱، ۳)

نیتشه وا به‌ناوبانگه که‌زۆر دژی ژنه، که‌واته  
بوچی فیمنیسته‌کان مه‌یلیان به‌لای فه‌لسه‌فه‌ی  
نیتشه‌دا هه‌یه؟ ئایا ده‌توانی فه‌لسه‌فه‌ی نیتشه له  
وته پر له‌سو‌کایه‌تییه‌کانی دهر‌باره‌ی ژنان و  
دزایه‌تییه‌کانی بو جولانه‌وه‌ی فیمنیستی ئەوروپای  
مۆدیرن جیا‌بکریته‌وه‌وه ئەو فه‌لسه‌فه‌یه

---

\* ئەم بابته به‌شی سییه‌مه له‌کتییی (زن در تفکر نیچه)

نووسینی (نوشین شاهنده) به‌وئومیده‌ی له‌ داها‌توودا بتوانم  
سه‌راپای کتیبه‌که وهر‌بگیرم. (وه‌رگیر)

## نیتشە و ئېمپىرىزمى ھاۋچەرخ

بەسەرچاۋەيەك بۇ فېمىنىزمى ھاۋچەرخ لەقەلەم  
بدرى؟ ئايا فەلسەفەى نیتشە دەتوانىت بۇ تيۇرى  
فېمىنىستى سوودمەندىت؟ ئايا فېمىنىستەكان  
دەتوانن سوود لەرەخنەكانى نیتشە دەربارەى ميژووو  
بىرى فەلسەفى بۇ ريگرتن لەھاتنەناۋەوى ژنان بۇ ناو  
ئەو ميژووو، وەربگرن؟ بۇچى فېمىنىستەكان مەيليان  
بەلای فەلسەفەكەى نیتشەدا ھەيە، ئەوان چى  
لەخويندەنەوى بەرھەمەكانى نیتشە و بىروباۋەرەكانى  
بەدەستدەھيئن؟ ئەمانە ئەو پرسىارانەن كە  
ھەولەدەدەين لەم بەشەدا ۋەلاميان بەدەينەۋە.

بەشىۋەيەكى گشتى دەتوانرى بگوترى كە  
فېمىنىستەكان، پەيوەندىيەكى جۇراۋچۇرو گۇراۋيان  
لەگەل فەلسەفەى نیتشەدا ھەيە، ھەندىكيان،  
دەربارەى سوودمەندىيە فەلسەفەى نیتشە بۇ  
فېمىنىزمى ھاۋچەرخ قسەدەكەن و ھەندىكى تريان  
قسە لەزىانبەخشىي ئەو فەلسەفەيە دەكەن، لە  
راستىدا دەتوانين بلين ليرەشدا، ھەروەكو باقىي  
بوارەكانى دى، ھەمان ئەو تەمومژو ناكۇكييە  
بەدەدەكەين كە لەسەرپاي و تەكانى نیتشەدا بوونيان  
ھەيە و لەراستىدا ھەمان ئەم تەمومژەيە كە وىراي

## نیتشە و ڤېمىنىزمى ھاوچەرخ

دژوارکردنى تىگەيشتىنى راست و دروست  
لەبىر و باوەرپەکانى نیتشە، بۆتەھۆى سەرھەلدانى رافە و  
گوزارشتى جىاواز سەبارەت بەبۆچووون و  
بىر و باوەرپەکانى و لەئەنجاميشدا بۆتە ھۆى ئەکتىڤى و  
تازەى ئەو بىر و باوەرپەکانە. رەنگە گرنگرتىن کارىگەرى  
نیتشە لەسەر بىرى سەدەى بىست و دواى ئەوھش  
ئەوھبى كە نیتشە بوو بە ئىلھام بەخشى مامەلە و  
بىرى نوئى، ئەم قسانە دەربارەى کارىگەرى نیتشە  
لەسەر ڤېمىنىزمى ھاوچەرخىش راستن. خودى  
ڤېمىنىستەکانىش دەربارەى پەيوەندى نىوان  
(نیتشە و ژن)، لەدەورى ئەو مەسەلەىە كۆبوونەتەوھ  
كە دەبى چۆن وتەکانى نیتشە دەربارەى ژنان و ژنىتى  
رافە بکرىن؟ ئەوھى ڤېمىنىستەکان لەم بارەىەوھ  
بەدبىان کردووھ، ئەوھ روخسارى پەر لە سووكاىەتى و  
گائتەجارى و تەکانى نیتشە نىيە، بەلگو ئەوھ ھەولئى  
(ئەوھ) بۆ بەدەستەوھدانى شىوازیكى نوئى لەگوتارو  
نووسىن و فىكر، كە دەتوانئ بۆ ڤەلسەفەى ڤېمىنىستى  
زۆر سوودمەندبئى، لەراستیدا دەتوانىن بلىئىن كە  
(بەسوودترین لایەنى نووسىنەکانى نیتشە بۆ  
فۆرمەلەبوونى ڤەلسەفەى ڤېمىنىستى، لەھەلۆىستى





پهشی پیه کاهم  
جوولانه وهی فیمنیزم



جوولانەۋەى فېمىنىزم جوولانەۋەىيەكە تىايدا  
لاپەنگىرى لى مافى ژن دەكرى لەۋىۋە كە ژنان ھەرگىز  
لەپىگەى راستەقىنەى خۇياندا نەبوون يان بەدەگمەن  
لەۋ پىگەيەدا بوون، ئەم جوولانەۋەىيە خوازىارى  
ئەۋەىيە كە پىگەى راستەقىنەۋ شايستەى ژنان بۇ ژنان  
بگەرپىنرئىتەۋە، ژنان ھەمىشە ناچاربوون لەكوپىرە رپۋە  
بچنە مەيدانى كۆمەلەيەتى ۋە سىياسى ۋە رۇشنىبىرى ۋە  
فكرىيەۋە، لەبەرئەۋەى ھەمىشە ژن ۋە لەقەلەمدراۋە  
كە بوونى پەيوەستە بەپىاۋەۋە، ژن شوناس ۋە بوونى  
سەربەخۇى نەبوۋەۋە جگە لەئاۋىنەى خەيالاتى  
خۇنۋاندىن ۋە ھەلپەرسىتى پىاۋ ھىچ نەبوۋە كە ھەمىشە  
ۋەكو ئامراز ۋە ھۇكار بۇ گەيشىتن بەئامانچ ۋە  
ئارەزوۋەكانى خۇى بەكارىيەئناۋە. ئەۋە راستىيەكە كە  
(ژنان لەگەل پىاۋاندا بەيەكسانى ئىمكاناتى  
پىگەيشىتىيان لەبەردەستدا نىيەۋ دەتۋانين بلپىن كە  
لەسەراپاى كۆمەلگا مرۇفايەتىيەكاندا، ھەلپەتە  
بەپەلەى جىاۋاز، خاۋەنى مافى كۆمەلەيەتى يەكسان  
نەن لەگەل پىاۋاندا، بەنىسبەت گەشەكردى

ئىبابوورىيى و كۆمەلەيەتتەيىھوۋە لەكۆمەلگەھ  
پېشكەوتوۋەكاندا ژنان مافى زياتريان ھەيەو ھاۋشانى  
بەدەستەتەننى مافى سىياسى و ئىبابوورى، لەسەدەي  
بىستەدا، جىاۋازىي خۇيان لەگەل پىاۋاندا لەپىگەي  
كۆمەلەيەتتەدا كەمكردۆتەو، بەلام ھىشتا ئەمە  
بەماناى يەكسانى تەواۋ نىيە كە جوۋلانەوۋەي ئازادىي  
ژنان بەراستى خۋازىيارىتى (بابك احمدى، ۱۳۷۸، ص ۱۷۱).  
پىاۋان چەندىن سەدە ژنانىان چەوساندۆتەوۋە  
بوۋارى فېربوون و پەروەردەكردن و شارەزابوونىان  
نەداون و ژنانىان لەناۋەندەكانى دەسەلات، واتە  
لەمەيدانە كۆمەلەيەتى و سىياسى و ئىبابوورىيەكان  
دوورخستۆتەوۋە. بەشىۋەيەكى گشتى (رىبازى زال)  
بەسەر روخسارە رۇشنىرىيەكاندا لەپىئاۋى  
ئاراستەكردنى نابەرابەرىيى ژنان و پىاۋاندا  
فۆرمەلەبوۋە (ھەمان سەرچاۋە). لەگەل ئەوۋەشدا  
ھەندى لەپىاۋان باۋەرىيان واپە كە ژنان وپىراى ئەوۋەي  
لەگەل پىاۋاندا خاۋەنى بەھاي يەكسانن، دەتوانن لەو  
مەيدانانەدا پابەندى ھىچ پىاۋىك نەبن، بۆ نموۋنە  
ژنانى ئەمەرۆ دەتوانن بەپىشەكانى خۇيان، وەكو  
دكتۆرو مامۇستاۋ ئەندازىيارو كاتىب و ھتە، بژىن و

ژىيانى خۇيان بەرەۋ پېشەۋەبەرن، بەلام ئەۋەى  
ئاشكرايە ئەۋەىيە كە ئەۋ پىگەيەى ئەم جۆرە پىاۋانە  
دەمى ئىدەكوتن ۋە كۆمەل بۇيان فەراھەمدەكات، تەنھا  
لەسنوورى كاركردن ۋە لەژىر چاۋدىرى پىاۋاندايە ۋە بۇ  
پىاۋانە، ئەۋ رۆلەى كە كۆمەلى پاترىارك بەژنى  
دەدات، ۋەكو پلەكانى پەيزمەك وايە كە دەبى پىاۋان  
بەسەرىدا ھەنگاۋبىن بۇ ئەۋەى بگەنە بەرزترىن  
پىگەى خۇيان. لەم روانىنەدا، بۇ پىاۋان، ژنان تەنھا  
كۆمەلى پەيكەرو لاشەن بۇ تىركردنى ئارەزوو  
خۋاستە سىكسىيەكانىان نەك كەسانىك كە بەرپاستى  
خاۋەنى مافى يەكسانن ۋە بەھاۋ رىزى يەكسانىان ھەيە.  
بەمشىۋەيە (ژن بەپىي ماھىيەتىكى زگماك بەژنىي  
لەدايك نابى، بەلكو كۆمەلگە بەرەبەرە دەيكات  
بە(ژن)، واتە دەيكات بەيۋونەۋەرىكى ژىردەست)  
(ھەمان سەرچاۋە، ۱۷۲).

ھەندىكى تر لەپىاۋان باۋەرىيان وايە لەۋپۋە كە  
ژنان بەشىۋەيەكى مېژۋۋىي وايان ھەلېزاردوۋە كە  
لەدەرەۋەى مائەۋە چالاكىيان نەبىت، لەم روۋەۋە  
خۇيان لەھىزى كارو مەيدانە جىاۋازەكانى  
بەدەستەينانى دەسەلات دوورگرتوۋە، لەبەرئەۋە

لەكاتىپىدا كە لەدەرەۋە مائەۋە دەست بەچالايى دەكەن، دەپ لەقۇناغە نزمەكانەۋە دەست پىبىكەن بۇ ئەۋەى دوايى بتوانن بگەنە پلە بەرزەكانى پەيژەى پىگەيشتن و پىشكەۋتن، بۇ نەۋونە بگەنە پلەى بەرپۆۋەبەر، سەرۆك، ئەندامى چالايى كۆمەلەيەتى و ھتد، بەلام ئەۋەى بنەماى فىمىنىزم شەفافی دەكات و روونى دەكاتەۋە، ئەۋەىە كە پىاۋان نااگا يان بەھۆشيارىيەۋە ژنانىان چەوساندۆتەۋەۋە كەمتر رىگەيان داۋن دەربارەى تىۋرە كۆمەلەيەتى و سىياسى و ئابۋورىيەكانى كۆمەلگەكەى خۇيان قسەبىكەن و تەنانەت جارى و ا بوۋە رىگەى ئەۋەشيان نەداۋە دەنگى ژن بەگوپى كەس بگات. بەرپىگەنەدانى ژنان كە دەربارەى بىروباۋەرۋ بۆچۈۋن و بەرپرسىيارىتتىيەكانىان قسەبىكەن و بەبەھا دانەنان و رىزنەگرتنى ژنان، پىاۋان ژنانىان چەوساندۆتەۋەۋە دەنگىان لەگەروياندا تاساندون و ئەۋەى كە بەمەئناى ژنىتى و بەژن ناۋبەردنە، بەبىبەھاۋ بىبايەخ خستوۋيانەتەرۋو. لەئەنجامدا، پىاۋان ژنانىان بە(غەيرى خود)يان (ئەۋەى دى) زانىۋەۋە و ايان لىكردوون كە بەھاۋ بايەخيان نەبىت.

ئامانچى جۇلانەۋەي فېمىنىزم ئەۋەپپە كە ئەم  
بۇچۇنە بگۇرئ كە بەنزم ۋە زىردەستە لەژن دەپوانى.  
جۇلانەۋەي فېمىنىزم بەدۋاى ئەۋەدا دەگەرئ كە  
بۋارئك برەخسىنى بۇئەۋەي ژنان پېئاسەى خۇيان  
بكەن، بەھا تايبەتتەكەنى خۇيان فۇرمەلە بكەن  
لەمەيدانە سىياسى ۋە كۇمەلايەتى ۋە زانستى  
رۇشنىرىيەكاندا دەنگى خۇيان بەگۇي كەسانى دى  
بگەيەنن. ئەم جۇلانەۋەيە ئومىدەۋارە بەۋەي  
كۇمەلگەيەك دروستبى كە تىيادا ژنىش ۋەكو پىاۋ،  
رئزو بەھادارىيە تايبەتتەكەنى خۇي ھەبىۋ  
لەبىچىنەدا ۋەكو مرۇفئك شايانى رئزو بەھابىت.

### مىژۋوى جۇلانەۋەي فېمىنىزم

لەپۋوى مىژۋوىيەۋە دەتۋانرى جۇلانەۋەي  
فېمىنىستى بگرئ بەسى قۇئاغەۋە، كە ھەرىكە لەم  
قۇئاغانە ۋەكو زاراۋە بە(شەپۇل)ناۋدەبرى:  
۱-فېمىنىزمى شەپۇلى يەكەم يان نەۋەي يەكەم كە  
لەسالى(۱۸۴۵)ۋە دەستى پىكرىدو تاسالى(۱۹۴۵)  
بەردەۋام بوو.



۲-فېمىنىزىم شەپۋى دوۋەم يان نەۋەى دوۋەم كە  
لەسالى (۱۹۴۵) ھەتتا (۱۹۹۰) بەردەوامىبوو.  
۳-فېمىنىزىم شەپۋى سىيەم يان نەۋەى سىيەم كە  
لەسالى (۱۹۹۰) ھەتتا دەستى پىكىردوۋە ھەتتا ئىستاش  
بەردەوامى. رەنگە بتوانرى رەگۈرپشەكانى  
فېمىنىزىم شەپۋى يەكەم بگەرپنرىتەۋە بۇ شۇرشى  
پىشەسازى كە بوارى بەئناندا جەخت لەيەكسانىي  
كۆمەلەيەتى بگەنەۋە داۋاى مافى يەكسان لەگەل  
پياۋدا بگەن. لەم روۋەۋە فېمىنىزىم شەپۋى يەكەم  
زىاتر لايەنى (ماف) بەسەرىدا زالبوو. فېمىنىزىم  
شەپۋى دوۋەم، شىتىكى زىاتر لەنايەكسانىيە  
كۆمەلەيەتەكان دەخاتە ژىر پىرسىارەۋە خوازىارى  
گۇرانى بونىيادە سىياسى و كۆمەلەيەتى و فەلسەفىيەكانى  
كۆمەلگەيەۋ داۋاى ھىنانەكايەى زمانى مېتۇدۇلۇجىياۋ  
بىرى فەلسەفى تايىبەتى ژنان دەكات، لەم روۋەۋە ئەم  
فېمىنىزىمە فېمىنىزىمىكى شىكارىيە كە بەبەكارھىنانى  
دەرۋونشىكارىيى و زاماناسى و فەلسەفە، بەربەرەكانىي  
ئەۋ بىنەمايانەى كۆمەل دەكات كە لەسەر بىرگىرنەۋەى  
پىاۋ بىناتنراۋن. فېمىنىزىم شەپۋى سىيەمىش زىاتر  
بەئىلھام ۋەرگرتن لەتېروانىنى (ھېلىن سىسو- Helene

(Cixous) دەربارە جىياۋزىي سىكىسى ۋە ئازادى سىكىسى، دەپھوئ (جىياۋزىيەك) رەتباتەۋە كە لەرپىگەى رووبەرۋوۋوۋونەۋە سىكىسى ژن وپپاۋەۋە سەرى ھەلداۋە فېمىنىستەكانى شەپۇلى سىيەم بۇ ئەۋەى ناپەيوەستى خۇيان بەپپاۋو سىكىسى پپاۋەۋە ئاشكرا بىكەن، مەيلى ھاۋرەگەزخۋازانە نىشانىدەدەن بۇئەۋەى لەو رېگەپەۋە ئەۋە دەربېرن كە ھەتا لەو بۋارەشدا پېۋىستيان بەپپاۋو نىيە (بەم گروپە دەۋترى) - (Lesbian Feminists) .

ئەگەرچى زۆركەس باۋەرىيان وايە كە فېمىنىستە ھاۋچەرخەكان و چالاكى و تىۋرەكانى ئەۋان خالى دەسپىكى خۇى لەجوۋلانەۋەى ئازادىخۋازانەى سالانى شەستەۋە بەدەستەپپاۋە، بەلام دەپى رەگۋرپىشە راستەقىنەكانى جوۋلانەۋەى فېمىنىستى بەدەپپەكانى كۇتايى سەدەى بىست بزانرى، بەدريپىزايى ئەۋەى كە سەردەمى پىشكەۋتن بەدىارى بۇ ھىئاۋىن. بەدريپىزايى ئەۋ ماۋەپە ژنان مافى دەنگدانىيان بەدەستەپپاۋو بوون بەچالاكى دىبار لەمەسەلە كۇمەلەپەتپەكانى سەردەمەكەى خۇياندا، ۋەكو چاۋدېرى تەندروستى، پەروەردەۋ فېرکردن، سىياسەت ۋە ئەدەب، بەلام

ئىتتىپاقىيەت ۋە ئىنسانىيەتنىڭ ئىلگىرى كەلگەن ھالى

يەكسانى لەگەل پياودا لەم بوارانەشدا لەدەرەۋەى دەسەلاتياندا مايەۋە.

لەسالى ۱۹۱۹دا (فېرجىنيا ۋولف - Virginia Woolf) دانا كە بەناۋى (ژوۋرى تاكەكەسىك - Room of Ones Own) بوو تيايدا باسى كېشەكانى ژنانى نووسەرى دەكرد، فېرجىنيا لەو نووسىنەدا باسى ئەۋەى كرد كە پياوان ۋەكو بوونەۋەرى بچوك ۋە نزم رەفتارىيان لەگەل ژنان كىردوۋە دەيكەن، بەراى ئەۋ، ئەۋە پياوانن كە مانا بەھەموو شتى دەبەخشن ۋە ھەموو شتى پېناسە دەكەن. تەنانەت ئەۋە پياۋە كە ژنىتى پېناسە دەكات ۋە تەۋاۋى دامەزراۋە سىياسى، ئابوۋرى، كۆمەلاپەتى، ئەدەبى ۋە ھەلسەفەيەكان دەخاتە ژىر كۆنترۆل ۋە چاۋدېرى خۇيەۋە. سەرەتاي جەنگى دوۋەمى جىھان لەسالى ۱۹۲۹داۋ كېشەكانى بەر لەشەرو دۋاى شەپ، سەرنجى تاكەكانى لەسەر كۆمەلى بابەتى تر چىركردەۋە. پېشكەۋتنى بىرى لەو جۆرى دۋاخست، بەلام لەگەل بلاۋبوونەۋەى كىتېبى (رەگەزى دوۋەم - Second Sex) ى (سىمۆن دۋىۋوفار -

(Simone de Beauvoir) (1908-1986) لەسائى ۱۹۴۹دا،  
بايەخى فېمىنىستى جارىكى تر دەرگە وتەوہ.  
دوبۇقوار لەم بەرھەمەى خۇيدا كە دەبى بەكارىكى  
بنەرەتى دابنرى لەفېمىنىزمى سەدەى بىستدا  
رايگەيانىد كە كۆمەلگەكانى خۇرئاوا، كۆمەلگەى  
پاتىركىن، واتە ئەو كۆمەلگەيانەن كە بەدەستى  
پىاوان كۇنترۆلدەكرىن. دوبۇقوارىش وەكو ئەوہى  
پىش خۇى، واتە ۇۇلف، باوہرى وابوو پىاوان ئەوہى  
كە بەماناى مرۇف بوونە پىناسەى دەكەن و لەو  
رووہو، ئەوہش كە بەماناى ژن بوونە پىناسە دەكەن.  
دو بۇقوار لەم بارەيەوہ دەپوت لەوئوہ كە ژن پىاو  
نىيە، دەبى بە(ئەوى دى-Other)، دەبىت بەبايەتەك  
كە پىاو(بكەر)، بوونى پىناسەو دىارى دەكات.

سىمون دوبۇقوار بەبەكارەينانى بوونگەرايى  
(ئەگزیستانسپاليزم)ى سارتەر، ھەولېدا رۇئى ژن و پىاو  
شىبكاتەوہ. لەرۋانگەى سارتەرەوہ، مرۇف سروسىتىكى  
ھەتاھەتايى نىيەو ھەريەكى لەئىمە ئەو شتەين كە  
خۇمان ھىناومانەتە ئاراوہ، ئەم مەسەلەيە دەربارەى  
ژن و پىاويش راستە، دوبۇقوار باوہرى وابوو ناتوانرى  
سروسىتىكى لەپىشدا دەستىشانكراوو ھەتاھەتايى بۇ

ژن يان پياو لەبەرچاۋ بگىرى ئۇ ۋە سىرۋىشە لەپىشدا دىيارىبىكرى يان بەجىگىرو لەگۈران نەھاتوو دابىرى. بەباۋەرى دۇبۇقۇۋار، پياۋان ۋە ژنان دەپ خۇيان لەكۋى پىشداۋەرى دەمارگىرانە رىزگار بىكەن، كە سىرۋىشە پياو بەئەكتىفو مەترسى قىۋول كەرو زىادەخۋاز دەزانى ۋە بۇ ژنىش بەسۋىشە تىكى دۇگما ۋە ۋابەستە قايىلە، ھەروھە ناۋنىشانى كىتەبەكەى دۇبۇقۇۋار ئۇ ۋە نىشانىدەدات، كە دۇبۇقۇۋار باۋەرى ۋاپە كە ھەمىشە ژن خۇى ۋەكو پاشكۇۋ ژىردەستەى پياو دەبىنى، ژن تەنىيا ئەكتەرىكە كە رۇلى دوۋەمى ھەپە لەدامەزراۋە كۇمەلەپەتى ۋە رۇشنىرىيەكانى كۇمەلگەكەى خۇيدا، چۈنكە ھەموو ئۇم دامەزراۋانە بەدەستى پياۋان ۋە لەژىر چاۋدىرى پياۋاندا بەرپۇدەدەچن ۋە ژنان تەنىيا دەتۋانن كار بۇ پياۋان بىكەن. جارى ۋاش ھەپە ژنان ھىچ رۇلىكىان نىپە لەمەسەلە كۇمەلەپەتەپەكان ۋە رىكخراۋە رۇشنىرىيە ۋە سىياسىيەكانى كۇمەلگەكەى خۇياندا، ۋەك ئۇ ۋەى بابەت ۋە تەۋەرى سەرەكى رۇشنىرىيە ئىمە تەنھا پياۋان پىكى دەھىنن ۋە ژن لەم رىگەپەدا جگە لەۋەسىلەپەك بۇ پياۋان شتىكى دىكە نىپە. لەم روۋەۋە دۇبۇقۇۋار باۋەرى ۋاپە كە ژن دەپى

ئابلوقەكانى كۆمەلگەى پاتىرىاركى بشكىنىۋ ئەگەر دەپھوئى بىئى بەمرۇقى لەپايەگای راستەقىنەى خۇيدا دەپى دژى ئەو چىن بەندىيەى پىاوان خەبات بىكات كە ژن ۋەكو (ئەوى دى) حساب دەكەن ۋ خۇى پىناسەى بىكات ۋ خۇى بناسىنى. لەگەل ھاتنى شەستەكانى سەدەى بىست ۋ چالاكىيە سىاسى ۋ كۆمەلەپەتتەكانىدا، بۇچوون ۋ قسەى فېمىنىستەكان ئاۋازىكى تازەى پەيداكرد. لەگەل جولانەۋەپاندا لەمەيدانى سىاسىداۋ چوونە ناۋ مەيدانى ئەدەبىي بەدرىژايى سالانى ۱۹۶۰-۱۹۷۰، رەخنەگرە فېمىنىستەكان بەلگەيەكى زۇريان سەبارەت بەدەسەلاتى پىاوان بەسەر ژناندا لەپىگەى بالادەستى پىاوانەۋە باسكرد. لەم روۋەۋە، دۋاى رەخنەگرتن لەپىكھاتە سىاسىيەكانى كۆمەلگە، دەستىان داپە رەخنەيەكى بنەپرەتى لەپىكھاتەى زمانداۋ دژى پىشداۋەرىي سىكىسى لەزماندا ۋەستانەۋە. لىرەدا لەرەخنەى سىاسى ۋ شىكارىي دەكۆلئىنەۋە، بەلام بەرلەۋە دەپى زەمىنە فەلسەفەيەكانى فېمىنىزمى ھاۋچەرخ باس بىكەين كە راپەلى نىۋان ئەم بزوتتەۋەپەۋە بىرۋراى نىتتەپە.

## زەمىنە فىلسەفىيەگان

زەمىنە فىلسەفىيەگانى گەشەكردنى ئەو  
فىمىنىزمەي كە كارىگەرىي نىتتەي لەسەرە، رەنگە  
زىاتر بتوانرى بەو كارانە لەقەلەم بدرى كە  
فەيلەسوفە فەپەنسىيەگان و لەوانىش جاك درىدا-  
Jaques Derida و ميشيل فوكو Michel Foucault  
1926- 1984)) لە سەر بەرھەمەگانى نىتتە  
ئەنجاميانداۋە، ئەم دوو فەيلەسوفە فەپەنسىيە كە  
دەتوانىن بلىين بىرى پۇست بونىادگەرىي  
لەسەردەستى ئەمان فۇرمەلەبوو، ھەردووكيان  
لەپىناۋى بىرى نىتتەدا، تەواۋى عەقلا نىيەتى  
مۇدىرنىتەي خۇرئاۋايان خستە زىر پارسىارەۋە، ئەم  
دوو فەيلەسوفە لەبنچىنەۋە نكۆلى لەپىبازى  
مىتافىزىك لەفىكىرى خۇرئاۋاداۋ ئەو دۋالىزمەش  
دەكەن كە ئەم فىكىرە بنىياتى دەنى، بۇ نمونە درىدەش  
ھەرۋەكو نىتتە، ھەرچۇرە باۋەپىك بەدزايەتى  
بەھاگان رەتدەكەتەۋە كە بە(مىتافىزىكى ئامادەبوون)  
ناۋى دەبات، بەراي درىدا بنچىنەي مىتافىزىكى  
خۇرئاۋا لەسەر ئەو ئەگەرە ۋەستاۋە كە ((مانا،

### نیتشه و میتافیزیکی ساوجاوخ

همیشه، نامادهیه و مانهوهی به نهنه زانراوی له بیدهسه لاتیی نئمه وه له دۆزینه وهی ریگهی راست، یان له ناراستیی نه و نامرازه وه سه رچاوهی گرتووه که هه لمانبژاردووه. دریدا ده لئیت له میژووی فه لسه فهی خۆرئاوا، هه میشه گریمان له سه ر نه وه بووه که مانا له قسه و عه قلدا (که هه ر دووکیان به واژهی یۆنانی Logos ده رده بررین)، نامادهیه، دریدا نه م باوه ری ناماده بوونی راسته و خوئییه به مانای (میتافیزیکی ناماده بوون) ناوبردووه)) (بابک احمدی، ۱۳۸۷: ص ۴۸۲).

بنچینهی میتافیزیک هه میشه له سه رچاوهی جیاواز یان له پرووبه پرووبوونه وهی دو الیزمه وه ده ستپیده کات: بو نمونه دنیا له به رامبه ر رۆزی دو اییدا، شه ر له به رامبه ر خیردا، درۆ له به رامبه ر راستیدا، له ش له به رامبه ر رۆحدا، سه ر وشت له به رامبه ر فه ره هه نگو و دواچار ژن له به رامبه ر بیاو دا. ره خنه ی دریدا، له میتافیزیک راست هه مان نه و ره خنه یه یه که نیتشه له میتافیزیکی هه یه، نه و نه م به راوردانه ی قبول نییه: ((ره خنه ی سه ره تاییی دریدا له میتافیزیکی خۆرئاوا نه وه یه که بیری فه لسه فهی زانستی خۆرئاوا



ھەمىشە زىندانىيى فاكىتەرى دوو جەمسەرى بووۋە كە  
خۇي دروستىكىردوون و پاشان وايزانىووۋە كە لەپراستىدا  
ھەن، بىرى مېتافىزىك ھەرگىز نەيتوانىووۋە خۇي  
لەبەندىيى ئەم زىندانە رزگار بىكات)) (بابىك احمدى،  
۱۳۷۰، ص ۲۸۴)

ھەلۋەشاندىنەۋە (تەقىك)ى درىداس راست  
بەھەمان مانايە، واتە درىدا بەنىازى ھىنانە ژىر  
پرسىيارى مەيلى كۆن و مېتافىزىكى فەلسەفەي  
خۇرئاۋايە و بەھاركارىيى رىيازىك كە بەھەلۋەشانەۋە  
ناۋنراۋە، رەخنە لەبنەماي رىيازى مېتافىزىكى  
خۇرئاۋاۋ بىنچىنەي ئەۋ رىبازە دەگرىت، بەم شىۋەيە  
نىتتە بەنەماي كارەكەي بۇ درىدا ئامادەكردوۋە،  
ھەرۋەكو پىشان بىنيمان و لەئىندەشدا دەبىينىن،  
باۋەر نەبوون بەدزايەتتى بەھارگان كە  
رووبەرۋوبوونەۋەي پىاۋ / ژن ىش يەككىكە لەۋانە،  
ھەرۋەها رەتكردنەۋەي ھەموو جۆرە دۋاليزمىك و  
رەخنەگرتنى تەۋاۋ لەنەرىت و مېتافىزىكى فەلسەفەي  
خۇرئاۋا، ھەموو ئەمانە لەبنەما سەلپىنراۋەگانى بىرى  
نىتتەن.

فۇكۇشۋە ۋەكو درىداى ھاۋچەرخى، بانگەشەى  
ھەئوھشاندىنەۋەى دەرپرېنە باۋەكان دەكات، چ لەزمانى  
فەلسەفە ۋە زانستو چ لەزمانى رۇزانەدا، بەباۋەرى  
فۇكۇ ئەم زمانە بەتال نىيە، بەلگو ھەلگىرى  
پېشگرىمانە ۋە ويناكردنە فەرھەنگىيەكانى رېبازىكە.  
(شېكردنەۋەى قسەى رەخنەگرانە- Critical  
Discourse Analysis= CDA كە بەشئۆمەيەكى  
رەخنەگرانە زمان دەخوئىنئىتەۋە، شىۋازىكە كە  
لەلايەن مىشىل فۇكۇ ۋە دامەزىنراۋە، لەم شىۋازەدا  
باۋەر ۋايە كە فاكترى ۋەكو پېكھاتەى مېژۋويى،  
پەيوەندىيەكانى دەسلەت لەكۆمەلدا، بنەما ۋە پروسە  
كۆمەلايەتى ۋە فەرھەنگىيەكان ۋە جىھان بىنيەكان،  
زمان ۋە قسە ۋە تىكىست فۆرمەلە دەكەن ۋە لەپىگەى  
بەكارھىتەنى بەردەۋامى زمانەۋە لەكۆمەلدا، ئەم  
پېكھاتە ۋە پەيوەندىيە ۋە بنەما ۋە پروسە ۋە جىھان  
بىنيانە، جىگىردەبن ۋە دەمىننەۋە، بەمپىيە، لەنىۋان  
ئە ۋە فاكترانە ۋە زماندا، پەيوەندىيەكى دوو لايەنە  
كارلېكردنى بەرامبەر ھەيە ۋە ئەمەش راست ھەمان  
ئە ۋە شتەيە كە فېمىنىزمى تەھلىلى (شىكارىي)  
سوۋدىكى زۆرى لېۋەرگرتوۋە، ھەرۋەكو دەبىنن، باسە



كە لەسەر جىاۋازىي رەگەز ۋەستاۋە، بەلام ھەمىشە دەيەۋى نكۆلىي لەم جىاۋازىيە بىكات يان دەيەۋىت بىنەماي راستەقىنەي خۇي بشارىتەۋە، ئەم مەسەلەيە، ھۇي سەرەكىي لايەنگىي ژمارەيەك لەرەخنەگرە ديارە فىمىنىستەكانى ۋەكو (ھىلېن سى سو) لەتيۇرى ھەلۋەشانەۋە)) (بابك احمدى، ۱۳۷۸، صص ۱۷۴-۱۷۵) بەم شىۋەيە بىرى درىداۋ فۇكۆ كە بە ئىلھام ۋەرگرتن لەتپروانىنەكانى نىتتە، دەربارەي بىرى فەلسەفى خۇرئاۋاۋ رەخنەلىگرتنى شىۋەي گونجاۋو جىگىرىي خۇيان پەيدا دەكەن، دەبن بەپىردىكى پەيۋەندىي گىرنگ لەنپوان فىمىنىزمى فەلسەفى ھاۋچەرخ ۋە بىرى نىتتەدا.

## رەخنەي فىمىنىستانە

پىشان ۋەتمان پىاۋان چەندان سەدە ژنانيان چەوساندۆتەۋە لەناۋەندەكانى دەسەلات دوورىان خستونەتەۋە، لەبەرئەۋەي پىاۋان بەبەرراۋرد لەگەل خۇياندا لەروۋى جەستەۋە عەقەۋە ژنيان بەبوۋنەۋەرىكى لەخوارو نزم دەزانى ئەم بىبايەخ





بىروراپايەكى لەم جۆرە نىشانىدەن. لەسەردەمى كۆندە،  
ژان لەكاتىدا كە لەناو پىاواندا پەرش وىلا بولۇپ،  
ھىچ مېژووئەكى جىيان نەبوو ۋەكو باقى توپۇزە  
ستەمدىدەكان ۋە پەيوەندىيەكى نابەرامبەريان لەگەل  
پىاواندا ھەبوو دەيان گوزەرانىد، رەخنەگرە  
فېمىنستەكان باومپىان وايە ژان دەبى بۇ ئازادى  
خۇيان لەسەركوتكردن ۋە چەوساندنە ۋەپەكى لە ۋەجۆرە  
مىلاننى لەگەل ئەو ياسايەدا بىكەن كە بۇتەھۋى  
فۇرمەلەبوونى بىروراپايە لە ۋەجۆرە دەربارى نىمى  
ژن ۋە لەئەنجامىشدا چەوساندە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە ۋە،  
ژان دەبى بەھىنانە ژىر پىسارى بىرۋەبۇچوونى  
پىاوسالارنە دەربارى ژن ۋە رەگەزى ژن كە بۇ  
ماۋەپەكى زۇر زالبوۋە، فەزايەك بىخولقۇنن كە كەمتر  
چەوسىنەرانە ۋە زالبانەبى.

بەشپۈدەپەكى گشتى رەخنە ۋە فېمىنىستانە لەچەند  
بىوارىكى جىياۋزى ۋەكو بايۇلۇجى(ژىانناسى)،  
ئەزمۇونى تايپەتى، زمان ۋە قسە، دەروون شىكارىبى  
كۆمەلئاسىدا خۇى ئاشكرادەكات، ئەو بەلگە  
ھىنانە ۋەپەكى كە بەگشتى پىاوان لەبىۋارى بايۇلۇجىدا  
بەكارى دەھىنن، ھەولئەدەدات ژن لەئاستى





ۋەكو سىكپىرىۋ بىئوئىژىيى ۋە مىنالېۋون، تەنھا خۇيان دەتۋانن دەر بارەى ژىيانى تايىبەتى ژن قىسە بىكەن، جگە لەۋەش ئەزمۇونى ژنان لە ژياندا ئەزمۇونەكانى ھەستە سۆزىش لەخۇدەگىرى. ژنان شتەكان بەو جۆرە نابىنن كە پىاۋان دەبىنن، ژنان سەبارەت بەپىاۋ بىرۋەھەستە ۋە ئايدىيە جىاۋازىان ھەيە لەدنىيە دەۋرۋوبەرى خۇيان، لېرەدا فېمىنىستەكان ۋەكو سەرچاۋەى فەزىلەتى ژنانە پىشت بەئەزمۇونە تايىبەتتىيەكانى ژنان دەبەستەن.

سىيەم رەخنەى فېمىنىستەكان پەيۋەندىيە بەبۋارى زمان ۋە قىسەۋە ھەيە، بەپراى فېمىنىستەكان ژنان لەبەنەرەتدا لەژىر فشارى زمانى بالادەستە ۋە زالى پىاۋاندا بۋون، پىاۋان زمانى ژنان بەنزم ۋە لاۋازو لەرزۇك دەزانن كە لەسەر چەند بابەتتىكى بچۈۋوك ۋە ناچىزۋ شىۋازى ناچىدىيە ۋە تەنانەت گىلانە چىرپەبىتەۋە، پىاۋان باۋەرپىان ۋەپە كە ژنان لەۋەلامەكانى خۇياندا جەخت لەسەر قىسەى ھەستە بىزۋىن ۋە تاكەكەسى دەكەنەۋە، لەكاتىكدا كە زمانى پىاۋان بەتۈكەمە ۋە جىگىر دەزانن كە قابىلى لەرزىن نىيە، لەم رۋۋەۋە باۋەرپىان ۋەپە كە ژنان دەبى

قىسقىچە خۇيان لەگەل نىمۇنەسى قىسقىچە پىياۋاندا  
ھاۋرېك بىكەن بۇ ئەۋەدى بىتۈن يەكسانى كۆمەلەيتى  
بەدەستېتن، بەلام رەخنەگرە فېمىنىستەكان باۋەرپان  
ۋايە كە ئەمەش يەككى تەرە لەكېشەكانى پىياۋى  
بەھىزو ژنى لاۋاز، ئايدۇلۇزىيايەكە كە چەندان سەدە  
مىشىكى ژانايان پى شۇردوۋە.

چۈرەم رەخنەسى فېمىنىستەكان لەبۋارى  
دەرۋونشېكارىدايە كە زۇرچار بەسوۋد ۋەرگرتن  
لەدەرۋونشېكارى لاكان كە نىشانى دەدات ئاگايى بۇ  
خۇى مىجۋەرى(خود) نىيە ۋە داۋاي بەر بەرەكانى  
پېشداۋەرى سېكىسى دەكات لەزماندا داۋاي تىۋرەكانى  
لاكان دەرپارە پىچاۋونەۋەدى بىرۋېچۈونەكانى  
فرۇيد، جوليا كرىستىفا Julia kristeva ۋە لوسى  
ئىرىگارى Luce Irigaray بەئافارى فەراھەمكىردى  
تىۋرى فېمىنىستى سوۋدىان لىۋەرگرت.

رەخنەسى پىنچەمى فېمىنىستەكان رەھەندىكى  
كۆمەلەيتى ھەيە ۋە مەسەلەكانى كۆمەلەئناسى  
دەگرېتەۋە، فېرچىنىيا ۋۆلف، يەكەم رەخنەگرى ژن  
بۈۋ كە لەمبارەيەۋە قىسەۋباسى كىرد، لەۋ  
فېمىنىستانەسى بەتايىبەتى لەمبارەدا ئەكتىقن

دەتوانرى نامازە بۇ فېمىنىستە ماركىستەكان بىكرى  
كە ھەوليانداۋە پەيوەندىيەك لەنىوان گۇرپانە  
كۆمەلەيەتتەكان و ھەلومەرجى ئابوورىي لەگەل  
ھاوسەنگىي دەسلەت لەنىو رەگەزەكاندا دروستبەكەن،  
ئىمە لىردە بەشىۋەيەكى گشتى لەسەر دوو رەخنەي  
فېمىنىستانە دەۋەستىن كە تەۋاۋى بازىنە و بۋارە  
رەخنەيەكانىش لەخۇيان دەگرن، واتە ئەو  
رەخنەيە كە فېمىنىزمى سىياسى و فېمىنىزمى  
شىكارىي لەپىكھاتە جىاۋازەكانى كۆمەلگەيان گرتوۋە  
فېمىنىستە ئىنگلىزەكان زۇريان لەبۋارى فېمىنىزمى  
سىياسىدا چالاكن، ئەمان زىاتر لايەنگرى گۇرپانى  
سىياسى و كۆمەلەيەتىن و زۇرجار لەگەل خويىندەۋەي  
بىروباۋەرى ماركىستىدا زۇر ئايدۇلۇۋىكتە لەباقى  
فېمىنىستەكان رەفتاردەكەن، بەم پىيە داكۋكىي  
لەگۇرپانە كلتورىي و كۆمەلەيەتتەكان دەكەن،  
فېمىنىستە ئىنگلىزەكان ھەولەدەن پەيوەندىي  
لەنىوان جۇرى سىكىس و چىن دا شىبەكەنەۋە ئەۋە  
نىشانىدەن كە چۇن پىكھاتەي دەسلەتتى زال لەرپىگەي  
كارىگەرىي پىاۋانەۋە لەسەر كۆمەل كۇنترۇل دەكرىت و  
لەئەنجامدا ئنان دەچەۋسىنىتتەۋە، بەپىچەۋانەي

## ئېتىقاد ۋە ئېمپىرىيەلىك ساۋچىلىق

فېمىنىستە ئىنگلىز دىكانەۋە، فېمىنىستە فەردىنىسىيە كان لەسەر زىمان دەۋەستىن ۋە ئەۋ مەسەلەيە شىدەكەنەۋە كە چۈن مانا لەرئىگەي رەمىزەكانى زىمانناسىيەۋە بەرھەمىدەيت شىكىردنەۋەيەكى لەمچۆرە زۇرچار ئەم رەخنانە بەرەۋ بۋارى دىكەي خۇيىندىنەۋەي ۋەكو مېتافىزىكى ۋە دەروونزىنى ۋە ھونەر دەبات. دۋاجار ئەم تىۋورسىنانە باۋەرىيان بەشىۋازىك لەنوۋوسىنى تايىبەتى ژنان ھەيەۋ ئىدىيەي ئەۋە دەكەن كە (نوۋوسىنى ژنانە) لەبىنەپەتدا جىۋاۋزە لەنوۋوسىنى پىۋاۋنە. ئىستا زىاتر ھەرىكە لەم دوو تىۋورە رەخنىيە فېمىنىستانەيە روۋندەكەينەۋە، واتە فېمىنىزىمى سىياسى ۋە فېمىنىزىمى شىكارىي.

## **فېمىنىزىمى سىياسى**

يەككىك لەمەيلە فېمىنىستىيەكان لەفۇرمە تازەكەيدا، زۇرچار جەختىكى تەۋاۋ سىياسى پىۋە ديارە بەۋ مانايەي كە فېمىنىستەكان بەتۋرەيىيەۋە ھەستى خۇيان دەربارەي نادادپەرۋەرىي دەردەبېرن ۋە ھەۋلى زۇر دەدەن بۇ بەرزكردنەۋەي ھۇشيارىي

(سىياسى) ئىران لەبەرامبەر ئەو ستەمەي كە پىاوان  
ئىيان دەكەن فېمىنىزمى سىياسى لەم پىناۋەدا بۇ  
روونكردنهوى ھۇي چەوساومىي ئىران سوود لەزاراۋەي  
(باوكسالارىي-Patriarchal) و(حكومەتى باوك- the  
gover of the father) ومردەگرى، باوكسالارىي ئىن  
بەپاشكۆۋ ئىردەستەي پىاۋىك دادەنى يان وەكو پىاۋ  
نزم و بچوك رەفتار لەگەل ئىندا دەكات، لەم بارەيەۋە  
كە زۆر كەس ئەم جورەي فېمىنىزم بەھاۋشپۋەي  
فۆرمەكانى دىكەي رادىكالى سىياسى دەزانن كە تىايدا  
ئىران وەكو گرۋپكى ستەمدىدە، لەگەل رەشپىستان و  
چىنى كرىكاردا بەراورد دەكرى (واتە پىاۋە  
نزم و بچوكەكان لەرۋانگەي حكومەتى  
باوكسالارەۋە) بەلام ھەروەكو سىمۆن دوۋبۇفۋارىش  
ئامازەي بۇ دەكات، ئىران بەپىچەۋانەي رەشپىستانەۋە،  
نەكەمايەتتىيەكن و نەۋەكو پرۇلىتارىيا (چىنى  
زەحمەتكىش) ىش بەرھەمى مېژوون، ئەم مەسەلەيە  
ستەمى سەر ئىران دەكات بەدوو ئەۋەندە، چونكە  
ھەريەكە لەم دوو كەمايەتتىيە بەلاي كەمەۋە بۇ  
خۇيان خاۋەنى سەندىكاۋ رىكخراون بۇ پاراستنى  
يەكرپىزىي و داکۆكىي لەمافەكانى خۇيان، لەكاتىكدا

ژنان واتە ئەو زۆرىنەيەي كە نيوەي دانىشتوانى زەوى پىكىدەھىيىن ۋە لەسەرانسەرى زەويدا بىلاۋبوونەتەۋە ھىچ كام لەو ئىمتىيازەنەيان نىيە، لەم روۋەۋە وتراۋە زۆرتىرىن چىن كە چەوسانەۋەيان لەسەرە، رەشىپىستان ۋە چىنى كرىكارو ژنانن. لەمچۆرەي تىۋورى فېمىنىستىدا باس لەھەردوۋ زاراۋەي sex ۋە gender ۋە جىياۋازىيە گىرنگەكانى نيوانيان دەكرى.

(sex) رەگەزىكە لەرۋانگەي بايۋلۇجىيەۋە دەستىنىشان دەكرى، لەكاتىدا كە (gender) چەمكىي دەرونزانييە كە بەشوناسى رەگەزى دەوترى بەشيوەيەكى كلتورىي بەدەستەتۋەۋە شايەتى ئەم ئىدىيەيە، ئەو جىياۋازىيە كە لەبەخىنى چەند سىفەتتىكى جىياۋز بەپىياۋان ۋە ژنان لەكۆمەلگە جىياۋزەكاندا بەدەيدەكرى بۇ نەمۋنە، لەكۆمەلگەيەكدا بەخىنى ئەم ۋەسەفانە شتىكە كە لەرۋوى كلتورىۋ كۆمەلەيەتتىيەۋە نەنجام دەدرى، بەم پىيە فېمىنىستەكان كاتى روۋبەرۋوى ئەو دىدگايە دەبنەۋە كە باسى سىفەتەكانى ژنان دەكا كە لەرپىگەي كلتورىيەۋە بەدەستەتۋون، ۋەكو سىفەتى سىروشتى

ژنان رەفتارى لەگەندە دەكەن كاركردن لەپشت  
رەگەزەكانەو، لەپەيوەندىيەكى نابەرامبەرداۋ لەژىر  
دەستەييدا، ھەمان ئەو شتەيە كە بە(سياسەتى  
رەگەزى-politic sexual) ناۋدەبرى (رامن  
سەلەن، ۱۹۸۹: ۱۳۸).

فيمىنىزمى سىياسى وپراى ھىنانە ژىرپرسىارى  
نايەكسانى كۆمەلايەتى، رەخنە لەپىكھاتە  
كلتورىيەكانىش دەگرى كە بەبەراورد لەگەل پياۋاندا  
ژنان دەبەنە ھالەتى ژىر دەستەيەو ھەروەكو پىشان  
باسكرا، پياۋسالارىيە كىكە لەوانەو يەكىكى تر  
پەيمانى كۆمەلايەتتەيە كە بەو ھەموو كاريگەريەو  
كە لەسەر بەياسايىكردى دەزگا سىياسىەكانى خۆرئاۋا  
ھەيبوو، بووھۆى ھەرچى زىاترى لاۋازىي ژنانو  
پىگەيان. يەكىك لەتئۆرسىنانى سىياسەتى ھاۋچەرخ  
كە لەم بارەيەو رەخنەو لىكۆلئىنەو ھەئەنجامداۋە  
(كارۆل پىتمان-Carole pateman) ھە پىتمان وپراى  
ئەو ھەي رەخنەي فيمىنىستانە لەپىشداۋەرى  
باۋكسالارانەي تىۋرى لىبرال ديموكراسى دەگرى،  
باۋەرى وايە كە بو بەدەستەيىنانى فۆرمىكى  
ديموكراسىترو ئەكتىقتە لەناۋەرۋكى تىۋرى سىياسى،

دەپ تىۋرى سىياسى بەرپاستىيەكى گشت بخولقپىنى كە نەتوانى (بەشىۋەيەكى رەسمى يان ناپرەسمى، بەشىۋەيەكى ناپرەوا دەسەلاتى چەند كەسىكى دىيارىكراۋ (بۇ كاملبوونى ئەكتىقى سىياسى) زەوتىكات، زەوتكردىنى دەسەلاتىك كە لەرپاستىدا، بەلایەنى كەمەۋە تاكو پىش سەرھەلدانى جولانەۋەى فېمىنىستى ئاراستەى ژنان كراۋە) (جان لىت، ۱۳۷۸: ۲۳۴۹).

پىتمان حەزى لەدووبارە لىكۆلپىنەۋەى راي تىۋرسىنانى كلاسكى ۋەكو ھۇبزو لۇكو رۇسو ۋ مىل- ە لەبۋارى سىاسەتداۋ لەھەموان زىاتر لىكۆلپىنەۋە لەسەر جىاۋازىيەكانى بۋارى تايبەتى ۋ گشتى دەكات لەكۆمەلدا. بەپى ( پەيمانى كۆمەلپەتى) تاك(فرد) ئازادى سىروشتى خۇى بۇ بەھرەداربوون لەئىمتىيازاتى كۆمەلگا دەخاتە لاۋەۋ ملكەچى ياسا دەپىت لەكاتىكدا ئەم تاكە لەپەيمانى كۆمەلپەتپىدا يان بەھەمان رادە ئازاد دەپى كە لەبارى سىروشتىدا ئازادبوو، ھەرۋەكو رۇسو باۋەرى ۋابوو، يان ئازادى سىروشتى خۇى لەدەستدەدات، بەلای كەمەۋە لەپىناۋى بەدەستەپىنانى ئەۋ ئاسايشەدا كە كۆمەل پىدەبەخشى ھەرۋەكو



ھۆبىز ۋا بىرىدە كىرىدە، بەلام لەم بوارەدا بىتەمان بايەخ بەپىناسەي كىشەسازىي مەيدانى سىياسى دەدات، بەپراي بىتەمان (نەك تەنھا بوونى پلەكانى دەسەلات، مەتەمانەي گرىمانەي تاكى ئازادو يەكسان) دەخاتە گومانەو، بەلكو ئەو راستىيەي كە بەشىۋەيەكى سەرەكىي مەيدانى سىياسى يان لەگەل مەيدانى گىشتى-يان كۆمەلگەي مەدەنى-پىناسە كىرىدە چەند ئەنجامىكى خراپى ئاشكراي بۇ مافە سىياسىيەكانى ژنان ھەبوو. لەم رووۋەيە كە سەرەپراي تەواۋى ئەو قسانەي كە دەربارەي كەسانى دەوتىرىت كە بارى سىروشتىيان ۋاز لىھىناۋە بۇ ئەۋەي بچنە ناۋ كۆمەلگاۋە، دىسان بەشىۋەيەكى ناساز، بارى سىروشتىي لەكۆمەلدا بەشىۋەي مەيدانى تايبەتى يان مال بەرچاۋدەكەۋىت بەتايبەتى لەدۋاي رۇسۇ، مال ۋەكو قەلەمپەۋى تايبەتى ژنان لىك دەدرايەۋە، چۈنكە مەيدانى تايبەتى يان مال كەم تازۇر لەگەل بالادەستى بەرھەمى ژيان ۋا دايكايەتىدا بەپەيوەندىي سۆزدارىي ۋ خىزمىيەتى دەناسرى، بەگورتى ئەم مەيدانە مەيدانى (دەركەۋەتى) بەدەن ۋ پەيوەندىيە تايبەتىيەكانە بەپىچەۋانەۋە مەيدانى گىشتى، مەيدانى عەقل ۋ

ئازادىي گىشتى، خودسالارىيى و داهىنان، فىربوون و باس وخواستى عەقلا نىيە بەھسابكردن بۇ ئەۋەدى بەشىۋەھىكى سەرەكىي ژنان ملكەچى ئەۋ پىرۇسە ژيانانەن كە پەيوەندىي بەبەرھەمەينانى ۋەچەۋە ھەيەۋ بەھسابكردن بۇ ئەۋەدى بەشىۋەھىكى گىشتى ژنان پەيوەستن بەسروشتەۋە، ھاتنى ژنان بۇ مەيدانى گىشتى كىشەي زۇرى لىدەكەۋىتەۋە (جان لىچت، ۱۳۷۸: صص ۲۵۰، ۲۵۱. لەم روۋەۋە، پىتمان دەگاتە ئەۋ ئەنجامەي كە تاكى ئازادو يەكسان و دەرھاۋىشتەي تىۋۇرى سىياسى لەراستىدا پىاۋىكە، چونكە تاكى كۆمەلگاي مەدەنى (ۋاتە مەيدانى گىشتى) پىاۋەۋ ژنان لەمەيدانى تايبەتو سروشتدا دەژىن، لەدەرەۋەدى بابەتى تىۋۇرى سىياسىن (بەمشىۋەھىە، تىۋۇرى سىياسى باۋ گىرۇدەي ناكۆكىي نىۋان پىاۋانى ئازادو گىشتى و ژنانى سروشت (لەبەرئەۋەدى دىل و تايبەتە)) (ھەمان سەرچاۋە، ل ۲۵).

بەم پىيە، پەيمانى كۆمەلايەتى (پەيوەندىي برايانەھىە) و رىكەۋتنىكە كە تەنھا لەنىۋان پىاۋاندا ئەنجامدراۋە مەيدانەكەي بەتەۋاۋى لەمەيدانى تايبەتى ژنان ۋاتە (دنىاي شوكردن كە شوپىنى

نىشتە جىببىۋىنى ژنانە) جىياۋزە تەنھا رىگايەك كە بۇ  
چوونەناۋ مەيدانى گىشتى پىياۋان لەبەردەمى ژناندايە،  
ئەۋەيە كە لاسايى پىياۋان بىكەنەۋە، شوناسى پىياۋانەيان  
ھەبىۋ بەزىمانى عەقلى نىر قسە بىكەن، بەلام ئەم  
كارە ھەروەكو نىتتە دەئىت جگە لە (سپىنەۋەي  
ژنىتىۋ غەرىزەي ژنانە) ئەنجامىكى تىرى دەبىت؟  
ژنان دەبى تىۋرىكى سىياسى بەئىننە ئاراۋە كە ھەرىكە  
لەشوناسى پىياۋانەۋ ژنانە بتوانن شانەشانى  
جىياۋزىيەكانىيان لەۋ تىۋرەدا ئامادەبن.

### فېمىنىزمى شىكارىي

فېمىنىزمى شىكارىي بەبەكارھىنانى تىۋرەكانى  
لاكان لەبۋارى دەروونشكىكارىيدا رەخنە  
لەۋپىشداۋەرىيە سىكسىانە دەگرى كە لە زمان ۋە مافو  
فەلسەفەدا ھەن. ئەم فېمىنىزمە بانگەشەي ئەۋە  
دەكات كە نابى ئامانجى ژنان ئەۋەبى كەلەپىياۋان بچن،  
ھەروەكو چۆن زۆر جار بۇيەكسانى كۆمەلەيەتى  
جەخت لەۋە دەكرىتەۋە، كە ژنان دەبى زمان ۋە مافو  
فەلسەفەي تايبەتى خۇيان ھەبى، فېمىنىزمى

شیکاریی که زیاتر له فەرهنسا به دیده کری به قوولی  
له ژیرکاریگری د ورو نشیکارییدا بووه، به تایبته تی  
نه وکارانه ی که جاک لاکان (Jacques Lacan)  
له تیوره کانی فرۆیدا کردی. پېش لاکان، تیوره کانی  
فرۆید به تایبته تی له نئهمریکا دابه زیبوو بو  
بایولوژی هکی خاوو نات ه و او، له بهر نه وهی نه و  
تیوره انه یان به شیوهیه کی پوزه تیفیستی و ته نها له ووی  
بایولوژی هیه وه ده خوینده وه نه ک وه ک مه سه له یه کی  
رهمزی، فرۆید باوهری و ابوو که مندالی کچ به بینینی  
نه ندای سیکی پیاو له کاتیکدا که خوی نه ندایکی  
وای نییه، خوی وه کو ره گه زکی می یان ژن دست  
نیشان ده کات، نه و منداله کچه خوی به شیوهیه کی  
نیگه تیف پیناسه ده کات، واته ده لیت من ژنم چونکه  
خاوه نی نه ندای نی رینه ی پیاونیم. که واته بنه مای  
ده ستنیشان کردنی حالته تی ره گه زی له روانگه ی  
فرۆیده وه نه ندای سیکی پیاو، به پیی قسه ی فرۆید  
ژن له (نی ریه ی بردن به نه ندای سیکی پیاو- Penis  
envy) که مه سه له یه که قابیلی خو لیلادان نییه، نازار  
ده چیژی و نه م نی ره یی رده نه به رای فرۆید لای ته و او ی  
ژنان هیه وه خالی هاو به شه و نه م مه سه له یه

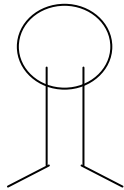
فاكتەرى (گرېسى خەسىۋى-Castration complex) ە لاي  
زنان، ھەرچەندە ھەندى لەفېمىنىستە فەرنىسىيەكان  
جەختيان لەوھەردۆتەوھە كە (ئەندامى سېكىسى پياۋ-  
Panis Phallus) كە فرۆيد باسى دەكات، تەنھا  
رەمزىكەو بەراستى چەمكىكى بايۇلۇجى نىيە، بەلام  
جاك لاكان بە بەكارھىتائى ئەم زاراۋىيە، نامازمىيەكى  
ژېر بەژېر بۇ پەيوەندى ئەم ئەندامانە دەكات لەگەل  
سرووتە ئاينىيەكانى بەپىتى و بەرھەم زۆرىدا  
لەسەردەمى كۆندەو بەكارھىتائى ئەم زاراۋىيە  
لەئەدەبىياتى خوداناسى و مرۇفئاسىدا وھكو فۇرم و  
رەمىزى دەسلەت دەخاتە روو(رامن سلدن، ۱۹۸۹  
ص ۱۴۶).

وېرپاى ئەوھى وترا، (گرېسى ئۇدىپ-  
odipus complex) كە فرۆيد دارىژەرىتى، دياردەيەكە تيايدا  
كوپ-واتە ئۇدىپى ئەفسانەى يۇنانى- دەيەوى باوكى  
لەسەر رېى خوى لايەرى بۇ ئەوھى لەگەل دايكىدا  
بجەوى، ھەروھكو ئەو كورائەى كەلە(مىگەلى سەرەتايى  
داروين) دا كەفرۆيد ئەوھ لەكتىبى(تەوتەم و ھەرام-  
Totem and Taboo) دا باس دەكات دەيانەوى  
بەكوشتنى باوكيان ژنەكانى بەدەست بىنن بەلام

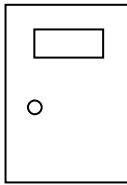
ھەردوۋ كۆرەككە بەكۈشتىنى باۋكياڭ و لەناۋبىردىنى  
توۋشى ھەستى گوناھو پەشىمانى دەبن و چاۋپۇشى  
لەبەدەست ھىننى ئىنەكانى باۋكياڭ دەكەن. فرۇيد  
بەباسكردىنى ئەم دوۋچىرۇككە دەپەۋى ئەۋە نىشان  
بىدات كە (نەست) (من) ھەمىشە ھەۋلەدەدات خۇى  
لەسەركوتكردن بىزىتەۋەو بەۋشىۋەپە سىستىمى  
رەمىزى (منى بالآ) دورىخاتەۋە، نەست نىشانەى خۇى  
بەشىۋەى لەمپەپىك (ۋەكو زەللەى زمان) لەرەمزا  
دەھىلپتەۋە (جان لچىت، ۱۳۷۸: ۳۶) جگە لەمەش،  
رۇلى سەركوتكردن لەروانگەى فرۇيدەۋە، بەتايىبەتى  
بۇ شىكردنەۋەى خەۋن، رۇلىكى پىۋىستە لە  
شىكردنەۋەى خەۋندا، فرۇيد دەلپت خەۋن بىنن  
لەراستىدا بەدپەھاتنى چەند ئارەزۋۋەپەگە، كەسى  
خەۋن بىن نەپتۋانپەۋە لەۋاقىعدا بەدپەھات بەپىنى،  
بەباۋەپى فرۇيد خەۋن لەبەنەپەتدا پەپەۋەستە  
بەئارەزۋۋە سىكىسىپەۋە ئارەزۋۋە سىكىسىش خۇى  
لەشىۋەپەكى تردا ئاشكرا دەكات واتە لەھەمان  
خەۋندا، بەمپىپە بەخەۋن بىنن ئارەزۋەكانمان بەدى  
دپت .. لەلاپەكى ترەۋە، خەۋنەكانمان كە نەستمانە،  
ۋىپراى بەدپەھاتنى خەزۋ ئارەزۋۋەكانمان ئەۋ

يادەۋەربىيانەش سەركوتدەكات كەمايەى ئازارن و  
زىيانان لىدەكەۋىتەۋە كە ئەۋانئىش ماھىيەتئىكى  
سېكسىيان ھەيە لىرەدا رۇلى سەركوت كىردن رۇلىكى  
پېۋىستە لەبەرئەۋەى سەركوتكىردن بەرلەھەرشىتى  
شېۋەيەكى بەرگىيە بەلام لەگەل بىلەۋىۋەۋەى  
بەرھەمەكانى جاك لاكان و رافەى بونىادگەرايانەى  
لاكان بۇ تىۋرەكانى فرۇيد، رافەيەكى نويى  
سەركوتكىردنىش ھاتە ئاراۋە ( لەم بەرھەمانەدا،  
سەركوتكىردن بەخودى پىكەئىنەنى بىكەر لەزمان و  
مەسەلەى رەمىيەۋە گىردەدرى سەركوتكىردن  
دەتۋانى ئەۋشەبى كە ئەگەرى جىاگردنەۋەى بىكەر  
لەبابەت دەكات بەكارى كىردە) (ھەمان سەرجاۋە ۳۵)  
لەپاستىدا پىشكەۋەتنى تىۋرى لاكان دەربارەى  
رافەكىردنى بىرۋىۋىۋەۋەى فرۇيد لەۋەدايە كەلە  
بى چەندۋە چوۋنى بىۋىۋەۋەى ئەۋ بىرۋىۋەۋەى  
دوۋر دەكەۋىتەۋەۋەى دەروونشيكارى فرۇيد لەرىگەى  
زمانەۋە بەسىستى كۆمەلەيەتتەۋە دەبەستتەۋە  
(لاكان بەتەئىكىدكىردنەۋەى بونىاد گەرايانە لەسەر  
زمان ھەرۋەكو سىستى لەجىاۋازى كەلەسەلماندىن

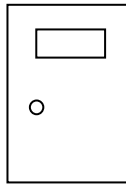
بىيەشە، بايەخى زىمانى لەبەرھەمەكانى فرۆيددا بەرجەستەكرد) (ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۱۲).  
لاكان بەبەكارھىنانى تيۆرى فيردىناندى سوسپىر دەرپارەى پەيوەندى ئارەزوومەندانەى نىوان دال و مەدلۇل، نىشاندىرىكى خىستە روو كەتيايدا ئىختىيارىبوونى رۆلە سىكىسىيەكانى ئاشكراكرىد، فيمىنىستەكان ئەم نىشاندىرىيان بەسوود بەخش بۆ تيۆرەكانى خۇيان دەست نىشان كىردوۋە.\*



درەخت



ژن



پياو

لەوئىنەى يەكەمدا، پەيوەندى نىوان وشەو شت، ھاۋرپىكەو دەلالەتتىكى (سروشتيه) كە بەپىي ئەۋە وشەوشت، بەشىۋەيەكى سروشتي، لەيەك ماناى ھاۋبەش و گشتييدا يەگگرتوو ويەكسان دىنە بەرچاۋ

\* لى رىدەر گىدە تو كەنتەمپورارى لىتەرارى تىئورارى

ۋەرگىراۋە، نووسىنى رامەن سىلدن.



بۇ نموونە، وشەى(درەخت) ھەمىشە(دال) ە بۇ درەخت  
ۋەكۈشتىك ۋە ئەم دالە، ھەمىشە دالى ھەمان مەدلولە  
ئەمە بۇچوونىك بوو كەلەتتۈرەكانى پېش سۈسىردا  
ھەبوو، بەلام ھەروەكو وتمان لەگەل تىۋورى سۈسىردا  
دەربارەى پەيوەندىى ئارەزوومەندانەى نىۋان دال ۋە  
مەدلول، ئەم پەيوەندىى ۋە ھەماھەنگىيە كۈنە  
لەناوچوو، لەوئىنەى دوۋەم سىيەمدا لاكان نىشانىدا  
كەدالى(ژن) دەلالەت لە مەدلولىك دەكات كەلەو  
مەدلولە دەچى كەدالى(پىاو) دەلالەتى لىدەكات.  
لەپراستىدا دالى(ژن)ۋ(پىاو) دەلالەت لەودەرگايانە  
دەكات كەيەكسانن ۋەلەيەكەچىن ، ئەم  
دەرگايانە(يەكسانن) بەلام بۇ چوونە ژوورەو بەدوو  
جۇر سىستىمى جىاۋازى زمانى دروستكراون، لەم  
پوۋەو، ئىمە بەناچارىى بە(جىاۋاز) دەيانىينىن بەم  
پىيە،ژن(دال)ىكە نەك رەگەزىكى مى لەرووى  
بايۇلۇجىيەۋەو لەنىۋان بەدەنىك بەخاسىيەتى  
تاييەتتەيەۋەولە دالى(ژن)دا ھىچ پەيوەندىيەك  
ۋجوۋدى نىيە، كەۋاتە دالى(ژن) لەگەل دالى(پىاو)دا  
ھىچ جىاۋازىيەكەيان نىيە دەتۋانرى بگۋترى  
كە(سەبارەت بەتۋورى سۈسىر دەربارەى پەيوەندى

ئارەزوومەندانەسى نىيوان دال و مەدلول، لەگەل مامەلەكردن لەگەل زماندا وەكو سىستىمى لەجىياوازىي، لاكان سوور بوو لەسەر ئەوئەى بلىت تاسەرەتەى شەستەكانى سەدەى بىست، بکەر بکەرى دالە، لەوئەى كەھەمىشە دال لەمەدلول جىيايەو سەرەخوئەىكى راستەقىنەى ھەيە، دواجار ھىچ دالى بۇ ھەمىشە وەكو دالى مەدلولى نامىنئەتەو قەلەمپەوى دال برىتە لەقەلەمپەوى سىستىمى رەمىيى واتە سىستىمى جۆرەھا نامازەو رەمزو دەلالەتو رەنگدانەو وئە لەم سىستەمەدایە كە تاك وەكو بکەر فۆرمەلە دەبىت(جان لچت، ۱۳۷۸: ۱۱۳).

پىشان وتمان كەلاكان بەبەكارھىنەى رۆلى سەرگوتكردن لەبىرو بۇ چوونەكانى فرۆىدا، بەو ئەنجامەگەشىت كە سەرگوتكردن دەبىتە ھۆى جىياوونەوئەى بکەر لەبابەتو لەبەنەرەتدا دروست بوونى بکەر، لەقەلەمپەوى سىستىمى رەمىيدا روودەدات بۇ باشتر تىگەشىتن لەم وتانە، رافەكردنى لاكان بۇ گرىي ئۆدبىي فرۆىد دەتوانى سودبەخس بىت، لاكان ئەم رافەكردنە لەسى قۇناغدا رووندەكاتەوئەو بەھاوشانى داخلىوونى مندالى دەزانىت

بۇ قۇناغى زىمان كە لەگەل جىبابوونەۋەى مندالدايە لەدايك (جىبابوونەۋەى بىكەر لەبابەت):

۱-مندال (كۆر) لەسەرەتادا لەگەل دايكىدا لەيەكىتى تەۋاۋدايەۋ بەتەۋاۋى خۇى لەگەل دايكىدا دەناسىنىۋ دەستىنىشان دەكات ئەم مندالە (كۆر) لەخۇيەۋە دەيەۋى ھەرچى لەدايكىدا نايىنىۋ يان بەكەم دەيىنىۋ، تەۋاۋى بىكات ئەۋەى كەمندال ھەستى پىدەكات ئەۋەيە كەدايكى ئەندامى نىرىنەى نىيەۋ ئەم نەبوونە، سەرەتاي داخلىۋونى مندال بۇ قۇناغى زىمانى فەراھەمدەكات كە لەگەل جىبابوونەۋەىدايە لەدايكى بەم پىيە (دۋاى جىبابوونەۋە، دايك دەپىت بەيەكەم بابەتى مندال، واتە دەپىت بەيەكەم ئەزمونى ئەۋ لەغىياب يان لە لەدەستداندا) (جان لىچىت، ۱۳۷۸: ۱۱۵).

ۋادىتە بەرچاۋ كە ھەۋلى لىكان بۇ دۋبارە راقەكردنى بىرۋىۋچوونەكانى فرۆيد، بەئىلھام ۋەرگرتن لەرافەكردنى ئەلىكساندەرگوزۋ، دەربارى ھىگل بەتايبەتى دەربارى دىالەكتىكى نىۋان خوداۋ بەندەدەستى پىكردىن (ئەۋەى خۇى لىرەدا نىشانى دەدات، رۆلى ئەۋى دىيە ۋەكو فاكتەرى بىنەپەتى مەيلى نىنسان، مەيل، لەۋىۋە كەلەسەر لەدەستدانى

بابەت) (لەقۇناغى يەكەمدە، دايىك) بىياتنراۋە،  
شوناسى بىكەر تەئىد ناكات بەلگۈ دەپخاتە ژىر  
پرسىيارەۋە، لەراستىدا مەيل بوۋنى درزىك لەبىكەردا  
نىشان دەدات(ھەمان سەرجاۋە پىشۋول۱۱۲)  
۲-مىندال(كور)دوۋى ھالىبوون لەۋەى كەدايىكى  
ئەندامى نىرىنەى پىاۋى نىيە، دەپەۋى لەھالى  
ھازردا رۆلى نىرىنە بىنىۋى جىئىشىنىكى ئەندام  
نىرىنە Phallus بىت كە دايىكى نىيەتى، بەلام لەم  
ھالىتەدا روۋبەرۋى (ياساى باوك) يان(نەخپىرى  
باوك) دەپتەۋە، باوكىك كە رىگرە لەبەر دەم  
مىندالى كوردا بۇ خۇناسىن بەئەندامى نىرىنەپەۋە  
ھەرۋەھا رىگرە لەبەر دەم ئەگەرى قىبۇلكردنى ئەم  
شوناسە تازەپەۋە مىندالەكە لەلاپەن دايكەۋە)  
لەراستىدا لاكان، ۋەكو شتىك كەلەناۋى باوكدا  
بەرچەستە دەپى قسەى لەسەر ياسادەكرد: بەم  
شپۋەپە (سىستىمى رەمى) كراۋە بەنموونە لە(ناۋى  
باوك)دا كۆمەل پىكەدەھىنى يان دەتوانرى بگوترى-  
بەپەپەرەۋى كوردنى چىرۆكەكەى فرۇيد لەتەۋتەم و  
تابۇدا-كورەكان بەرپىزگرتن لەباوكىكى مردوو دەست  
لەمافى خاۋەندارىتى ژنەكانى باوكيان ھەئدەگرن)

(ھەمان سەرچاۋە، ل ۱۱۵). بەم پېيە،  
رووبەرۋوبوونە ۋە ھى (ياساى باوك) بۆمىندالى كور،  
خەساندى لەگەلدايە.

۳-ئىستا ئىدى مىندالى كور بەباوك دەست نىشان  
دەكرىت، كور خۇى ۋەكو باوكى ۋەكو كەسىك  
كەخاۋەنى ئەندامى نىرىنەى پياۋە (بەلام نەك ۋەكو  
كەسىك كەلەحالى حازردا بەراست دەتوانى ھەيىئ)  
دەيىنى ۋە چەمكىكى تازە بەشوناسى خۇى دەبەخشى  
ۋاتە دەتوانى بىى بەكەسى كەرۇزىك جىگەى باوكى  
دەگرىتەۋە بەم شىۋەيە، مىندالى كور ئارەزوۋ ۋە مەيلى  
بىۋىنەى خۇى بۆ دايكى سەركوتدەكات ۋە لەجىياتى  
ئەۋە ياساى باوك قىۋل دەكات. لەم روۋەۋەيە  
كە: (باوكىش بەنۆرەى خۇى فاكتەرىكە كە دەست  
لەپەيۋەندى نىۋان دايك ۋە مىندال ۋەردەدات، بەجۇرى  
كەمىندال بە ۋىناكردى خۇى ۋەكو باوك دەتوانىت  
شوناسىك بۆ خۇى فۆرمەلەبكات)  
\*جان لچت، ۱۳۷۸: ۱۱۵.

لېرەدا لاكان پېگەى باوك بەپېگەى (مەسەلەى  
رەمزى) ۋە پېگەى دايك بەپېگەى (مەسەلەى ۋاقىعى) ۋە  
پېگەى مىندال بەپېگەى (مەسەلەى خەيالى) دەزانىت.

## ئېتىقاد ۋە ئېھتىياتىڭىزنى داۋاملاشتۇرۇڭ

مەسەلەلەر رەمىزى ھەمىشە جېنشىنى شىتېكە  
كەلەجىگە خۇيدا نىيە يان نادىارە، مەسەلەلەر  
واقىئى ھەمىشە لەجىگە خۇيدا يە مەسەلەلەر  
خەپالى لەجىگە كدايە، كەتيايدا بىكەر سىروشتى  
مەسەلەلەر رەمىزى بەھەلە ۋەردەگرى بەرلەمە ۋەتەن  
كەيەكە لەبەشەپكەنەرەكانى بىكەر، سىستىمى  
رەمىزى، بەلام جگە لەمەسەلەلەر رەمىزى ۋەتە ئەو  
رۇلەلەر كە باوك لەدرىستىكەردى بىكەردا لەئەستۇيدا يە،  
مەسەلەلەر واقىئى ۋە مەسەلەلەر خەپالىش دەستىيان  
لەدرىستىكەردىدا ھەيە، ۋەتە ئەو رۇلەلەر كە دايە ۋە  
مىنەل ۋە پەيۋەندى ئەم دوانە ۋە لەكۇتايىدا  
جىابوۋنە ۋە مىنەل لەدايە دەيىنى، بەم پىيە مىنەل  
بەداخلىۋونى بۇ مەيدانى (مەسەلەلەر رەمىزى) زىمان،  
كەلە پەيۋەندى نىۋان لىكچوۋون ۋە جىاۋازى ھاتۇتە  
ئاراۋە، بەمانايەكى تازە شوناس دەگات. لەراستىدا،  
بەقبولكىردى ياسا باوك ئەۋكۈرە چۈتە ناۋ فەزى  
سىكسەۋە دەپتە خالى پەيۋەندى مەسەلەلەر زىمانى  
دىكىردىن ۋە ويناكىردى رۇلى مەجازى باوك لەم  
نىۋانەدا زۇر گرنگو بىنەرەتتە باوك پىگە ياسادانان  
دادەنى، نەك لەبەرئەۋەلەر كە كىردارى بەرھەم ھىنان

## ئېيتىش ۋە ئېھتىيازى ھاۋچەرخ

نمۇنەيەكى بالاترى ھەيە-ۋەكو ئەۋەى لەر ابر دوودا  
وینادەكرا-بەئگو تەنھا لەبەرئەو كارىگەر يىيە كە  
لەسىستى زمانىدا ھەيەتى، لەبەرئەۋەى باوك  
بەلەقالبدانى ئارموزو و مەيلى مندال و لەراستىدا  
سەركوتكردى، بەقبولكردى پيويستى جياۋازى  
سىكىسى (يان ئەم/يان ئەو) مندال دەگۈرى بۇ  
بوونەۋەرىكى كۆمەلەيەتى.

ھەندى لەفيمىنىستەكان رەخنەيان گرتوۋە كە  
تەننەت ئەگەر ئىمە روانىنىكى تەۋاۋ (رەمزى) مان  
سەبارەت بەئەندامى نىرىنەى پياۋ ھەبى-ھەرۋەكو  
لاكان ۋادەكات-دىسان ۋادىتە بەرچاۋ كە كارىگەرى  
گۈتەۋ رىزبەندىيەكانى جياۋازى سىكىسى لەلەين  
لاكانەۋە، بەناچارى رۆئىكى نزم و كەمى دەبىت بەلەى  
سىكىسى ژنەۋە. ئەۋەرەستە كەلاكان جەخت لەرۆئى  
مەجازىي ئەندامى سىكىسى پياۋ دەكاتەۋە-جەخت لەو  
رۆئە دەكاتەۋە كە بەراستى دەتۋانئ ھەبىئ بەلام  
دىسان بۇ جياگردنەۋەى ژن لەپياۋ، بنەما ھەمان  
بنەماى فرويدىيە ۋاتە ژن پياۋ نىيە، چونكە ئەندامى  
سىكىسى پياۋى نىيە لەم رووۋە خەسىنراۋە بەلام  
دەبىئ ناگامان لەۋەبى كە بەپيى تىۋرى لاکان، پياۋيش

خەسپىنراۋە، چۈنكى ئەۋەدى كە ئەندامە سېكسىيەكەى  
مۇزدەى پېداۋو، جگە لەخۋازەو مەجاز شىتىكى دىكە  
نىيە كەۋاتە بەرلەۋەى بلىين (ئەنجامى زالى  
مىرۇفناسى فرۇيدى لاکان سىستېمىكى باوك سالارانەىە  
كە بەھا بۇ پىاۋىتىۋ لەھەمان رووۋەو بۇ زۇربەى  
پىاۋان دادەنى..ۋ بەپەلە بلىين ئەو رەسكردنەى ژن  
رەسكردنەىكى نىگەتېفە(رەسكردنەىكە كەلەھەمان  
رووۋە بەقازانجى پىاۋە)، دەبى بلىين(پىاۋ)پىش  
ھىندەى زىاتر لەزۇربەى ژنان ھەزى بەقبولكردنى  
روخسارى ژن نىيە ۋەكو بوونەۋەرىكى خەسىۋ) \*جان  
لچت، ۱۳۷۸: ۱۱۶

لاكان ھەرچەندە بەقەد ھەۋلى ھۇشيارانەى  
فېمىنىستەكان، بۇ رېكخستنى مېتۇدى دژى(قەسەى  
مىجودىيە anti-logocentric) ھەۋلىنەدا. كاتى پىرسىارە  
بى ۋەلامەكەى فرۇيد دەھىنەتە مەيدان، واتە(ژن  
چىيدەۋى؟) بەۋئەنجامە دەگات كە دەبى ئەو پىرسىارە  
ھەر بى ۋەلام بەمىنەتەۋە لەۋىۋە لاکان قەسەى ژن  
بەناجىگىر دەزانىتە ۋاۋەرى ۋاىە كەژن ھەرگىز  
راستو رەۋان قەسەناكاتو قەسەى ژن بەراستو رەۋانو  
بە ھەئخەلەتتەنەرانەش دەزانىتە. لىرەدا جارىكىتر



دەتوانىرى ھەست بەمەترسىيەك بىرى مەترسى نادىارى خزان بۇ سىستېمىكى نىرانە كە ژنان بۇئەۋئاستە دەبات كە تەنھا رۇلىكى پەراۋىزىيان ھەبەو بەچەند بوونەۋەرىكى ناجىگىرو پىشېبىنى نەكراۋ حولولى مىزاج و ھەزارو يەك رەنگىيان دەزانىت و لەم روۋوۋە نەك ژنان لەبەرچاۋ ناگرى بەلگو دەيانسرىتەۋە دەيانخاتە كەنارەۋە ئەۋەى كەلىردا روۋدەدات، لەراستىدا رىگرتنە لەھىزىكى تازەو پىرچۇش و خرۇش كە بەفراۋانى لەقسەى ژناندا سەبارەت بەسىستىمى زمانى پىاۋ سالار بەدەدەگرى لايەنى سىگسى ژن راستەۋخۇ ھاۋشانى داھىيانى شاعىرانەو بىزۋىنەرە دەروون جەستەيەكانە كەدەتوانىت ھوكمى زۇردارانەى قسەى لۇجىكى و نىرانە تىك بشكىنى تىۋرسىنە گەۋرەكانى ئەم بىرو بۇ چوونە جوليا كرىستىقاۋ ھىلېن سىسون.

جوليا كرىستىقا بەبەكارھىيانى چەمكى (شىكرەنەۋەى مانا) و تەركردنى سەبارەت بەسروشتى ژنىتى، وپىراى سەلماندى خۇى ۋەكو يەككە لەتىۋرسىنە گىرنگەكانى زمان ۋئەدەب، ۋەكو تىۋرسىنكى فېمىنىستىش بەناۋابانگە، كرىستىقا

باۋدېرى وايىدە كەپتىشان تەنھا پىشت بەئىنجامى  
پەيۋەندىيى زىمان دەبەستراۋ لۇجىكى ئىنجامى  
پەيۋەندىيى زىمانىش بىرىتىيە لەمىتۇدە زانستىۋ  
باۋدېكان كە بەئاراستەي نەھىشتىنى ناكۆكى كار دەكەن  
لەۋيۋە كرىستىفا دەركى بە(زىمان دەكرد نەك ۋەكو  
ئامرازىكى ۋەستراۋ، كەشىكىردنەۋەي زۇر لەزىمانناسان  
بەۋجۇرە بوۋ، بەلگو بەشىۋە ئەكتىف ۋە نەرىت  
شكىنى ۋە پىراكتىكىەكانى)\* (جان لىجت، ۱۳۷۸: ۲۲۱ص)  
باۋدېرى ۋە باۋو كە ئىنجامى پەيۋەندىيى زىمان ۋە لۇجىكى  
تايىبەتتەكەي ناتوانىت بۇ نىۋونە زىمانىكى ۋەكو زىمانى  
شاعىرانە شىبىكاتەۋە، كەۋاتە لەم روۋەۋە،  
چۈرچۈۋەيەكى نەرم ۋە نىيانىرو لەھەمان كاتدا ئالۇزىتر  
پىۋىست بوۋ، كرىستىفا ئەم چۈرچۈۋە تازەيەي  
بەتەركردنى چەمكى(شىكىردنەۋەي مانا) نىشاندا  
كەتپايدا شىكىردنەۋەي مانا پىشت بەمادى بوۋنى زىمان  
ۋاتە( دەنگو كىش ۋە شىۋەي نوۋسىنى زىمان)  
دەبەستى، نەك تەنھا بەئىنجامى پەيۋەندىيى  
زىمان(ھەمان سەرچاۋە) . كرىستىفا ئەۋ سىستەمەي  
كەلەسەر بىنەماي ئىنجامى پەيۋەندىيى زىمان بىنات  
نراۋە، بەسىستەمىكى(عەقلىنى ۋە داخراۋ ئاشكرا)

دەزىنە، لەكاتىدا كە ئەۋسىستەمەي لەسەرىنەمەي شىكىردنەۋەي مانا فۇرمەلە بوۋە،(ناعەقلانى)ۋ (كراۋە) ۋ (ناديار)ە وپراي ئەمەش، كرىستىقا باۋەرى بەجىياۋزىيەكى گىرنگ ھەيە لەنىۋان(نىشانەي باۋەرى)ۋ(Semiotic)ۋ(مەسەلەي رەمىزى symbolic) دا (نىشانە) ۋ (رەمىز) ھەرىكەتەيەن بەرپىز ھاۋمانەي يەكترن بۇ(دەقى شاراۋە genotext)ۋ(دەقى ئاشكرا Phenotext) كرىستىقا دەقى شاراۋە بەمەسەلەيەكى زامانى نازانىت، بەلكوزياتر بەپروۋسەيەك ۋ لەپراستىدا بەبەردى بناغەي زامانى دەزىنە، بەپىچەۋانەي ئەۋە دەقى ئاشكرا كە پەيوەستە بەزمان ۋ ئاستى پىشكىنى مانەي ۋاژەكانەۋە لەكاتى خويندەۋەدا. لەگەل ئەۋەشدا، كرىستىقا باۋەرى ۋايەكە شاراۋە ئاشكرا ناتوانن بەجىيا لەيەكترى ھەبن كرىستىقا شىعەر بە(پىگەي تايبەتى) شىكىردنەۋە دەزىنە، چونكە شىعەر لەنىۋان ئەم دوو جۇرە سىستەمەدا لەھالەتى ھەئسەنگاندندايەۋ زامانى شاعىرانە كە(بەرچەستە بوۋنى مادىي زامانە) تىككەرى ماناۋ رىگاخۇشكەرىكى تازەيە بۇ مانەي نۇي.

كرىستىقا باۋەرى وايىھە كەلەئەدەبى  
ئافانگارد (پىشپەرى) سەدەى نۆز دەدا، شاعىرانى ۋەكو  
مالارمى (Mallarme)، بىنەماى نىشانەبى زىمانىان  
بەكارھىناۋە ۋە لەم رۋەۋە، مەسەلەى عەقلاى زىمانىان  
داۋەتەبەر رىبازىى ۋە يەك زاتى (پىشپەرى-راۋى) ۋە  
خوئىنەرىيان تىكشكاندوۋە، (بەكەر) چىتر بەماناى  
سەرچاۋەى مانانىيە، بەلكو ۋەكو (شوپىن-chora)  
ماناىيە ۋە لەم رۋەۋە رەنگە تۈشى بەرشوبلاۋى  
بىنەرتى بىئى لەشوناسى خوئىدا ۋە گونجانى لەدەست  
بىدات لەراستىدا، ئەم باۋەرى كرىستىقاى بەرەۋە  
تىۋورى (بەكەرى بىزىۋ) راکىشا كەتبايدا دەئىت: (بەكەر  
تەنھا بەكەرى ۋەستاۋ ۋەرد بىنى كراۋى ھۇشيارى نىيە،  
بەتەنھا دىاردەيەكى ۋەستاۋ نىيە كە بەم يان بەۋ  
فۇرمە خەيالىيە دەرك دەكرىت فۇرمىك كەبتوانرىت  
بگوئىزىتەۋە بۇ كەسانى دى- بەلكو فۇرمىكە ناۋ  
ۋىنەما قىۋىلناكات ۋە سەركوت كراۋە كە تەنھا لەرىگەى  
كارىگەرىيەكانىيەۋە دەناسرىت) \* (جان لچىت: ص ۲۲۱-  
۲۲۲)

بەم پىيە، ئىستا ئىتر بەكەر ۋەكو (شوپىن) ماناىيە ۋە  
ھەرۋەكو دەبىنىن، شوئىنىش دەگۇرى بۇ مەسەلەيەكى

ژنانە كرىستىقا بەبەكارھىنانى دابەشكردى ئەفلاتون  
كەوجود بۇ سى جۆر دابەشكرىكات: (ھەبوون)،  
بوون)،(شوپىن)، دەگاتە ئەنجامىكى ۋا بەپىي باۋەرى  
ئەفلاتون (ھەبوون) ئەو ئايدىيا يان نمونەيەيە كە  
ئەفلاتون بە(باوك) ناۋى دەبات،(بوون) دىيەي ھەست  
پىكر اوو رەمزەكانە، دىيەي جۆلەو بەردەۋامى كە  
ۋىنەيەكە لەئايدىيا ۋەفلاتون ناۋى دەنەت  
(منال)ۋ(شوپىن) مادەيەكە كە ئەو بەردەۋامى ۋو بوونەي  
تىدا ئەنجام دەدرى كە ئەفلاتون بە(دايك) ناۋى  
دەبات كرىستىقاش نىشانە بەرامبەر بەشوپىن ۋو بەو  
پىيەش بەرامبەر بەمەسەلەيەكى ژنانە دادەنى  
نىشانە بەرامبەر شوپىنى ژنە، كە كەمو زۆر ھەمان  
پىگەي دايكە كەقابىلى نواندەۋە نىيە جۆرە  
خواستگەيەكە، بەلام خواستگەيەكى ناۋ قىولگەر نىيە،  
چونكە خواستگەيەكى لەۋبابەتە راستەۋخۇ دەپخاتە  
ناۋ چوارچىۋەي رەمزيەۋەۋ مامەلەيەكى ناراستمان  
لەبارەيەۋە دەداتى شوپىنىش، ۋەكو مەسەلەي ژن  
بەشىۋەيەكى گشت، لەرەھەند مادى ۋو شىعەرىتى  
زماندايە\*ھەمان سەرچاۋە ل ۲۲۲ . لەم روۋەۋە،

كرىستىفا، ھونەرو بەتايىبەتى شىعر بەزادەى  
بەرامبەرى نىشانەو رەمز دەزانىت.

بەباۋەرى كرىستىفا، ئەو بزۈنەرۈ غەرىزانەى كە  
مندال لەقۇناغى پېش گرى ئۇدىپ دا تاقىاندەكاتەو،  
لەزمانىك دەچىت كە ھىشتا جىگىر نەبوو،  
لەكەسىكدا فۇرمەلە نەبوو، بۇ ئەوۋى ئەم  
مادە(نىشانەىيە) بگۆرى بە(رەمز)، دەبى جىگىرىۋ  
ئەمەش پىۋىستى بەسەركوتكردى غەرىزەكانە، ئەو  
غەرىزانەى كە تاپىش ئەوۋ دەجولان ۋ ھاۋسەنگ  
بوون ئەوقسەىيەى كەدەبى لەگەل قسەى نىشانەىدا  
بەراورد بكرى، چەنەبازى babble بەرلەگرى ئۇدىبى  
مندالە ئەگەرچى زمان خۇى ھەندى لەم رەوتە  
نىشانەىيانە بەتايىبەتى لەشىعدا ھەلدەگرى، دەرك  
كردنى ئەم خالە بايەخى ھەىە بۇ ئەوۋى كە  
ھونەرمەند بەئاشكرا دەرىدەبىرى، لەرەوتى فېرىۋونى  
زمانىشدا لای مندال خۇى نىشان دەدا بەم پىيە،  
مندال بەگرىان ۋ ئاۋازو ھىماۋ ئامازەكانى، بەرىتمەو  
تايىبەتمەندىى چەنەبازى ۋ گەمە زمانىيەكانى، يان  
بەپىكەننەكانى، بۇ شاعىرى پېشەرەو كەرسەىيەكى  
خاۋ ئامادەدەكات ئەمە رەھەندىكى سەرۋ زمانىيە كە

پەيۋەستە بەكارلىقى دەلەت كارۋە، واتە كارى كە دەتوانى فۇرمى بەردەست ۋە قەبەستوى رەمەزەكان بەھزىنى بەلكو فۇرمىكى نوپى ئى بەرھەم بى\*جان لچت، ۱۳۷۸: ص ۲۲۲-۲۲۳، لىۋىۋە كەغەرىزەو بزۋىنەرە دەروون جەستەيەكان بەرلەگرى ئۆدپىپ ھەن ۋە لىگەل جەستەى دايكدان رەوتى ئازادى مندالان ۋە ئارەزوو بزۋىنى سىنەى دايك، يەكەمىن شوپىنى ئەزمونى بەرلەگرى ئۆدپىپى مندالە، لەبەرئەۋە (نیشانە) بەناچارى لىگەل (جەستەى دايك) دايە ۋە لەكاتىكدان (رەمز) ھەمىشە پەيۋەندى بە (ياساى باوك) دەۋە ھەپە كە ھەزە ئارەزوو لەمندان سەركوت دەكات ۋە بەوشىۋەپە، دەپتە ھۆى ئەۋەى قسە بپتە ئارەۋە ئىدەنگىيەكى (نائاگايانەپە) كەلەپپش قسەۋەپە، ئىن (ئەۋى دپە) كە لەپشت مەسەلەى عەقلانى زمانەۋە دەۋەستى ۋە ھەرەشەى لەبەرىەك ھەئەشانى مەسەلەى زمانى ئاگايانەۋە عەقلانى دەكات (رامن سىلدن، ۱۹۸۹: ص ۱۵۰).

بەم شىۋەپە، شاعىرى پېشەرەۋە-چ ئى بى چ پىۋە- دەچپتە ناۋ جەستەۋە دىناى جەستەپى دايكەۋەۋە لەبەرامبەر ياساى باوكدان بەرگرى دەكات بۇ نەۋە

مەلۇماتى بەنئەۋزۇۋ كۆرۈنۈشى ياشاكانى گراممەر،  
ياساي باۋكېش ئاۋەزۋۋ دەكتاتەۋەۋ لەرىگەھى ئاشكرا  
كۆرۈنى رەۋتى نېشانەھى(دايكانە)ۋە بەدايك دەست  
نېشان دەكۆرۈ كرىستىقا ئەم شۆرشە شاعىرانەھى\*  
ۋادەبىنى كە بەشىۋەھىكى گشتى پەيۋەندىيى نىزىكى  
لەگەل شۆرشى سىياسى ۋ بەشىۋەھىكى تايبەتەش  
پەيۋەندىيى نىزىكى لەگەل ئازادى فېمىنىستى داھەھى.  
بەباۋەرى كرىستىقا، جولانەۋەھى فېمىنىستى دەبىي  
شىۋەھىك لەئەنارشىزم( ئازاۋە گېرېيى) داھەبىنى كە  
ھاۋشانى(قەسەھى پېشەرەۋ) يان ئەدەبى پېشەرەۋ بېت  
بەم پېيە، ئەنارشىزم بەشىۋەھىكى ئىجبارىيى  
پېگەھىكى فەلسەھى ۋ سىياسىيە كە تىايدا، جولانەۋەھى  
فېمىنىستى بالادەستى ۋ ھوكمپرانى نىر مىجۋەرانە  
ۋېران دەكات.

نوسىنىكى ھېلىن سىسو بەناۋى( خەندەھى  
مىدوسا)(۱۹۷۶) نەۋنەھىكى پەسەندكراۋى نووسىنى

---

\* شۆرش لەزمانى شاعىرانەدا، ناۋى نامەھى دىكتوراۋى  
كرىستىقاھە كەتېدا تېۋرېك دەرىارەھى ئامازە فۆرمەلە  
دەكات.



ئۇنۋانغا كەلگەن دەلىل (جەستە) يان بىخەنە ناۋ  
نوسىنە كانىيانەۋە لەكاتىكىدا فىر جىنيا ۋۆلف خۇي  
لەقسەۋ باس دەربارەى جەستەى ئۇ دەدزىتەۋە،  
سىسوپەيامھىنەرى قسەى ئۇ بەشىۋەپەكى زەق  
دەربارەى رەۋتى نەستى ئۇ دەنوسىت: ( خۇت  
بنوسەرەۋە دەبى جەستەى تۆ ببىستى تەنھا لەدۋاى  
ئەۋەپە كە زۆر سەرچاۋە لەناناگاپپەۋە بەرەۋ پېشەۋە  
دەكشىن) \* ھېلىن سىسۋ، ۱۹۷۶، ۸۷۵ بەراى سىسۋ، ئۇ  
ئابى خۇي سانسۇرىكات، ئۇ دەبىت ئەندامى سىكىسى  
خۇي ۋ رۋبەرى فراۋانى جەستەى خۇي كە خراۋەتە  
ئېر كۇنترۆلەۋە، ئاشكرا بىكات بەشىۋەپەكى گشتى،  
ئاۋەرۇكى تېۋرى سىسۋ ھەمۋو جۆرە ئاكۇكى ۋ  
دۋالېزىمىك لەنىۋان ئۇ ۋ پىاۋدا رەت دەكاتەۋە لەم  
بارەپەۋە پرنسىپى درىدا دەربارەى (جىاۋازى)  
بەكار دەھىنى سىسۋ بەسۋوربۋونەۋە داۋامان لېدەكات  
كە دەربارەى مەسەلەى جىاۋازى سىكىسى بەۋرىپپەۋە  
قسەبەكەين ۋ دەلىت رۋبەروو بوۋونەۋەى (پىاۋ-  
نېر) ۋ (ئۇمى) ئەگەر بەكاربھىنرى بۇ ئەۋەى تېبگەين  
كە پىاۋان ھەمۋىان ئۇنىتى خۇيان سەرکوت ئاگەن،  
لەكاتىكىدا ھەندى لەئۇن تەنھا پىاۋىتى خۇيان نىشان

دەدەن ۋە بەيپچەۋانەشەۋە بەم پىيە، جىياۋزىي لەسەر  
بنەماي سىكس كەلەرۋى كۆمەلەيەتتەۋە دىيارى  
كراۋە دابەشناكرى\*كىت انسل پىرسون، ۱۳۷۵: ۳۶۴  
سىسو لەم بارەيەۋە لەزگەي فېمىنىست دەربارەي  
بەرھەمەكانى خۇي قىبۇلتاكات چۈنكە باۋەپرى وايە كە  
ئەۋ لەزگەيە دەربېرىنى ئەۋ جىياۋزىيە كەباس  
لەپىگەي ژىئىتى پىياۋىتى دەكات، واتە لەكۆتايىدا  
جۆرىك لەرووبەرۋو بوونەۋەي دوانەيى قىبۇلدەكات،  
واتە رووبەرۋو بوونەۋەي ئەۋ دوو پىگەيەي كە سىسو  
ھەۋلدەدات تىكىان بشكىنى. (بابك أحمدى ،  
۱۳۷۸: ۱۷۶)، لەلەيەكى ترەۋە سىسو نووسىنى ژنانە  
لەگەل قۇناغى خەيالىي ۋە بەرلەگرىي ئۇدىيى مندال  
بەپپى روانگەي لاكان بەگرىدراۋ دەزانىت كەتايىدا  
جىياۋزى لەقۇناغى بەرلەزماندا وجودى نىيە، واتە  
ھەمان يەككىتى يۇتۇپىيى مندال لەگەل جەستەي  
دايكد، ھەمان ئەم روانىنە بۇتە سەرچاۋەي دىدى  
شاعىرانەي سىسو دەربارەي نووسىنى ژنان، رەنگە  
شېۋەيەكى تازە سەبارەت بەسىكس بەئىتتە ئاراۋە كە  
تايىدا نە ئەۋ شتانەي كە ئىمە ئەمرو ۋەكو شتى پىياۋ-  
ۋ-ژنان- دەيانناسىن چىدى وجودىان دەبىتتە

نەلۈزىكى باۋى جىاۋازى لەسنورى رووبەروو بوونەۋەدى بالادەستى شىۋەدى نىرانەى بەلگە ھىتانەۋەدو فۇرمى پىاۋانەى سىياسەت دەمىنىتتەۋە(ھەمان سەرچاۋە، ل۲۶۵).

لوسى ئىرىگارىش كۆمەللى بىرو بۇچوونى ھەيە كەلەۋەدى سىسو دەچن ئىرىگارى ئەو ستەمەى كە پىاۋ سالارىى لەژنى دەكات، لەتتۈرى فرۇيددا سەبارەت بەسىكىسى ژن دەبىنى بۇ نەۋنە ئىرىسى بىردن بەئەندامى نىرىنەى پىاۋ كە فرۇيد تەرحى دەكات، ژن ۋەكو ئەۋى دى لەبەرامبەر پىاۋدا لەبەرچاۋدەگىرى، چونكە ۋايدەبىنى كە ئەندامى نىرىنەى پىاۋى نىيە بەپراى ئىرىگارى، ژن لەبەنەپەتدا ۋەكو بوونەۋەرىك كە شوناس ۋ بوونىكى سەربەخۇى ھەبى، بەدىناكرى مەگەر ۋەكو پىچەۋانەى ئەو ۋىناكردەنى كەسەبارەت بەپىاۋ ھەيە لەم مانايەۋ لەروانىنى پىردىقەتى پىاۋانەۋەيە كە ژنان چەند بوونەۋەرىكى نادىارو نەبىنراون ۋ تەنھا دەتوانن بوونىكى خەيالىيان ھەبى، ئەۋىش لەھىستىرايان لەدنىاي سۇفىگەرىى ۋ عىرفاندا.

لەم رووۋە ئىرىگارىيى ژن و سىكسى ژن،  
بەبوونىكى نەناسراو وژىر زەمىنى دەزانىت (رامن  
سلدن، ۱۹۸۹: ۱۵۰).

ئىرىگارىيى بەبەكارھىننى دەروونشىكارىيى لاكان كە  
ئەۋەنىشان دەدات كە بىكەرى بەرووكەش بەتال  
لەزانست يان بىكەرى بەتال لەزمان ھەردووكيان  
سىكسى پىاۋانەيان ھەيە، رەخنەيەكى بىچىنەيى  
لەبەنەماكانى دەروونشىكارىيى و زمان و ھەرھەنگ دەگرى،  
لەبەرئەۋەي ئەۋبەنەمايانەش لەسەرمتاۋە لەسەرئەۋە  
دروست دەبن كە ژن بەبەراۋرد لەگەل پىاۋدا شتىكى  
كەمەو لەم رووۋە، لەو لايەي حسابدايە كە كورت  
دەھىنى بەراي ئىرىگارىيى و ژور لەفەيلەسوفانى  
فېمىنىستى دىكە، ژنان ۋەكو ژن، لەپەيمانى  
كۆمەلايەتى لابران، چونكە ژن تەنھا لەكاتىكىدا  
دەتوانىت لەپەيمانى كۆمەلايەتيدا بەشدارىيى بىكات كە  
ۋەكو پىاۋى لىبىت و ۋەكو پىاۋ قسە بىكات، لەۋيۋە كە  
بەقسە لاكان-زمان بەش-يۋەيەكى لەكەمبۈۋە  
نەھاتوۋ لەمىجۋەرى نىردا دەسۋرپتەۋە، كەۋاتە تەنھا  
رىگەي قسەكردن يان پەيۋەندىيى دروست كردنى ژنان  
ئەۋەيە كە بىنەخاۋەنى ئەندامى نىرپىنەي پىاۋان ژن

بىيەۋى يان نەيەۋى، دەبى ئەۋ ئەندامەي نېرىنەي  
ھەبى كە نىيەتى، دەبى ئەۋ كەمىتەي نەھىلرى، ژن  
بۆئەۋەي بەروونى قسەبكاتو پەيوەندىي دروست  
بكاتو پەيوەندىي لەگەل كەسانى دىدا ھەبى واتە  
كۆمەلەيەتى بىت دەبىت ۋەكو پىاۋ قسەبكات\* (جان  
لچت، ۱۳۷۸: ۲۴۴) ئىرىگارى باۋەرى واىە ژنان بۆ  
ئەۋەي شوناسى لەدەستچۈۋى خۇيان بەدەست  
بىننەۋە، دەبى نېر مىجۈەرىي مەسەلەي رەمىي لەناۋ  
بەرن چۈنكە رەگو رىشەي ستەم بۆ سەر ژنان  
لەمەسەلەي رەمىدا بوۋە ئىرىگارى ۋەزەي ئىستاي  
ژنان بە مىراتى ناۋ دەبات، ئەۋ پىگەيەي كەتبايدا ژن  
بەھۋى نامۇيىەۋە لەۋ مەسەلەيەي كەبتوانى  
بەھۋىەۋە پەيوەندى بەدنىاي دەۋرۋبەرى خۇيەۋە  
بكات واتە مەسەلەي رەمىي پىۋەي گىرۋدەبوۋە  
لەئەنجامدا ژنان ناتوانن بىنە شتىكى بابەتى يان  
بەلەي كەمەۋە بابەتتىۋون دژۋارە بۇيان لەلەيەكى  
ترەۋە، پىاۋان نەك تەنھا دەتوانن خۇيان ۋەكو شتىكى  
بابەتتىي بىخەنە روو، بەلكو دەتوانن بابەتى بوون  
بەژنانىش بىبەخشن (ھەمان سەرچاۋە ل ۲۴۵).

ئىرىگارى ھەۋلى ھىنانە ئاراي نووسىنى ژنانە دەدات، نووسىنىك كە بتوانى سەرورەرى پىياو وحوكمى پىياو سالارانەى سەرنگون بكات لەم رووۋوۋ ئىرىگارى ھەۋلدەدات ۋەلامى ئەم پىرسىيارە بداتەۋە، كە ژن ۋەكو خۆى لەگەل ژنانى دىكەدا يان لەنىۋ ئەۋاندا قسەبكات سەراپاي بەرھەم و نووسىنەكانىشى كىشەۋ مەسەلە زمانىيەكانى ژنان لەخۆى دەگرى لەۋۋوۋ كەپىياو ھەمىشە لەپىگەى بىكەردابوون و پىگەى ژنان بەشىۋەيەكى باۋ تايبەت بووۋ بە بابەتبوون، دزۋارى قسەکردن ۋەكو ژنىك، بەلای ئىرىگارىيەۋە برىتيە لەۋەلامدانەۋەى ئەم پىرسىيارە: ژن چۆن دەتۋانى قسەبكات؟ بىئەۋەى قسەكەى لەھى پىياو بچىت.

ئەۋ مېتۋدەى كە ئىرىگارى بەكارى دەھىنى، برىتيە لەرىكخستنى گىفتوگۋيەك لەگەل تىكست و نووسىنەكانى پىياۋانى سەرورەرى سالارى ۋەكو ئەفلاتون و نىتسشەۋ فرۆيىد لەفەلسەفەۋ دەروونشيكارىيەۋەكەۋە، كەتيايدا ئىرىگارى لەلایەن ژنەۋە قسەدەكات، بەلام نەك بەقسەکردن بەمىتۋدى پىياۋان ۋەكو ئەۋان بەلگو بەقسەکردن لەگەل نووسىنى پىياۋاندا، بۆ نموونە لەمەشۋوقە دەريايىيەكانى

فرېدريك نيتشەدا، ئىرىگارى بەتەرخانكردنى  
پېگەيەك ۋەكو مەشوقەى نيتشە بۇ خۇى، پرسىيار  
لەژن دەخاتە ناو نووسىنەكانى نيتشەۋە  
بەتەرخانكردنى پېگەيەكى لەۋجۆرە بۇ خۇى  
گرېمانەكردنى پەيۋەندىيەكى زۆر نىزىك لەگەل  
نيتشەدا، ئىرىگارى لەدەرەۋە ناۋەۋەى قسەكەى ئەۋدا  
دەجولئى، ئىرىگارى سوود لەۋشەكانى خودى نيتشە  
ۋەردەگرى، بەلام بەشۋەيەكى جىاۋازو لاساىى  
نامىزوقۇشمە جىانەۋعاشقانە، ئەۋ گىفتوگۆيەى كە  
ئىرىگارى لەگەل نووسەرە پىاۋەكاندا دەيكات،  
بەئاراستەى وئران كردنى بنەماى قسەى پىاۋانە،  
راستە ئەم تەگىرە ستراتىجىيەى ئەۋ ھىندەش بى  
مەترسى نىيە بەلام ئەگەرى پەيۋەندىيەكى نوى  
لەنئو رەگەزەكاندا فەراھەم دەكات، پەيۋەندىيەك  
كەتيايدا ژن چىتر بەۋىنەى ئاۋىنەىى و  
دەروشانەۋەيەكى تر لەپىاۋەۋە كەم ناپىتەۋە، بەلكو  
لەۋ گىفتوگۆيەدا كە جىاۋازىى ژن لەپىاۋ دەست نىشان  
دەكات و مۆلەتى لەگەل بوون و ۋەك يەكى لەگەل  
پىاۋدا دەدات بىئەۋەى بەرۋالى لاۋەكى نزمى ژن قايىل  
بىت لەگەل پىاۋدا قسە دەكات.

لهم نیوانه‌دا، نه‌وگیشه‌یهی که‌ئیریگاری ده‌ست  
نیشانی ده‌کات، ره‌مزی بوونی په‌یوه‌ندی نیوان کچ‌و  
دایکه به‌پرای نه‌و هه‌موو ده‌روونشیکاران له‌ کاتیکدا  
سه‌بارت به‌جیابوونه‌وهی مندال له‌دایک و داخ‌بوونی  
مندال به‌قه‌ئه‌مه‌روی زمان قسه‌ده‌کن، مه‌به‌ستیان  
له‌ومنداله‌ کورپه‌ که‌واته نه‌وه کورپه‌ که‌ ده‌بی له‌ریگه‌ی  
هاتنه‌ ناوه‌وهی زمان یان ناوی باوکه‌وه خو‌ی له‌دایکی  
جیابکاته‌وه کورپه‌ نه‌ک ته‌نها باوکه‌ به‌ئکو بکه‌ره‌ واته  
پیاوه‌ به‌پیچه‌وانه‌وه ته‌نها کچ‌ دایکه‌ به‌م پییه‌، ژنی‌تی  
کچ‌ ده‌بی له‌ئه‌زموونی دایکایه‌تییه‌وه سه‌رچاوه‌ بگری  
\*جان لچت، ۱۳۷۸: ص ۲۴۵ له‌م رووه‌وه، ئیریگاری  
هه‌ولده‌دات ژن به‌نی‌ته‌ ناو مه‌یدانی سیستمی  
ره‌مزییه‌وه، به‌گورتی نه‌م مه‌یدانه‌، مه‌یدانی‌یکه‌ که‌  
به‌پی هه‌لومه‌رجی خودی ژنه‌و شیوازی ئیریگاری  
له‌ئه‌نجامدانی نه‌م کاره‌دا پیوستی به‌ شیوازی نوی  
گوتارو ریگا تازه‌کانی قسه‌کردنه‌، شیعی‌یک که‌ وه‌کو  
پیوست تازه‌گه‌رانه‌یه‌وه به‌یاد هیته‌ره‌وه‌ی مامه‌ئه‌یه‌کی  
نوییه‌ سه‌بارت به‌ژن و ژنی‌تی \*ئه‌لیزابت  
گروز، ۱۹۸۹: ص ۱۰۱ له‌م رووه‌وه، ئیریگاری به‌جه‌خت  
کردنه‌وه له‌سه‌ر په‌یوه‌ندی کچ‌و دایک هه‌روه‌کو



### ئېتىقاد ۋە ئېھتىياجىنى داۋاملاشتۇرۇش

گەرچە ئۇلار (پىرسى فونى) بولسا داكى ئىگى ئىگىرى  
پەيۋەندىيەكى ئۇلار لەگەل جەستەو بەدەنى داكىدا  
دەھىنەتە ئاراۋە كە تىيادا چىتر ھىچ  
سەركوتكردنېك ۋە خەساندى ئابىت، جەخت كىرندەۋى  
ئىرىگارى لەسەر گەرچەۋە بۇ بەدەنى داكى، بۇ  
دەسەلاتى داكى ۋەكو ھىزىكى خولقېنەر ئامازە دەكات  
دەسەلاتىك كە ھەمىشە بەئاراستەى خزمەت بەپىاۋان  
بوۋەو تايىبەت بوۋە بە بەرژەۋەندى ئەۋان، دەسەلاتىك  
كە پىاۋ بەھۋى فەرامۇش كىرندەۋە پان بەھۋى  
نەفرەت ۋە بىزارىيەۋە لەۋ بەدەنەى كە ئەۋ ھىئاۋەدەتە  
دنىاۋە، دەپشارىتەۋە.

## مىتودۇلۇۋى فېمىنىستى

ئەھمىيەتلىك ئىشلىرىمىزنىڭ بىرى فېمىنىستىك تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدۇر. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك.

فېمىنىستىك تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك. بۇ تەشكىلاتنىڭ قۇرۇلۇشىدا بىزنىڭ ئۆزۈمىزنىڭ قاتنىشىشىمىز كېرەك.

### ئېتىقاد ۋە ئېھتىياجىنىڭ ساۋجىھى

لۇۋى فېمىنىستى دەپمۇ ئاتالغان ۋە مامەلە خراپانەسى  
پىئاۋان بەرامبەر بەزى ئادەملەر، ئاشۇ كىشىلەر بىلەن  
بىرلىكتە، بەزى ئادەملەر بەزى ئادەملەر بىلەن،  
جەمئىيەتتە تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ  
شەكىللەندۈرۈش ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ  
ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ  
ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ.

مىتۇدۇ لۇۋى فېمىنىستى چوڭ بىر ئادەم  
دەڭرىز كە بىر تىنچ (بايۇلۇجىيا، زاماناسى،  
ساينس، رېۋىزىيە) لىك مېتۇدۇ بايۇلۇجىيادا  
زۇر جەمئىيەتتە تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ  
تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ، ئەھمىيەتلىك نىشان  
بەشە جەمئىيەتتە تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ،  
سەھىيە زىيادە بايەخىيان پېئىدىرلىق جەمئىيەتتە تەسەۋۋۇپ  
گىرگىچە بىر تىنچ بىر تىنچ ۋە لىك مېتۇدۇ زاماناسىدا،  
بەھىش بىر تىنچ بىر تىنچ بىر تىنچ بىر تىنچ بىر تىنچ  
جەمئىيەتتە تەسەۋۋۇپ ۋە ئادەلەتتە تەسەۋۋۇپ  
دەڭرىز ۋە لىك مېتۇدۇ بىر تىنچ بىر تىنچ بىر تىنچ  
ئىكەن لىك مېتۇدۇ بىر تىنچ بىر تىنچ بىر تىنچ  
كەزەمىنىشمان لىك مېتۇدۇ بىر تىنچ بىر تىنچ بىر تىنچ

فېمىنىستىكەن بەسۈد ۋە گرەتتەن لەزماناسى، شوپىن  
نەمۇنە تايىپەتتى كەوتوون بۇ ھىنانە ئاراي قسەو  
نووسىن ۋە بە شىۋەيەك بۇ ھىنانە ئاراي شىۋازىكى  
تايىپەت بەئزان لەزماندا لەمىتۇدى ساپكۆلۇجىياو  
دەروونشيكارىيىدا، ھەروەكو فرۇيدو لاكان نىشانىان  
داۋە، پەيوەندىيەكى بىنەپەرتى لەنىۋان تاكەكەس ۋە  
نەستىدا ھەيە ۋە ئەم مەسەلەيە بەتايىپەتتى لەزمان ۋە  
گوتاردا خۇي نىشانىدەت لەم روۋەو فېمىنىستىكەنى  
ۋەكو كرىستىقاۋ ئىرىگارىي بەبەكارھىنانى  
دەروونشيكارىي، دۇي پىشداۋەرىيە سىكسىيەكان  
ۋەستەنەۋە كە لەزمان ۋە مافو فەلسەفەدا ھەبو ۋە ئەم  
دوانە بەبەكارھىنانى ئەم مەتۇدۇ لۇزىيە لەپىناۋى  
دروستكردنى زمان ۋە فەلسەفەيەكدا ھەنگاۋيانا كە  
پىكھاتەيەكى جىاۋازىي ھەبى لەزمان ۋە فەلسەفەى  
بالادەست ۋە باۋو پىاۋ سالار چۈرەم مەتۇد، بىرىتىيە  
لەمىتۇدى رووناكبرىي، ئاساي ھىزە رووناكبرىيەكان  
لەپىناۋى شىكردنەۋە كەمكردنەۋەى بايەخ ۋە بەھاي  
رۇلى ژنان لەكۆمەلدا كارىان كىردوۋە فېمىنىستىكەن  
ھەۋلەدەن بەبەكارھىنانى ئەم پەيوەندىيەكى كە  
رووناكبرىي كۆمەللىك بەتىگەشىتنى سەبارەت بەئزان

ئىپتىدائىي ۋە ئىنژېنېرلىق ساھەسىدە

ھەيئەتى، رەخنە لەبنەماي رووناكىرىيى و ئايدىيولۇزى  
كۆمەل بگرن، بەم پىيە، پىگە و شوپنى شياوو  
راستەقىنەي ژن بۇ ژن بگەپىننەوہ.

پهشی دووهم  
**نیتشهی فیمینیست**



بەلەي فەيلەسوفە فىمىنىستەكانەۋە گەپران و  
پشكەن بەناۋ ئەۋ مىراتەدا گەنگە كە نىتتە بۆي  
بەجىھىشتوون، ئەۋ فەيلەسوفانە لەنىۋان بەنەماۋ  
خولىيە فىمىنىستى خۆيان و زۆر بەنەماي فەلسەفىي  
بىرى نىتتەدا، نىكىيەكى زۆريان بەدىكر دوۋە، بۆ  
نموونە زۆر لەبەنەما گەنگەكانى رەخنە  
فىمىنىستەكان كە لەمىژوۋى فەلسەفە گىران، لەگەل  
رەخنە نىتتەدا لەفەلسەفە يەكسان، زۆر  
لەفەيلەسوفە فىمىنىستەكان ئەۋەدىان خستۆتەرۋو كە  
فەلسەفە، بەشۆۋەكى باۋ، لەلەين پىۋاننىكەۋە  
نوسراۋە كە بەھاي تايەتۋى ۋە بالايان بەشتەكانى تر  
داۋە، ئەۋ پىۋانە زىھنىان لەسەرۋو بەدەن و  
فەرھەنگيان لەسەرۋو سىرۋىت ۋە قىيان لەسەرۋو  
ناعەقلىنىتەت ۋە قىقىتەتەيان لەسەرۋو خەيال و  
خىريان لەسەرۋو شەرۋە داناۋە لەۋۋە كە ژنان و  
سىفەتۋى ژنانە ۋە دايكانەي ژنان ھاۋشانى بەدەن و  
سىرۋىت ۋە ناعەقلىنىتەت ۋە خەيال ۋە شەرۋە، بۆيە رىگە  
لەژنان گىراۋە بۆ چوونە ناۋ مىژوۋى فىكر و  
فەلسەفە ۋە بەمىيە، لەتېروانىنى جىدى ۋە قەلانى



فەيلىسوفەكاندا- كە دەتوانىن بلىين تەقريبەن  
ھەموويان پياون- نادىدە گىراون، بەدەرپرېنىكى دىكە،  
ئەودى فەيلىسوفەكان وەكو ئەزمونى مرۇقايەتى،  
خستوويانەتەرپوو، لەراستىدا تەنھا ئەزمونى پياوان و  
ھەئەتە ھى ژمارىھەكى تايبەت لەپياوان بوود، لەم  
رووھوو بەباوهرى فېمىنىستەكان، دەبى ئەودى ئەو  
فەيلىسوفانە دەريانپرېوو، جارىكى تر لىبىكۆلرېتەو.  
لەبەرئەودى تەنھا بەرپووكەش بابەتتېبوون دەنوئىن:  
لەكاتىكدا كە تەنھا فەلسەفە و ئەزمون و مېژووى  
مرۇق، ھەموو كەسە جياوازەكان لەخۆ بگرى، دەتوانىن  
ئومىدەواربىن كە ئەو نمونە و ئەزمونانە بو  
سەراپاي مرۇقايەتىن.

ھەندىكى تر لەفېمىنىستەكان ئاماژەيان بو ئەو  
كردوو كە بابەتتېبوون يان راستى، لەچەند  
گۆشەنىگابەكى تايبەتەو بەدەست دىن و باس  
لەبارەيانەو بەجيا لەو كەش وھەوايەى بەسەرياندا  
زالە گومراگەرە، نىتتەش لەنووسىنەكانىدا ھەمان  
رەخنەى لەبابەتتېبوون و راستى ھەيە، نىتتە و  
قسەدەكات كە ھەر راستىيەك لەگۆشەنىگابەكى  
تايبەتتېو بەرھەمدىت و بەبى بوونى گۆشەنىگا،

تىگەشكەن لىھىچ راستىيەك كارىكرده نىيە، ھەروەكو دەبىنن، ئەم گۆشەنىگاكارىيە نىتەشەش دەتوانى بەئاراستە پىشتىوانىيە لەبەھاكانى ژنان و سىفەتە ژنانىھەكان بەرھەو پىش دەچىت.

وېراي ئەمەش، نىتەشە باس لەچەند مېتۆدىك دەكات كە بەھۇي بەكەلكىيانەو چەندىن راستىيە بەھاو پىگەي تايبەتتىيان بو كۆمەلئ كەس فراوانكردووو خۇيان وەكو بەھاى بالاتر نىشانداو، بو نەمۇنە لەكتىبى (ئاركىئولوژىيە ئاكاردا) نىتەشە كۆمەلئ بەھاى وەكو ئەو بەھاىيانە كە زىھن لەبەدەن بەبالاتر دەزانن، دەخاتە ژىر پىرسىارەو، لەبەرئەوۋى بەباوېرى نىتەشە، ئەو بەھاىيانە دەبەھۇي ئەوۋى ئىمە دوچارى بىتواناىيە و لەئەنجامدا دوچارى گوناھبىن، نىتەشە لەم بەرھەمەيدا و لەتەواوۋى بەرھەمەكانىشىدا، رەخنە لەو مافى پىشخستەن و بالايىە دەگرئ كە بەزىھن نەدراوۋو بەبەدەن دراوۋو لەوۋو كە ژنان بە بەدەننىان جىادەكرىنەو، تەئكىدكردەنەوۋى نىتەشە لەگرنگى بەدەن، بو فەلسەفەي فېمىنىستى مایەي ئومىدەوارىيە، وەكو لەرەخنەي نىتەشەدا لەخواستى حەقىقەت يان ئارمانى دوورەپەرىزىيە ھەندئ مەيلى

فېمىنىستى ھەيەتە كە تەنكىد لەبەدەن و سەماو  
چالاكىي و پىكەن دەكاتەو، ھەروھە ئەو مېتۆدانەي  
كە ئەو بەكارىاندەھىنى بۆ ئەوھى بەھۇيانەو ئەو  
نیشان بەدات كە بۆچى بەھا بەھەندى شتى دىكە زىاتر  
دەدرى، دەتوانى بۆ ھەولى فېمىنىستەكان و  
فەيلەسوفاتى فېمىنىست لەئىكۆلئىنەوھى ئەو  
مەسەلەيەدا بەكەلك بى كە بۆچى ژنان و  
تايبەتمەندىي ژنانە و دايكانەي ژنان لەلەيەن  
فەلسەفەي كۆنەو بەھەھا كراوھ و رېگە لەچوونە  
ناوھوھى ژنان بۆ ناو مېژوووى بىر گىراوھ، بەم پىيە،  
نیتشە بەھىنانە ژىر پىرسارى عەقل و رۇشنىرىي و  
راستىي و خىر كۆمەلئ شتى دىكە دەخاتە ژىر  
پىرسارىوھ كە بۆ بىتوانا لەقەلەمدانى ژنان و رېگرتن  
لېيان بۆ ھاتنە ناو فەلسەفەو بەكارھىنراون، بۆ  
نەمۇنە نیتشە ئەو شتانەي كە عەقل لەناعەقلا نىيەت  
بەبالا تر دەزانن لەرېگەي ئەو ئىدعايەو دەخاتە ژىر  
پىرسارىوھ كە ئەو بالايى و بەھايەي كە ئىمە بۆ  
عەقلمان داناوھ، بەرھەمى لۆجىك و عىللەت و  
مەلۇمە كە خودى ئەم مەسەلەيەش بەرھەمى  
رېزمانە، نیتشە باوھرى وايە كە زمان و وشەكان، واتە

### نیتشە و ئېھتىرامى ساوجبۇرغ

ئەو ئامرازانەى كە ئىمە بەھۆيانەوہ لەبارەى دنياوہ قسەدەكەين، رىك رەنگدانەوہى جىهان و شتەكانى ناوى نين، بەلكو بەپراستى مانايەك دەخولقايين كە ئىمە بەھۆى زمان و وشەكانەوہ دەيدەين بەجىهان، ھەمان ئەو بىرەى كە زمان دەتوانىت لەجياتى ئەوہى رىك واقع نيشانبات، مانا بخولقايين، ھەرورەكو دەبين دەتوانىت بو فەلسەفەى فېمىنىستى بەسوودبى.

ويپراى رەخنەى نيتشە لەعەقل، رەگەزەكانى ناعەقالانىيەت دەگەرپىتەوہ بو فەلسەفە، نيتشە لەپەسەندکردنى دىقنىزفيس و ھەولەكانيدا بو بەرجەستەکردنى فەلسەفەى دىقنىزفيسى زور بەناوبانگە، دىقنىزفيس خوداى بەردارى و جوش و خرۆشەو لەويوہ كە بەدەن، جوش و خرۆشى ناعەقالانىيەت تايبەتى ژانە، ديسان بەھادانان بو جوش و خرۆشى بەدەن، لەلايەن نيتشەوہ، دەتوانى بىتەھۆى بەھادانان بو ژان.

رەخنەى نيتشە لەدواليزمى فەلسەفى يان مېتافيزيكي- بەشپوہيەكى گشتى- دوا ليزمى جنسى- بەشپوہيەكى تايبەتى- لەپوانگەى ھەندى

### نیتشە و ئېمپىرىزمى داوچەرخ

لەفېمىنىستەكانەو دەتوانىت بو فەلسەفەى  
فېمىنىستى سوودمەندى، ھەرچەندە ژمارەيەك  
لەفېمىنىستەكان باوەرپان بەدوالىزمى جنسى ھەيە،  
كە نیتشە بەتايبەتى سەبارەت بەئەخلاقى خاوەن  
كۆيلە و كۆيلەكان تەرحى دەكات، لەم روووە دوالىزمى  
جنسى نیتشە لەگەل پىرانسىيە فېمىنىستەكاندا  
بەناكۆك دەبينن.

### **رەتکردنەوەى دوالىزمى سېكسى**

نیتشە بەرەتکردنەوەى دوالىزمى كۆسمۆلوجىيا و  
دوالىزمى فەلسەفەى كۆن، لەراستىدا دوالىزمى  
سېكسىش رەتدەكاتەو، ھىرشى نیتشە بو سەر  
دوالىزم، بەتايبەتى لەكتىبى (ئەو دىوى خىرو شەر)دا  
بەدەدەكرى، ھەرچەندە لەيەكەم بەرھەمى فەلسەفەيدا  
واتە (لەدايكبوونى تراژىدىي لەرۆحى موزىكا) وە  
دوالىزمىكى سەرەتايى بەدەدەكرى، واتە نیتشە لەویدا  
بەجىياوازىي لەنئىوان رۆالەت و واقعەى قايل دەبى و  
رۆالەت وەكو رۆوبەرۆوبوونەوەى (ئەپۆلۇن- خوداى  
خۆر) لەگەل دىقىنرۆس، دەبينى لەرۆوبەرۆوبوونەوە

لەگەل ۋاقىعدا، بۇ نمونە شادومانى يۇنانىيەكان كاردانەۋەيەك بوو لەبەرامبەر ئەو ترسەدا كە ئەۋان لەبەرئەۋەي تىگەيشتىكى قوۋلىان ھەبوو سەبارەت بە (ناكۆكى ۋە يەكەم ئازار لەدلى يەكەم (يەكتايى- وىدانىيە)دا (زايش تراژدى، ص ۶) ھەيانبوو، يان عەقلا نىيەتى ئاناسايى ئەۋان، كاردانەۋەيەك بوو لەبەرامبەر سىروشتى ئاناسايى ناعەقلا نىيەتى.

لەۋپوۋە كە نىتتە، باۋەرى ۋايە سەردەمى بىر كىرەنەۋەي دۆگمىي بەسەر چوۋە، رۇبەپروۋى دىدگاي بىر كىرەنەۋەي دۆگمىيەنەي فەيلەسوفانى پىش خۇي دەپتەۋەو رەخنە لەپىشداۋەرىي ئەو فەيلەسوفانە دەگرى، يەكەك لەو پىشداۋەرىيەنە، باۋەرى كىرەنە بەناكۆكى بەھاكان: (بىنچىنەي ئەم پىشداۋەرىيە، باۋەرىكە كە دەلىت ھەر شتەك كە (خىر)كى بى مەرجه، دەپى ھاۋدژىكى ھەپى كە ئەۋىش (شەر)كى بى مەرجه، ئەم باۋەرى ئەو ئەنجامە ناۋەكىيە لەگەل خۇيدا ھەلگرتوۋە كە بېغەل ۋەغەش بوۋنى (خىر) يەنى ئاۋتەبوۋنى لەگەل (شەر)دا، خىر نابوتو ئالوۋدە دەكات، (استىلى مك دانىل، ۱۳۷۹، ص ۱۳۳) ئەم دزايەتتە فەلسەفىيەنە

ئىتتىشە و ئېھتىيازى ھاۋچەرخ

بريتين لەدزايەتى نيوان خيىر / شەپ، زېھن / بەدەن،  
حەقىقەت / خەيال، بىرکردنەۋەى بەئناگا/  
بىرکردنەۋەى بىئاگا و دواجار پياو / ژن، بەلام نىتتە  
دەربارەى جۇراوجۇرى دوالىزم دووجۇر گومانى  
ھەيە: (چونكە يەكەم دەتوانرى سەبارەت بەم  
مەسەلەيە گومان بىرى كە نايە قەت دزايەتتەك  
ھەبوۋە، و دووم ئەۋەيە كە زياتر ئەم بەھادانانە  
پەشۇكىانە و دزايەتى بەھاكان، كە ئەۋانەى باۋەريان  
بەمىتافىزىك ھەيە لەزگەى خۇيان لىداۋە، جگەلە  
بەھادانانى پروالەتى مەسەلەكان و گۇشەنىگايەكى  
سەرىپىيى شتىكى دىكە نەبن (فراسوى خىرو شر،  
ص۲). نىتتە لەسەرەتادا گومان دەكات كە پەنگە  
دزايەتى لەمجۇرە ھەرگىز وجوديان نەبن و پاشان  
گومان دەكات كە ئەگەر دزايەتى لەمجۇرە ھەشبن،  
پەنگە تەنھا بەھۇى گۇشەنىگايەكى تايەتتەيەۋە  
بايەخيان ھەبن و ئەۋانەى پىيان دەوترى (دزەكان)  
لەبنچىنەدا يەك بن و پىكەۋە پەيوەستبن: (زياتر  
ئەۋەى مايەى بەھادارى مەسەلەيەكى وا پەسەند  
كراۋە، برىتتە لەۋ پەيوەندىيە بەئەدەبانەيە كە  
لەگەل مەسەلە خراپەكاندا ھەيە كە بەروالەت دز

به خویانه و بهیه گه وه په یوه ستن و بهیه کداچوون،  
زیاتر له یهك جه وه هرن، زیاتر! (هه مان سهرچاوه).  
ره خنه ی نیتشه له بیروبوچوونی فه یله سوفه  
کونه کان له باره ی بیرى هه ست و نهسته وه که یه کیکه  
له و دوانه دژ بهیه کانه که تائیستا هه موو  
فه یله سوفه کان پشتمان پیبه ستووه، به و بانگه شه یه  
ده ست پیده کات که ده ئیت: (گه وره ترین به شی  
ئه ندیشه ی به ناگا له وانیش ئه ندیشه ی فه یله سوفانه  
ده بی وه کو کرداری غه ریزی له قه له م بدرئ). (هه مان  
سهرچاوه، ل ۲) نیتشه له دریزه ی قسه کانیدا ده ئیت  
(ورده ورده ئه وه بو من روونبوته وه که هه ر  
فه لسه فه یه کی گه وره تا ئیستا جگه له دان پیدانانی  
تایبه تی نووسه ره که ی و جوړئ له یاداشت نووسینی  
نه ویستراوو نه زانراو شتیکی دیکه نه بووه). (هه مان  
سهرچاوه ل ۶) نیتشه باوه ری وایه ئه و سیستمانه ی که  
فه یله سوفه کان دایده نین، دربرپی سر وشت و خوی  
ئه وانه. نیتشه، سیستمی فه یله سوفه به ناو بانگه کان  
له چوارچیوه ی هه لسه نگانندی به های ئه خلاقیاندا  
شیده کاته وه و ده ئیت (فه یله سوفی راسته قینه، هه میشه  
قولترین (پالنه ره کانی) خو ی له ئه ندیشه کانیدا



پېچهوانه دهکاتهوه) چونکه (زانا سهرومى خوازهو لهو لایه نهوه ههول بۆ فهلسهفه لیدان دهدات). (همان سهراوه). ههلبهته ئهمه بهو مانایه نییه که ههموو ئهئیدیشهیهکی بهئاگا دهتوانی لهسنووری غهزهدابى، چونکه بۆچونیکی لهوجۆره، نیتشه تا ناستی ماتریالیزم دادهبەزینى و ئهمهش لهکاتیکدایه که ئهوه ههولدهدات لهوه رادیکالانهتر مامهله بکات، جگه لهمهمهش لهویوه که نیتشه باوهری به (پرانسیپی پهیوهستی) ههیه، واته باوهری بهوه ههیه که بهرزترین کارى فیکریی، بهشپوهیهکی تهواو بهنزمترین رهفتاری ژيانیهوه پهیوهسته، ههروهها باوهری بهوهش ههیه که ههموو شتی لهدژهکهى خوئى دروست بئى و دزی ئهوه پێشداوهریهیه که هیچ شتی ناتوانی لهدژهکهى خوئى دروست بئى، نیتشه، لهبواری پهیوهندییه مرۆپیهکانیشدا بهبیریکى لهوجۆره قایله، بۆ نموونه (تهئکید لهوه دهکاتهوه که دۆستایهتیی و دوژمنایهتیی پهیوهندیی زۆر نزیکیان ههیه و دادپهروهریی و تاوانکاریی دوو پرووی یهك دراون، وههتا رنگه بهرزترین بهها معنهوییهکانیش

لەقۇلتىن بىزىمىزنى سېكىسىدا رەگۋ رىشەيان ھەبى)  
(استىلى مك دانىل، ۱۳۷۹، ص ۱۳)

ئەندىشە بىلەن ئانغا يان غەرىزى، بەشىۋەپەكى باۋ،  
ھەمىشە لەگەل بەدەندا بوۋە، لەكاتىكىدا كە ئەندىشە  
بەلغا ھەمىشە لەگەل رۇخدايە بەلام نىتەش ۋەكو  
دىكارت باۋەپى وايە كە نەفس، رۇخ يان زىھن لەگەل  
بەدەندا بەك گەۋھەريان ھەپە، نىتەش پىكەۋەبوۋنى  
ئانغا لەگەل بەدەن ۋە بەلغا لەگەل رۇخدا  
پەتەكەتەۋە، چۈنكە ھەردوۋكىيان ۋە دەبىنى كە  
پەپەستەن بەپەكەۋە. نىتەش لەم بارەپەۋە دەلى:  
(ھۇشيارى، دوا قۇناغى كامبۇۋنى سىستىمى بوۋنەۋەدە  
زىندوۋەكان ۋە دواچار ناچىرتىن ۋە لاۋاتىن بەشى ئەۋ  
سىستەمە ۋە سەرچاۋە كۆمەللى ھەلەى بىشومارە كە  
دەپنەھۋى ئەۋەى ھەموۋ بوۋنەۋەرىكى زىندوۋ ھەموۋ  
ئىنسانى زوتەر لەۋكاتەى كە بىرپارەۋ ھۆمىرۇس ۋەتەنى  
(ۋىراى چارەنوۋس) لەناۋ بچىت، ئەگەر شۋىنگەى  
غەرىزەكان، كە پارىزەر ۋە پاسەۋانە تا ئەۋ رادەپە  
لەھۇشيارى بەھىزەر نەبۋاپە ۋە بەگشتى رۇلى  
رىكخەرى نەگىراپە، بىگومان مۇقاپەتى لەژىر بارى  
بىرپارى ناعەقلانى ۋە قسەى بى ماناۋ ھىچ ۋە پوۋچى ۋە

ساویلکه ییدا دهیناآندو به کورتی هویشیاری خوئی  
له پیده خست، به دهر برینیکی دیکه، به بیئ نهم  
غهریزانه ده میك بوو له ناوچوو بوو!) (دانش شاد  
ص ۱۱)

نیتشه، وهکو بونه وهریکی زیندوو له هویشیاری  
دهروانی که له گه شه کردن و پیگه یشتن و جوو له دایه:  
(به باوه ری من نه وه ویزدانی ناگاو ناوه رۆک و چه قی  
قورسای بیوونی ئینسانیی ههر که سیکه که فاکته ری  
به رده وامو هه می شه یی و بالآترو بنچینه یی نه وکه سه  
پیکده هیئین: ئیمه وهکو شتیکی جیگیر له هویشیاری  
دهروانین! گه شه کردن و هه ستان و نیشتنه وهی  
رته ده که ینه وهو وهکو (یهک بوونه وهری زیندوو)  
له بهر چاوی ده گرین! مرؤف به زه حمهت له وه حالئ بووه  
که ده بی بوونی خوئی له گه ل داناییدا ناویته بکات و  
دانایی له خویدا بکات به غهریزه) (هه مان سه رچاوه)  
له م رووه وه، نه ندیشه ی خودناگا، هیشتا چاوه ری  
یهک بوونه له گه ل غهریزه دا.

نیتشه، نهک ته نیا بوونی دوو گه وهه ری دوانه بو  
ئاشکرا کردنی دوا لیزمی بی ری به ناگا و بیئاگا  
به پیویست نازانی، به لگو نهو به هایانهش ناوه زوو

دەكاتەۋە كە دۋالىزمىكى لەۋجۈرەيان بەدۋاۋە بوۋە.  
بەشىۋەيەكى باۋ، لەۋ روۋوۋە كە بىرى خۇدئاگا  
ھاۋشانى رۇحە، زياتر لەبىرى ناخۇدئاگا حسابى بۇ  
كراۋە بەرز راگراۋە؛ بەلام ھەرۋەكو بىنيمان، نىتسە،  
خۇدئاگا بەھاۋشانى ھەلە دەزانىتۋ باۋەرى ۋايە كە  
بەھايەك دزى بەھايەكى دىكە نىيە، بەلگو  
پوختەكراۋى ئەۋە جگەلەمەش، زانىنى يەككە لەم  
بەھايانە ۋەكو سەرچاۋەى ئەۋى دىكە ۋ بەھايەكى  
سەرەتاۋ بنچىنە، شتىكە كە ئىمە لەرىگەيەۋە،  
روانگەى خۇمانمان ئاشكرا كىرۋوۋە نەك شتىك بى  
دەربارەى ماھىيەتى جىهان، بەباۋەرى نىتسە، ئىمە لەۋ  
رۋوۋە تەسلىمى (باۋەر بەدزايەتى بەھاكان) دەبىن، كە  
دەبىتەھۋى سادەكردنى زىان بۇمان: (مرؤف لەج  
سادەكردن ۋ درۆكردنىكى سەرسورھىنەرانەدا دەزى!..  
ئىمە ھەموو شتىكى دەۋرۋبەرى خۇمان چەند روون ۋ  
رەھا ئاسان كىرۋتەۋە! لەسەرەتاۋە چەند باش  
تىگەيشتوۋىن كە نەزانى خۇمان بۇ خۇمان بەيلىنەۋە،  
بۇئەۋەى لەئازادى بىماناۋ بىخەيالى ۋ جەربەزەيى ۋ  
خۇشپەكانى زىان ۋ خودى زىانىش بەھەرەمەند بىن)  
(فراسۋى خىرو شر، ص ۲۴)

وادیاره نیتشه، ویرای نکولی کردن له دواولیزی  
فلسفه‌فی و میت‌افیزیکی، له بهرهمه‌کانی‌دا  
به‌شیوه‌یه‌کی ئاشکرا باسی دواولیزی سیکسی دهکات،  
ته‌نانه‌ت له‌کتیبی (ئه‌ودبوی خپرو شهر) یشدا که  
پیشان ئه‌و بهرهمه‌مان وه‌کو دژی دواولستی نیتشه  
ناساند ئه‌م دواولیزمه به‌دیده‌گری، له‌و شوینه‌دا که  
ده‌لی: ژن و پیاو له (کیشمه‌کیشیکی هه‌تاهه‌تایی و  
دوژمنانه‌دا ده‌ژین). (هه‌مان سه‌رچاوه ل ۲۳۸) دوو سال  
دوای ئه‌وه‌ش نیتشه هه‌روا باوه‌رپ به‌شهری ره‌گه‌زه‌کان  
هه‌یه، له‌به‌رئه‌وه‌ی که له‌کتیبی (اینک آن انسان)  
له‌لاپه‌ره (۵) دا نووسییووه‌تی (ئایا که‌س ئه‌و  
پیناسه‌یه‌ی منی بیستوو که بو عه‌شقم کردوو؟  
ئه‌وه تاکه پیناسه‌یه‌که که‌شایه‌نی فه‌یله‌سوفیکه،  
عه‌شق، له‌وه‌سیله‌کانیدا جه‌نگه‌و له‌بنه‌ماشیدا،  
نه‌فره‌تی کوشنده‌ی دوو ره‌گه‌زه) (هه‌مان  
سه‌رچاوه، ۲، ۵) ئه‌و دواولیزی ره‌گه‌زییه‌ی که نیتشه  
په‌سه‌ندی دهکات، ده‌بی به‌مانای جیاوازی له‌به‌رچاو  
بگیری نه‌ک به‌مانای دزایه‌تی، چونکه هه‌روه‌کو پیشان  
ئامازه‌مان بو کرد، نیتشه به‌توندی هی‌رشی ده‌کرده  
سه‌ر هه‌ر دواولیزمیک که دزایه‌تی دوو شت په‌سه‌ند

بىكەت ۋە لەنئەنجامىدا دىزايەتتى بەھاكەننى ئەۋ دوانەبىت،  
سەبارەت بەدىزايەتتى ژن ۋە پىۋو دىزايەتتى بەھاكەننى ئەم  
دوانەش ھەمان باۋەرى ھەبۋو.

دەستىنشانكىردى جىۋاۋىيە لەنىۋان سىكس (Sex)،  
كە گۆتەيەكى بايۋولۇژىيە ۋە (gender)، كە گۆتەيەكى  
دەروۋنىيە-كۆمەلەيەتتە، زۆر گىرگە، رەنگە نىتتە،  
بەراشكاۋىيە شىتتىكى زىاتر لەجىۋاۋىيە ۋە جىكارىيە  
باۋى نىۋان گۆتەيە بايۋولۇژىيە سىكس (Sex) ۋە گۆتە  
دەروۋنىيە-كۆمەلەيەتتەكى ۋەتە gender ئاشىكرا  
نەكەت، بەلەم لەجىۋاۋىيە نىۋان (مى بوون) ۋە (ژن  
بوون) تىدەگەت، دۋالىزمى سىكسى لەروۋى  
بايۋولۇژىيە ۋە مەسەلەيەكى سىرۋىتتە، زۆربەيە  
ئىنسانەكان كە لەدايىكەبىن نىرن يان مى، بەپىيە  
ئامارىك كە تۋىژەران خىستۋىيەتتەروۋ رەنگە لەسەدا  
پىنجى دانىشتۋانى جىھان كە لەدايىكەبىن رەگەزىان  
نادىبارىن، ۋەتە لەروۋى پىكەتتە ھۆرمۋنىيە ۋە نە نىرن  
نە مى، بەلەم دايىك ۋە باۋكى ئەم مىنالا نە بەخىرايى  
دەيانبەنە لى دىكتۋر ۋە نەشتە رەگەرىيەن بۆ دەكەن  
بۆئەۋەي رەگەزىكى دىبارىيەن پىببەخىن. لەبەرئەۋەي  
ئىمە لەكۆمەلگەيەكەدا دەزىن كە تىيىدا دۋالىزمى

### نیتشە و ئېھتىياتى ھاۋچەرخ

سىكسى پېۋەرىكە دەستبەردار بوۋنى ئەۋ پېۋەردە، ئەنجامى جدى و پې مەترسى دەبىت بۇ ئەۋ منالەى نە نېرە نە مى، بەلام كاتى قسە لەپىياو بوۋن يان ژنبوون، يان پىاۋىتى يان ژنىتى دەكەين، واتە كە قسە لەۋ شوناسە سىكسىە دەكەين كە لەرىگەى كۆمەلایەتى و رۇشنىرىيەۋە بەدەست ھېنراون- بەھا بۇ پىاۋبوۋن و پىاۋىتى دادەننېن و ژنبوون و ژنىتى بېبەھا دەكەين، واتە لەم شوپنەدا پېۋەرى ئېمە، پېۋەرىكى پىاۋانەيەۋ ھاۋرېكە لەگەل بەھاكانى پىاۋىتىدا، لەۋپۋە كە نیتشە، سەبارەت بەتاك زياتر پىشت بەچەمكە ساپكۆلۆژىەكان دەبەستى، دەتوانىن بگەينە ئەۋ ئەنجامەى كە نیتشە زياتر پەپىرەۋىي لەبەكارھىنانى شوناسى سىكسى دەروونىسى- كۆمەلایەتى تاك دەكات تا بەكارھىنانى شوناسى باپۆلۇجى تاك، لەبەر حسابكردنى نیتشەيە بۇ ماناى كۆمەلایەتى و رۇشنىرىيى سىكسى كە باۋەرى بەدۋاليزمى سىكسى نىيە، جگەلەمەش نیتشە بەتوندى رەخنە لەھەۋلى فېمىنىستەكانى سەردەمى خۆى دەگرى كە زۇرچار لەپىناۋى يەكسانىي كۆمەلایەتىدا، لەروۋى باپۆلۇجىيەۋە نكۆلېيان

لەشوناسى سېكىسى ژن كىرىپ، نىتتە باۋەرى ۋايە كە يەكسانى بەۋ مانايە، جگەلە زىان گەياندىن بەژنان شتىكى دىكە نىيە ۋ لەم بارەپەۋە دەئىت (كاتى ژنىك ئارەزۋى زانايانەى ھەپە، دەپى لەسېكىسىدا گىرتىك ھەپى، چونكە (ھېستىكە) نەزۇكىكە كە مرۇف بەرەۋ جۇرى ئارەزۋى پىۋانە پادەكىشى، چونكە، لەگەل داۋاى لىبوردندا، پىۋا (ھېستە) (ھىسۋى خىرو شر، ص۱۴۴). نىتتە باۋەرى ۋايە كە جولانەۋەى لايەنگىرى مافى ژنان لەئەۋرۋپا، ئەنجامەكەى كەمكىرنەۋەى دەسەلاتى ژن دەپى، ژنان بەلەدەستدانى تايبەتمەندىى ژنانەپان، گەۋرەترىن سەرچاۋەى دەسەلاتى خۇيان لەدەست دەدەن، بەباۋەرى نىتتە ھەلەى گەۋرەى ژنانى مۇدىرن، (لەدەستدانى ئەۋ (ھەستەپە) كە ئەۋە نىشان دەدات مرۇف لەكام بۋاردا لەھەموو بۋارەكان لەپىشتە؛ (پەئەنى) ئازادكىرنى مەشق بەچەكى تايبەتى خود، ۋازھىنان لەپىۋا گەل... لەكاتىكىدا بەرلەۋە، ژن، لەناۋ پەردەى خاكىبوۋنى زىرەكانەۋ جۋاندا خۇى ھەشاردەدا)) (ھەمان سەرچاۋە ل ۲۳۹).

نىتتە، لەدەستدانى غەرىزەى ژنانە بەجۇرىك لەلەناۋچوون ۋ دۋاكەۋتنى ژن دەزانىت، لەبەرئەۋەى



نیتشە لېرەدا باس لەو تايبەتمەندىيە بايۇلۇزىيانەى  
ژنان دەكات كە دەتوانىت ھىزىيان بداتى، ئەم قسەيەى  
نیتشە دەتوانرى لەگەل بىرۈبۈچۈونى سىمون دو  
بۇقوار لەپېشەكى كىتېبى (جنس دوم-رەگەزى دووم)دا  
بەراورد بىرى، كە لەجىگەيەكىدا دەلى: (تەنھا ھىزى  
كە ئىمەى ژنان دەتوانىن ھەمانبى، ھىزىكى  
راستەقىنەيە كە تەنھا بەقبولكردنى ژنىتىمان  
بەدەست دىت) (جنس دوم، مقدمە) بەم پىيە،  
نیتشە و بۇقوار، فۇرمىكىان لەھىزى راستەقىنە دەست  
نیشانكردبوو كە ژنان دەتوانن بەدەستى بەپىنن،  
نكۆلىكردن لەرۇلەكانى سىكىس لەرووى بايۇلۇجىيەو،  
نكۆلى كردنە لەژىيان و ناتوانى ئەو ئازادىيە بەژنان  
ببەخشى كە چاۋەرپى دەكەن، لەم رووۋو، (ئەگەرچى  
نیتشە، ئاگای لەجىاۋازى نىۋان گۆتەى بايۇلۇجى (مى  
بوون) و گۆتەى كۆمەلایەتى (ژنبوون) بەلام باۋەرى  
بەدۋالىزى سىكىسى نىيە كە گۆتەى (ژن) پىناسە  
دەكات (لین تىرل، ۱۹۹۸، ص ۲۰۷) كەواتە ئىشكردنى  
نیتشە لەدۋالىزىمدا، وا لىكدراروتەو كە پەيوندى  
بەراستى ئەو بەھايانەو ھەيە كە بۇ ژنان و پىاوان  
دانراون و رەتكردنەو بەھادانانە بۇ پىاۋىتى و

### ئىتتىپاقىيەت ۋە ئىقتىسادىيەتتىكى ساۋاتچىلىق

بىيەھە كىردى ئىتتىپاقىيەت، ئەگەر بىمانەۋى رەتكردنهۋى دوالىزىمى سىكىسى لەپوانگەى نىتتەۋە، بەبەلگەۋەو بەگورتى دەربىر، دەتوانىن بلىين: (۱-پىاۋان، تەنھا لەروۋى نەرىتەۋە بەبەھاتر لەئزان لەقەلەم دراۋن، ۲- پىاۋان و ئزان ۋەكو مروف بەراستى جىاۋاز نىن، بەلگو خودو رەچەلەكىكى يەگسانىن ھەيە، ۳-پىاۋان و ئزان لەراستىدا دژى يەكترى نىن، بەلگو لەگەل يەكترىدا جىاۋازىيان ھەيە؛ ۴-ئىمە (پىاۋان و ئزان) تەسلىمى بىنەما لەرادە بەدەر سادە كراۋەكانى ئەم بىرو بۇچوۋنە دەبىن كە رۇلى دوانەى سىكىسى و بەھاكانىيان جىاۋازە). (لىن تىرل، ۱۹۹۸، ص ۲۰۸) بەكارھىنان و سەپاندنى دوالىزىمى سىكىسى بەسەرگەۋتوۋىي ئەنجامدرا، چونكە ھەرۋەكو وتمان، مروف خەرىكى ئاسان كىردى ئىانە بۇ خۇى و باۋەرىش بەدوالىزىمى سىكىسى ئىان ئاسان دەكاتو ھەتا ئىستا پىاۋان ئەم ئاسانكارىيەيان بەئامرازى (ئۆبجىكتىقى) (يەنى بىننىنى شتەكان بەبەتالى لەچاۋى دووربىنەۋە)، ئارمانى دوورەپەرىزىي و ھىزى ناۋانەۋە ئەنجامداۋە.

## روانگە گەرايى

ئىتتىپاقىيەت، لەھىياتى (ئەپستىمۇلۇجىيا)، (تىۋرى  
روانگە سۆز) (خواست قىدرت، ص ۴۶۳) لەتەواۋى  
بەرھەممەكانىدا شىدەكاتەوۋە روانگە گەرايى دەخاتە  
شۋىنى ئەپستىمۇلۇجىيا كۆن، ئىستا دەبى بزانىن  
تايپەتمەندى ئەم جىگۇر كىيە چىيە ۋە لەبنەپرەتدا  
روانگە گەرايى بەچ مەعنايەگە. بەپراي ئىتتىپاقىيەت، زانىنى  
راستى بۇ ئىنسانەكان لەپرىگە روانگە يەكى  
تايپەتەوۋە نەبى كارى كىردە نىيە ۋە ئىمە ھەموومان  
لەپروانگە يەكى تايپەتەوۋە بەھسابكردن بۇ بارودۇخى  
ژيانى خۇمان لەپراستى تىدەگەين. لەم نىۋەندەدا  
فەيلەسوفەكانىش ۋەكو باقى ئىنسانەكان لەكاتىكدا  
لەپراستى ۋە بەھا راستەقىنەكان دەكۆلنەوۋە، لەپراستىدا  
لەپروانگە خۇيانەوۋە بەئاراستى بەرژەوۋەندى  
تايپەتە خۇيان لەو مەسەلەيە دەروانن ۋە لىرەوۋە  
دەتوانىن بگەينە ئەو ئەنجامەي كە فەيلەسوفەكان،  
ۋەكو لەئەپستىمۇلۇجىيادا رايدەگەيەنن، روانىنىكى  
بىمەبەست ۋە بىنيزيان نىيە ۋە بەپى روانگە خۇيان،

باسی راستییان کردووه. ئەم مەسەلەیه خۆی لەخۆیدا دەبیتەهۆی ریژەیبوونی راستی و بەم پێیه حەقیقەتی (رهها)ی حەقیقەت بەو شیۆهیهی که ئەفلاتون باوەری پێی هەبوو لەئارادا نابێ، چونکه نیتشه (قسەکردن لەسەر رۆح و خێر بەشیۆهی ئەفلاتون) بە(ئاوەژووکردنەوهی راستی و نکۆئیکردن لەپروانگە (فراسوی خێرو شر، پیش گفتار) دەزانئ و لەویۆه که نیتشه روانگەگرایی بە(مەرجی بنەپەرتی سەراپای ژیان) دەزانئ، (هەمان سەرحاوه) نکۆئیکردن لەپروانگە، واتە نکۆئیکردن لەهەموو شتی.

بەم پێیه ئەگەر نزیکیی ئیمە لەگەل راستیدا پەیوهستیی بەپروانگەمانەوه سەبارەت بەراستی و پێویستیمان پێی، لەم حالەتەدا ئەو پێویستییه بەهەرشیۆهیهک بیهوئیت راستیمان بەو شیۆهیه نیشانەدات و ئەمە خالێکە که فیمینبستەکان بەئاراستەیی گۆرینی بەها دانان بۆ ژنان و خستنه ژیر پرسپاری جیگیرکردنی جیاوازییه سیکسییهکان سوودیان لێوەرگرتووه، نیتشه لەتیکستیکدا بەناونیشانی (ئیراده و ملکه چکردن) لەبەرگی دووهمی کتیبی (دانش شاد- زانستی شاد)دا، حییکایهتییکی

ئەخلاقى دەگىرىتەۋە كە تىيادا رۇلە سىكسىيەكان  
جىگىرىبوون و سوودو قازانجى ئەۋە بۇ پىياۋان و ژنان  
نىشانىدەدات:

(كۆرۈنۈشى گەنجىيان بىردە لاي زانايەكى ژىرو وتىيان:  
(ژنان خەرىكە ئەم كۆرە خىراپ و گەندەل دەكەن)  
زاناي ژىر سەرىكى بادا، بىزەيەكى ھاتى و ھاۋارى كىرد  
(ئەۋە پىياۋانن كە ژنان خىراپ و گەندەل دەكەن! ھەر  
كەم و كۆرتىيەك لەژناندا ھەبى دەبى پىياۋان باجەكەى  
بىدەن و لە وجودى خۇيانىدا ئەۋ كەم و كۆرتىيە  
چارەسەرىكەن- چۈنكە ئەۋە پىياۋە كە وئىنەى ژن بۇ  
خۇى دروستدەكات و ژن تەنھا خۇى لەگەل ئەۋ  
وئىنەيەدا دەگونجىنى).. يەككە لەناۋ مەجلىسەكەدا  
وتى (دەبى ژنان باشتى پەروەردە بىكىرىن!) زانا وتى  
(دەبى پىياۋان باشتى پەروەردە بىكىرىن) (دانىش شاد، ص  
٦٨)

ئىتتىپاقىيەت دەلىت: (ئەۋە پىياۋە كە وئىنەى ژن بۇ خۇى  
دروستدەكات و ژن تەنھا خۇى لەگەل ئەۋ وئىنەيەدا  
دەگونجىنى)، لەم گۆتەيەدا دەتوانرى رەگ و پىشەى ئەۋ  
قىسەيەى سىمۆن دو بۇقۋار بەدىبىكىرى كە دەلىت:  
(ئەۋە ژنە كە بەگىراندەنەۋەى بۇ لاي پىياۋ پىناسە و

دىيارى دەكرى، نەك بەپىچەوانەو، ژن باشكۆۋ  
ژىردەستە و دزى پياو، پياو بىكەرو رەھايە-ژن، ئەوى  
دە (سىمون دو بووار، ۱۹۷۴، ص XiX) ھەم نىتتە و  
ھەم بۇقوار باوۋەريان وايە كە ئەم ناكۆكىي و  
دوبەرەككىيەى ژن وپياو، واتە ئەوۋى كە پياو يەكەمە و  
ژن دووۋەم، ناكۆكىيەكى ناپەيوەستت و نابەجىيە و بە  
لەبەرچاۋگرتنى يەككەك لەبەھاكان وەكو يەكەم بەھا،  
بۆ نموونە بەلەبەرچاۋگرتنى پياو وەكو رەگەزى  
يەكەم، لەپاستىدا ئىمە روانگەگەرايى خۇمان  
ئاشكراكردوۋە، بەلام لەم ھەئسەنگاندنە ناپەكسانەدا  
ژنان زەرمەند دەبن، ھەرۋەھا بۇقوار باسى ئەوۋى  
كردوۋە كە پياو دەيوۋى رەھايەت، بەلام بەراى نىتتە  
رەھابوون نابى نامانجى ژن بىت، بەلكو نامانجى ژن  
دەبىت لەگەل روانگەى خۇيدا ھاۋرېك بى، ھەلبەتە  
ژن لەبەشىكى ئەم كارەدا شكست دەخوات، چونكە  
(ھونەرى گەورەى ژن درۇكردەنە و گرنگترىن سەرقالىي  
ئە و خۇ خەرىكردنە بەروالەتت و جوانىيەوۋە)  
(فراسوى خيرو شر، ص ۲۲۲). ئەگەر بمانەوۋى  
شېۋازەكەى بۇقوار بەكاربىنن، رۇلى ژن وەكو (ئەوى  
دى)، ژن دەكات بەئەكتەرىك كە پششتى

### نیتشە و ئېھتىيازى ھاۋا چەرخ

بەخۇھەنگىشان و دەھمەكانى بۇ ژيانى خۇى بەستوو،  
بەلام ھەلەى ژن لەم نىوھندەدا، برىتییە  
لەفرىو خواردن بەدەستى و دەھمەكانى خۇى، ژن  
لەدەلافتەى چاۋى كەسانى دىھوۋە نەبى خۇى نابىنى و  
كىشەيەكى دىكەى ژن ئەوھىە كە دەستبەردارى  
روانگەى خۇى دەبى و لەرۋانگەى پىاوموۋە تەماشای  
ھەموو شتىك و بەتابەتەى تەماشای خۇشى دەكات،  
نیتشە دەپرسىت: (قەناعەتكردن بەدراوسى و پاشان  
ھاتنە سەر بىروپاى ئەو لەم مېتۆدەدا چ كەسى لەگەل  
ژناندا داۋاى يەكسانى دەكات و ھاۋاكارىانە؟) (فراسوى  
خىرو شر، ص ۱۴۸)، رەنگە باسكردنى خالىك لىرەدا  
بىسوود نەبى و ئەویش ئەوھىە كە رەنگە رۇلگىپران-  
ھەروەكو لە بەشى پىشوودا دىمان- خۇى لەخۇیدا  
خراپ نەبى و تەنانەت نیتشەش بەبەشىكى پىۋىستى  
ژيانى ھەر كەسىكى بزانى، بەلام مەسەلەكە ئەوھىە  
كە ژن، رۇلئىك دەگىپرى كە سىنارىۋكەى پىاۋ  
نووسىۋوھىەتى، ھەربۇيە ناتوانىت روانگەكانى خۇى  
دەربىرپىت.

پىاۋ وینەيەكى ژن بۇ خۇى دەكىشى و پاشان ژن  
ناچارە خۇى لەگەل ئەو وینەيەدا بگونجىنى،

لەبەرئەۋەدى ئەۋ ئىنەى پىۋا بەدلىتىۋى دەپەۋىت، واتە  
ئەۋ ئىنەى (كچەى) پىۋا دەىكات بەھاۋسەرى خۇۋى  
دەپارۋىزى، ئىنەى كە لەھەموو روۋىەكەۋە عازەب  
(باكرە)بىت! لەگەل بەدەستەۋەدانى پىناسەپەكى  
لەمچۆرەۋ يەكسانكردى بەفەزل ۋ بەھای ئنانە، پىۋا  
پىۋەرۋىك دەھىنئىتە ئاراۋە كە ئن دەبى لەتەۋاۋى  
بۋارەكانى ئىانى خۇىدا، ۋەكو بۋارى ئابوۋرى،  
كۆمەلەپەتى، دەروۋىنى، قىۋلى بىكات، ئەم خالە ماپەى  
سەرنجەۋ لەھەمانكاتدا جىگەى داخە كە ئن چ ئەم  
پىۋەرە قىۋل بىكات يان نا، دەكەۋىتە بەر تانەۋ  
نەفرەتى پىۋا، سەپىر لەۋەداپە كە نىتەشە،  
مەترسىپەكانى قىۋلكردى ئەم پىۋەرە لەلەپەن  
ئنانەۋە دەبىنى، بەلام لەھەمانكاتدا ئنان  
لەئاستەنگىدا دەبىنى كە پىۋان بۇيان خۇلقاندوۋن  
باۋەرۋى ۋاپە كە ئەم مەسەلەپە، پىگەى ئنان بۇ  
بەدەستەپىنانى دەسەلەتى زىاتر، دژۋار دەكات:  
(خەسلەتى پىۋا ئىرادەۋ خەسلەتى ئن، قىۋلكردى  
فەرمانە- لەراستىدا ئەمە ياساى جىنەكانە، كە  
ھەلەتە بۇ ئن ياساپەكى سەختە. ھەموو ئىنسانەكان،  
دەربارەى چۋنىتى ئىانى خۇيان بىدەسەلەتو



### نیتشە و ئېھتىيازى ھاۋا چەرخ

بېگوناھن، بەلام بېگوناھى ژن زياتره: (كى بەرامبەر بەژن لوتف و نەرم و نىانى بەرەوا دەزانى؟) (دانش شاد، ص ۶۸)، بۇقوارىش ئەم شىکردنە و ھىە نیتشە بەم گۆتەپە رووندەكاتە و ھە بەشترىن و ئاسانترىن و دنىاترىن رىگە بۇ بەدەسەلات گەپشتنى ژنان، قبولگردنى پىناسەى پىاوانە سەبارەت بەژن، ژنان دەسەلاتىكى كەمىان بەسەر سىستىمى پىاوسالارىدا ھەپە و نكۆلىکردن لەو پىومرانەى كە پىاوان بۇيان خولقان دوون، رەنگە بېتتەھۆى ئەودى ئەو دەسەلاتە كەمەش لەدەستبەدن كە پىشان ھەيانبوو. رەنگە يەككى تر لەھۆپەكانى ئەم مەسەلەپە، بەپى قسەى نیتشە، ئەو ھى كە: (ئەمپۇ مروقى ئاسايش چاودرپى بىروبوچوونىكە سەبارەت بەخۆى و پاشان بەپى غەرىزە خۆى بەو بىروبوچوونە دەسپىرى) (فراسوى خىرو شر، ص ۲۶۱)

بەشىوھىەكى گشتى، دەتوانرى بگوترى كە نیتشە، جىاوازى لەنىوان (خود) و (ئەوى دى) و (پىاو) و (ژن) دا بەمەسەلەپەك دەزانى كە پەپوھندى بەروانگەى جىاوازو دواى ئەوھش پەپوھندى بەبەھا جىاوازەكانە و ھەپە، ھەتا جىاوازى بنەپەتى لەنىوان

ئاكارى سەرۋەر ئاكارى كۆيلەشدا جۇرئەت  
لەرۋانگە گەرايى، ئەم جىۋاۋزىيە پەيۋەندى بە  
مەسەلەيەۋە ھەيە كە چۈن ھەريەكە لەسەرۋەر  
كۆيلەكان، بەھاكانى خۇيان بەدەستدەھيىن، ھەم  
سەرۋەر ۋە ھەم كۆيلەكان، بەھاكانى سەرۋەر  
بەبەھاي يەكەم دەزانن، بۇ بەيانكردنى ئاكارى  
سەرۋەرى، وشەي (بالا) لەپېشەۋەدى دادەنرى كە  
لەگەل شىۋازى ژيانى خودى سەرۋەردا پېناسەدەكرى  
(نزم) لەپەلى دوۋەمدە دىت كە بۇ ئەۋ كەسانە  
لەسەرۋەر لەخوارترن، بەكارديت. لاي كۆيلەش ئەۋ  
ئەخلاقە (بالا) يەي سەرۋەر كە بۇ كۆيلە بە (شەر)  
لەقە ئەم دەرى، لەپەلى يەكەمدەيەۋە كەوتنە  
سەرۋەرى خۇي كە بەپاي ئەۋ ۋەكو (خېر) خۇي  
دەنۋىن، بەپەلى دوۋەم دىت. سەرۋەر (گەۋرەكان)  
تەماشاي خۇيان دەكەن ۋە دەلئىن (ئېمە راستىن)  
كۆيلەكانىش بەرپەۋە تەماشايان دەكەن ۋە بەزۇردار  
شەپانگىزىيان دەزانن، لەم روۋەۋە نىتتە رۋانگە گەرايى  
بەھاكان نەك تەنھا سەبارەت بەئەخلاق، بەلكو  
لەسەرۋەرى ژيانى مەرۇفدا ۋە دەبىنى كە ۋابەستەيە  
بەدىدگاي تاكەكانەۋە.

دواجار، دەتوانرى بگوترى كە پياوان و ژنان بەرپاستى دژى يەكترى نين، بەنگو يەككىيان پاكيزەكراوى ئەوى تریانە، بەلام ئەوى كە كام لەم دوانە بەپاكيزەكراوى ئەوى تریان بزانين، مەسەلەيەكە لەرپىگەى دیدگای ئیمەوہ ئەنجامدەدرى و روانگەگەرايى ئیمە نیشاندەدات نەك مەسەلەيەكى سروشتى، زاتى و يان راستیەك دەربارەى پياو يان ژن. ھەروەكو وتمان، روانگەگەرايى، بىرۆكەيەكە كە نیتشە دەيخاتەشوینی تیۆرى ئەپستمۆلۆجیای كۆن، لەرپاستیدا (ئەم روانگەگەرايیەيە كە تیۆرى ئەپستمۆلۆجیا (مەعریفەزانی) بو فییمینیستەكان فەراھەمدەكات) (دنیل، دابلیو، كانوی، ۱۹۹۸، ص ۲۵۶)، لەم پەرەگرافەى خوارەوہدا نیتشە چەند خالیك دەخاتەروو كە تیۆرسینە فییمینیستەكان بو خستنەرووی تیۆرى ئەپستمۆلۆجیای خویان، سوودی لیۆدەدەگرن:

(كەواتە فەیلەسوفان، گەورەكانەم، لیۆرە بەدواوہ لەبەرەمبەر ئەو ئەفسانە ترسناكە دیرینەدا كە (بکەرپكى ئاگای ئەبستراكتى بیخواستى بیئازارى بیكات) فەراھەمدەكات؛ بازياتر ئاگامان لەخۆمان

بىت ۋە لەداۋى چەند چەمكىكى ناتەباى ۋەكو (عەقلى پەتى)، (رۇخى رەھا) ۋە (زانست خۇى لەخۇيدا) خۇمان بەدوور بگىرىن لەبەرئەۋەى ئەم چەمكەنە ھەمىشە چاۋەرۋانىيى بىر كىردنە ۋەمان لىدەكەن لەرۋانگەپەكەۋە، كە ھەرگىز بىرى لىۋە ناكىتەۋە، واتە چاۋىك تەماشى ھىچ لايەك ناكات ۋە نامازەى ھىزى ئەكتىفو رافەكەرى تىدا نەبى، يەعنى ئەو ھىزانەى كە لەرپىگەپانەۋە ھەمىشە شتت دەبىنرى كە ئەو چاۋەرۋانىيە پوچ ۋە بىمانايە لەچاۋى بىننەۋە واتە لەرۋانگەۋە، بىنن ۋە بەس، (زانىن) يەعنى لەرۋانگەۋە، زانىن ۋە بەس، ھەرچى دابنىين ۋە سۇزىكى زىاتر لەبارەى شتىكەۋە قسە لەگەل ئىمە دەكات، كە چاۋى زىاترو چۇراۋچۇرو تىرمان لەسەر دانائوۋە (تىگەپىشتن)ى ئىمە لىۋى ۋە (روانگەگەرايى) ئىمە لەو بارەپەۋە كاملىر دەپى. (تبارشناسى اخلاق، ۱۱۱، ص ۱۲).

بەئاشكرا كىردنى ئەم مەسەلەپە، بەر لەھەر شتى نىتتە لەۋە ئاگادارمان دەكاتەۋە، كە ۋەكو (روانىنى بى ئايدىا) ئاگامان لەرپافەى كۇنى (روانگەگەرايى) بىت، ئامانجى ئەندىشەى بىمەبەست ۋە روانىنى بىئائىدىا، گىرمانە كىردنى (ئەفسانەى ترسناكى چەمكىكى

دېرىنە) ۋە (چەمكى ناتەبايە) كە ۋەپراي ئەۋە،  
ناچارمان دەككات (بىكەرىكى ئاگاي ئەبىستراكتى  
بېخوۋاستى بېئازارى بېكات) مان ھەبىت، واتە (چاۋيىك  
كە تەماشاي ھىچ لايەك نەكات)، بەم پېيە  
روانگەگەرايى نىتتە، بەنيازە ئەۋ بەشانەي كە  
بەشىۋەيەكى كۆن، لەلايەن ئەبىستەمۆلۇجىاۋە لەبەرچاۋ  
نەگىراۋن بەيان بىكات، نىتتە بە بەيانكردنى  
بېروباۋەرى خۆي لەبابەتى روانگەگەرايىدا، ۋىنەيەكى  
دەرەكىيى ۋە بەدەنىي پىدەبەخشى ۋە بۇ بەيانكردنى  
سوۋد لەسۆز ۋەردەگىرى، واتە چەند بەشى بۇ  
روانگەگەرايى ۋەكو گىمانە دەگىرى كە بەتەۋاۋى  
لەئەبىستەمۆلۇجىاي كۆندا تور دراۋن، بەلاي نىتتەۋە  
روانگەگان، چەند دىدگايەك نىن لەبەدەن، لەكاتىكدا  
كە نىتتە بىنن ۋە چاۋ بۇ بەيانكردنى (ھىيزە  
ئەكتىف ۋە رافەكەرەگان) بەكاردەھىنى، ۋامان لىدەكات  
كە ۋەكو بەدەن لەروانگەگانىش تىبگەين، رەخنەي  
نىتتە لەروانگەگەرايى كۆنى فەلسەفى، كە تائىستا  
نەك تەنھا ئەندىشەيەكى بىمەبەستە ۋە رۋانىيىكى  
بېئايىدا نەبوۋە، بەلكو ھەمىشە ھاۋشانى ئەۋە بوۋە  
كە رۇحانى ۋە ۋەدىۋى روانگەيى ۋە پاتىرارىكانەيە،

خائیکه که فیمنیستهکان، بهئاراستهئ  
بهروهپیشه ومبردنی ئامانجی خویان سوودیان  
لیوهرگرتوو.

## رهخنهگرتن

### لهئارمانی دوورهپهئیزی

نیتشه، لهبهشی سییهمی کتیبی (تبارشناسی  
اخلاق- ئارکیؤلۆژیای ئاکار)دا مانای ئارمانی  
دوورهپهئیزی دهخاتهروو که ئارمانیکی نامادیی و  
نابهدهنیی و لهئهئجامیشدا نادنیایی و نا (ههوهس)ییه.  
نیتشه مانا جیاوازو سهرنجراکیشیهکانی ئارمانی  
دوورهپهئیزی بهیاندهکات که سهبارت بهکهسه  
جیاوازهکان ههیهتی و هۆی مانا جیاوازهکانی ئارمانی  
دوورهپهئیزی بو بوونی (خواست)ه جیاوازهکان  
دهگهپنیتتهوه، که دواچار ههموویان لهبهترس  
لهنهبوون و پووچی و لهههمانکاتدا بو بهدهستهئینانی  
ئامانج و مانایهک بو ژیان ههولدهدن، هههچهنده ئه  
ئامانجه جگه لهنکوئلیکردن لهژیان شتیکی دیکه  
نهبیئت، ههروهکو دیمان، نیتشه، دژایهتی و

كىشىمەكىشىك لىنىيە ئىشەنچ ۋە شەكىلدا ئېتىقاد كە  
ئىنسانەكان ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
دەزەن، يەككە لىنىيە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ /  
ھەممە. ئىشەنچ، لىنىيە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
قايىل ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
لىنىيە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
ھاۋسەنكىيەك دىۋىنە. بىلەن ھەممە، لىنىيە ۋە ئىشەنچ  
دوۋرەپەرىزىدا بىلەن ھاۋسەنكىيەك ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
روۋدە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
سىكىسى، ھەممە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
رېزىگىرەنكى لىنىيە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
دەكردە، جگە لىنىيە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
دەروۋىنى سەبارەت بىلەنكى ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
ھەببە، ھەممە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
ھەببە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
سەبىرىيەن ئىشەنچ، ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
لەبەرىئە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
دەكردە؟ لىنىيە ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ  
بەشۋىن خۇستى ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ ۋە ئىشەنچ

فرۇيد كە دوسالەكانى تەمەنى لەبىئارامىيى و نىگەرانى ئەو پىرسىيارەدا بەسەربىرد كە (ژن چىي دەۋى؟) بىگومان ئەمە پىرسىيارىكە تەنھا لەنئىو پىاواندا وەلامدانەوھشى تەنھا خواستى پىاوانە. نىتتە، مەترسىيەكانى خواستى پىاو و ئارمانى دوورەپەرىزىيى ئاشكرا كىرد. ئەركى پىاوان- وەك دەزانىن گەپانى وردنەبوو بەدوای داخووزىيەكانى ژندا، بەلگە شاردنەوھى خواستەكانى پىاوبوو، پىاو وەكو مەرفۇقىيەك، ناتوانى پىرسىيار لەزادگە و شوپىنى گەورەبوونى خۇي فەرامۇشەبكات، فۇرمۇلى نىتتە دەربارەى خواستى پىاو، كە (خواستىكى چالاكە) بۇ (بەدواداچوونى شتتەك كە سەر وەختى داواكرادە) (تبار شناسى اخلاق، ۱۱، ص۱). لەفۇرمۇلى فرۇيدىشدا، بۇ چارەسەر كىردنى گىرىي ئۇدىب، دوبارە دەبىتەوھ: واتە سەرلەنوئى داواكردىنى شتتەك كە سەر وەختى داوا كرادە، واتە دۇزىنەوھى بىكەرى كە ھەمىشە سەرلەنوئى دۇزىنەوھى بىكەرىكى ونەو فرۇيد لەكاتىكدا كە لەبارەى پىاوهو قسەدەكات، مەبەستى لەبىكەرىكى دلخواز بەلام ونى ئەوھ، ئەو بىكەرەش داىكە. ھەر وەكو پىشان دىمان، گىرىي ئۇدىب بەپىي ياساى باوك،



بەئاراستە سەركوتكردنى مەيل و ئارەزووى كوپ  
(پياوى ئايندە) لەبەرامبەر دايكدا كاردەكات، بەلام  
داخووزى پياو بەئاراستە سەرلەنوئ دۆزىنەووى ئەو  
بىكەرە ونە كاردەكاتو سەرئەنجام دۆزىنەووى  
نۆبووكىكى شەرمەن و لەراستىدا بەدووبارە دۆزىنەووى  
دايك، وەلامى ئەو خواستەى خۆى دەداتەو.

هەلبەتە ئەمە ئايدىيەكە كە بە حسابكردن بۆ  
گۆتەكانى نىتتە، دەتوانرئ بەئاراستەى لەكارخستنى  
كارىگەرىى گرىى ئۆدىبى فرۆيد لىكېدريتەو، ژن  
بەلاى زەردەشتى نىتتەو، بەياد هينەرەووى كەسىكە  
كە گەرەنەووى جاويدانى لەدوای مەرگى خودا (واتە  
لەدوای مەرگى باوكسالارىى) دەهينيتەووى ياد و لەم  
روووەيە كە زەردەشت، دەزانيت كە هەموو  
دۆزىنەووكان، وەكو سەرلەنوئ دۆزىنەووى وان. ئەو  
وینەبەى كە نىتتە، بۆ دايك (ژن) دەپكىشى،  
بەپىچەوانەى ئاشكراكردنى دەروونشيكارانى وەكو  
فرۆيدو لاكانەو، بەهيج شيوەيەك بەپىي ياساى  
باوك نىيە، پياو، دەزانيت كە سەرچاوى ئارەزووى،  
سەرچاوەيەكى دننيا نىيە، چونكە پياو بيتوانايەكانى  
خۆى دياريدەكاتو دەزانئ كە ناتوانئ زادگەى بوونى

خۇي يان كۇتايى بىت، كەواتە پياۋ چۇن دەتوانى  
خۇي بىت، لەكاتىكدا كە سەرچاۋە كۇتايى ئەۋ  
لەجىگايەكى دىكەيە، ژن ۋەكو زادگە پىۋىستى  
بەگەرەنەۋە نىيە، ژن ھەمىشە ۋ بەر لەھەموۋان لەۋ  
شۋىنە بوۋە، لەم روۋوۋە، پياۋ دەزانى كە زادگەي  
بوۋنى، ھەمىشە ۋەكو پىۋىست (ئەۋىدىيە). ئايا ئەم  
مەسەلەيە، بەھاي (خود) پەيوەست بە (ئەۋى دى)  
ناخاتە ژىر پىرسىارەۋە؟ بەياۋەرى فېمىنىستەكان،  
پياۋسالارى، تائىستاپەردەيەكى ئەستوورى داۋە  
بەھىنانە ژىر پىرسىارى زادگەداۋ ۋىستوۋىيەتى ۋەلامى  
ئەۋ پىرسىارەي پياۋ كە خواستى ژن ۋ ناسىنىتى،  
بەداھىنانى ئارمانى دوۋرەپەرىزىيى بەداتەۋە.

## ھىزى ناۋنان

ۋىپراي ستايلى نوۋسىن ۋ سوۋدوۋەرگرتنى تايبەتى  
ئىتتىشە لەزمان لەقالبى خۋازەۋ مەجازو خەيالۋ  
قسەي ھەئىزاردەۋ مۇنۇلۇگو... كە يارمەتتەيەكى  
بەرچاۋى فېمىنىستەكانى داۋە بۇ ھىنانەكايەي  
نوۋسىنىكى ژنانە، رەخنەي ئىتتىشە لەزمان ۋگۋتە

میتافیزیکیهکان، دهنوانری بو پشتیوانی له رهخنه ی  
فیمنیستی له فهلسهفه ی کون به کار بهینری.  
ههروهکو لوسی ئیریگاری (Luce Irigaray) یش جهخت  
له م مهسه لهیه دهکاتهوهو باوهپی وایه که ستایلی  
نیتشه، به شیوهیهکی بنهپهتی لهپپوره زمانهوانییه  
باوهکان دووردهکهوئتهوهو پشتیوانی لهئهگه ریکی  
تازه دهکات سهبارت بهنووسینیکی ژنانه، نیتشه زمان  
بههاوبهش و هاوکاریک دهنانیت بو بنهپهتیوونی  
زیرهکانه ی کومه ئی چه مک له فهلسهفه و میتافیزیکیدا  
که لهراستیدا شتیک نییه جگه له رهنگدانهوهی ئه و  
وشانه ی ئیمه بو ناوانیان بهکارمانهیناوه، نیتشه  
لهپیشهکی کتیبی (ئه و دیوی چاکه و خراپه) و  
لهبهشهکانی دیکهشیدا، باسی ئه و ئایدیا گرنگه دهکات  
که یهکیک لهفاکته رهکانی ئه و دؤگماتیزمه ی که  
لهبیرکردنهوهی ئیمه دا فؤرمه له بووه، بریتییه  
لهپیزمان و (گه مهکانی زمان)، نیتشه زمان  
بهفه رمانهروای جیهان دهنان و پییوایه جیهان هه موو  
ئه وانه ی تییدا یه، رهنگدانه وهیهکی دروستکردنی  
ریزمانه، نیتشه دهرباره ی هیزی داهینانی زمان و وشه،  
لهفه سلی دووه می کتیبی (زانستی شاد) دا که پردیکی

پەيۋەندىيى گىرنگە لەنىۋان يەكەمجار قىبولكردنى  
دوالىزم لەكتىبى (لەدايكوونى تراژىدى) داۋ پاشان  
نكۆلىلىكردنى لەكتىبى (ئەۋدىۋى چاكە ۋە خراپە) دا،  
دەربارى ئەۋ ھىزەى كۆسمۆپۆلىتىزمى زمان ئاۋا  
دەدۋى:

(ئەۋەى كە بۆتەھۋى زۆرتىرىن زەحمەت بۆ من و  
ھىشتاش زەحمەتم دەدات ئەۋەپە كە ھەستدەكەم  
زانىنى ناۋى شتەكان زۆر لەناسىنى خودى شتەكان  
گىرنگىرە، ناۋو ناۋبانگ و گىرنگىي و بىرۋكىشى ئاسايى  
ھەموو شتە- واتە ئەۋ خاسىيەتەنەى كە سەرەتا،  
زۆر جار بەھەلە ۋە دەستىنشانكردنى خودسەرەنە، ۋەكو  
جل ۋەبەرگىك كە بەقوۋلىي بەناۋەرۋك ۋە شىۋەى  
نامۆپە ھاتۆتە ئاراۋە- لەبەر باۋەرۋى ئىمە ۋە  
فراۋانبوون و كاملىبوونى ئەۋ خاسىيەتەنە  
لەنەۋەپەكەۋە بۆ نەۋەپەكى دىكە ۋەدەۋردە تىكەلى  
ئەۋ شتەبوۋە ۋە بوۋە بەشۋناس ۋە دۋاجار بوۋە  
بەبەدەنى ئەۋ شتە. شىۋەى سەرەتايى ھەر شتە  
تەقريبەن ھەمىشە دەپت بەناۋەرۋكى ۋە ۋا خۋى  
دەنۋىنى كە لەبەنەرەتدا ناۋەرۋكى بوۋە، (دانش شاد،  
ص ۵۸).

ههروهكو له به شه كانی رابردوودا ناماژدی بو كراوه،  
ئهوه پیاو بوو كه هه موو شتیکی بهوه ده خولقاند كه  
ماناو پیناسه ی پیده به خشی، پیاو به هه مان ریگه  
ژنیش خه لقه ده كات كه دنیا كه ی پی خه لقی ده كات،  
به پیی قسه ی نیتشه، پیاو ئه م كاره به (هیژی ناوانان)  
ئهه نجام ده دات. ههروه ها له فه سللی پینجه می (زانستی  
شاد) دا، نیتشه به راشكاوی بو قسه كردن له سه ر  
عه شقی دوو ره گزی جیاواز، سوود له زمانی سهروهرو  
كۆیله یان زمانی پیاوو ژن وهرده گری، نیتشه ده لیت:  
(عه شق به لای ژنه وه به مانای (ته سلیم بوونی  
ته واوه تیه)، به لام ئه گه ر پیاو وه كو ژن عه شق بكات  
ده بییت به كۆیله (هه مان سه رچاوه ل ۳۶۲). مایه ی  
سه رنجه ئه وه بزانی كه له پروانگه ی نیتشه وه،  
فیدا کاریی ژن له عه شقیدا به رام به ر به پیاو، بایه خی  
نییه، به لگه ی ئه م كاره له ویدا ده بینین كه نیتشه باس  
له پاكیزه یی ژنان ده كات و هاو ده ردیی خو ی بو ژنان  
ده رده بری (هه مان، سه رچاوه ل ۷) لی رده نیتشه  
سه باره ت به ره فتاری پیاوان له گه ل ژناندا، به تایه تی  
له مه سه له سیكسییه كاندا قسه ده كات و باوه ری وایه  
ئهو ره فتاره ی كه پیاوان سه باره ت به م مه سه لانه

گرتوويانەتەبەر، بياۋان دەكات بە (فاعىل)ى سىكىسى و  
ژنانىش دەكات بە (مەفعول)ى سىكىسى و بەم پىيەيە  
كە پياۋ ژيانى عاشقانى ۋن ئىفلىج دەكات، نىتشة  
ئەۋە دەستىشان دەكات كە ژيانى عاشقانى ھەركەسى  
رۇئىكى سەرەكىي و بنەرەتى ھەيە لەژيانى ئەو  
كەسەدا، نىتشة لەم بارەيەۋە دەنووسى (بېر و جوۋرى  
ئارەزوۋى سىكىسى ھەر مەرۇقى ھەتا دوا ترۇپكى گيانى  
ئەو مەرۇقە بېردەكات) (فراسوى خىرو شر، ص ۷۵).  
بەقبولكردى ئەم غەفلەتە سىكىسىيە، ۋن ھەموو وزەو  
تواناي خۇي بۇ ھەبوۋنى ژيانىكى عاشقانى ساغ  
لەدەستەدات و جگە لەبىدەنگىي ھىچ رىگەيەكى تر  
ناگرىتەبەر (دىسان ھەمان بىدەنگىي پىشان و ھەمان  
بىدەنگىي قوۋل: ۋن ھەتا لەبەرەمبەر خۇشىدا  
بىدەنگەبىت و چاۋانى لەناستى خۇشىدا دادەخات)  
(دانش شاد، ص ۷)، ۋن بەم بىدەنگىي و چاۋداخستەنى  
لەبەرەمبەر خۇيدا، لەراستىدا دەسەلاتى شارەزايى  
لەدەر بېرىن و دەسەلاتى خۇي لەدەستەدات.

فيمىنىستە ھاۋچەرخەكان بۇ تىگەپىشتى باشتر و  
زىاترى ئەۋەي كە نىتشة بە ھىزى ناۋنان ناۋى دەبات،  
ھەۋلى زۇريانداۋە بۇ ئەۋەي بتوانن چەند رىگەو

مىتۇدىك فۇرمەلە بىكەن بۇ ئەھۋى بوونى مرۇف  
لەجىھاندا رافە بىكات و ئەمەش لە كاتىكدايە كە ئەوان  
ئاگادارى ئەو مەسەلەيەن كە مىجھورى قسە و گوتار  
ھەمىشە لەژىر دەسلەلاتى پياواندا بوو، فېمىنىستە  
ھاوچەرخەكان بە بەكارھىنانى زاراۋى (ھىزى  
ناۋنان)ى نىتسە، وا قسە دەكەن كە (پياۋان لە رېگەى  
بەكارھىنانى ھىزى ناۋنانەو، لەراستىدا خواست و  
ويستى دەسلەلاتى خۇيان زىاد دەكەن) (لېن تىرل،  
۱۹۹۸:ص ۲۱۴) پياۋان لەم رېگەيەو، نەك تەنھا ژنان  
دەخەنە ژىر ھىزى خۇيانەو، بەلگو تەواۋى  
جىھانىش دەخەنە ژىر ھىزى خۇيانەو، سېمۇن دو  
بۇقارېش بە جوانى ھەستى بەم خالە كرد، ئەوھتا  
دەلېت: (نىشاندا و خستەروۋى جىھان وەگو  
جىھانىكى واقىعى، ئىشى پياۋانە، پياۋان جىھان  
لەروانگەى خۇيانەو وەسفدەكەن و ئەو وەسفەى  
جىھانىان لەگەل حەقىقەتى رەھادا لىتېكەچىت)  
(جىنس دوم، ص ۱۶۱). دەبى ئاگادارى ئەوھبىن كە دو  
بۇقوار دەلېت: (حەقىقەتى رەھا) لەراستىدا ئەو  
نكۆلى لە ھىزى ناۋنان ناكات كە چىرۆكى راستەقىنە  
دەربارەى جىھان دەھىنىتە ئاراۋە، بەلگو

دو بۇقوار نكۆلىي لىھو دەكات كە ئەم چىرۇكانە،  
چەند چىرۇكىكى لەچاكردن نەھاتوى واقىيىكى  
لەگۇزان نەھاتوبىن. ئەم چىرۇكانە راستەقىنەن،  
لەبەرئەھوى دەست بۇ خولقاندن و داھىنانى واقىع و  
شتى نوى دەبەن.

ھەرۋەكو و ترا، نېتېشە لە (پاكىزەيى ژانە) دا  
ئەھوى روونكردەھە كە چۆن بابەتېوونى سىكىسى  
ژنان، ژنان بەرەو بېدەنگىي دەبات. مەترسى  
بېدەنگىي، مەترسى لەدەستدانى ھەموو شتېكە،  
ئەگەر ئىمە كار بەو گۆتەيەي نېتېشە بكەين كە  
لەشۇپنھاۋەرى وەرگرتوۋەو تىايدا دەلېت (ھەر ئەو  
كەسە بە كە ھەيت) و روانگەي خۇمان ھەبى، لەم  
حالەتەدا دەتوانىن ھەموو شتېكمان ھەبىت، بېدەنگىي  
لەترسەھە سەرچاۋە دەگرى. ترس لەئازار، ترس  
لەمردن، بەراي نېتېشە بېدەنگىي ژنان بەھۆي  
ترسەھەيە لەپىاو. (ھەتا ئىستا ترس لەپىاو بەباشى  
ژنانى لەرەگورپىشەھە تاساندوۋەو جلەھوى كىردوون)  
(فراسوى خىروشىر ص ۲۲۲) كەواتە ژن دەبى ئەو  
بېدەنگىيەي خۆي بشكىنى، دەبى باسى ئەزمونە  
تايبەتېيەكانى خۆي و خواست و ويستەكانى خۆي



### ئىيتشە و ئىپتىدائىيەتلىرىنى داۋاملاشتۇرغۇ

بىكەت، ئۇ دەپنى ھىزى ناۋان بەدەستىيىنى بۇ ئەۋەى  
لەو رىگەيەۋە بىتۈنى رەگەزۈ پىاۋسالارىيى و زەبۈۋىيى  
ئۇنان و زۇر لەم وتەزايانە نەك وەكو پىۋەرى ئاسايى و  
پەسەندىراۋ، بەلگۈ وەكو چەند شتى لەبەرچاۋ بىگرى  
كە لەرپىگەى ئەو ھىزەۋە واتە ھىزى ناۋان،  
دروسىتبۈۋن، ھەروەھا بەشىۋەيەكى جىاۋازو  
بەئاراستەى خولقاندنى واقىيەكى ناسىكىسى تازە  
زمان و ھىزى قسەكردن بەكاربىيىنى، ھەروەھا لەم  
بارەيەۋە، نىتسە خۇشى ئەۋەمان بىردەخاتەۋە كە  
(تەنھا لەپلەۋپايەى خولقاندەردا دەتۈۋاننىن شتىك  
لەناۋبەرىن: ھەئەتە ناپى ئەۋەش فەرامۇشكەين كە  
تەنھا بەدەئىنانى ناۋى نۆى و ھەئسەنگاندن و ئەگەرە  
تازەكان دەتۈۋاننىن بەرەبەرە شتى تازە بخولقاندىن)  
(دانش شاد، ص ۵).

## دوا وتە \*

بەرای من هاوړپیهکی راسته‌قینهی ژنان ئەمەرۆ  
پێیان دەلێت ( باژنان دەربارەى خۆیان بێدەنگ بن )  
( فراسوی خیر و شر، ص ۲۳۲ )

لەم لیکۆلینەوویەدا لەباس و گەتوگۆو دەربارەى  
بنەماکانی بیری نیتشه- دەستمان پیکردو ئەو  
پرنسپیە گرنگانەمان روونکردووە کە لە  
فۆرمەلەبوونی بیری نیتشه‌دا کاریگەرییەکی زۆریان  
هەبووە. چەند پرنسپییەکی وەکو خواستی هێز،  
گەرانه‌وه‌ی نەمر، داھێنانی رۆشنیری، بەها تازەکان  
و رەخنە و یرانی رۆشنیری و بەها کۆنەکان. پاشان  
بەبەکارهێنانی ئەم پرنسپیانە هەولماندا بابەتی  
لیکۆلینەووەکەمان واتە (ژن لەبیری نیتشه‌دا )  
بجەینەرۆو، و دیدگا(روانگە)کانی نیتشه لەم بارەیه‌وه  
باسبکەین. هەردوو دیدگای دژبەیه‌کی نیتشه‌مان

---

\* ئەم دوا وتەیه دەربارەى هەموو کتێبەکیە نەک  
تەنها بەشی سێیەم کە تەرجومەمان کردووە. (وەرگێڕ)

### ئىتتىشە و ئېمپىرىزىمى ھاۋچەرخ

دەربارەى مەسەلەى ژن و تايىبەتمەندىيەكانى ژنان بەيانکرد \*و لەھەندى شوپىنى باسەكەشماندا نامازەيەكيشمان بەسەرچاۋە رەخنەيەكاندا دەربارەى ھەردوو دىدگاگە. بمانەوى يان نەمانەوى بەشپوئەيەكى راستەوخۇ يان ناراستەوخۇ نىتتە بەھەردوو دىدگا نىگەتيف و پۇزەتيفەكەيەو لەم بارەيەو بو بەسەرچاۋەى گۇرانكارىيەكى زۇر دەربارەى ژنان و مەسەلە تايىبەتتەيەكانيان. ئەوگۇرانكارىيانەى كەپاشان لەبەشى سىيەمدا لەژىر ناونىشانى نىتتەو فېمىنىزمى ھاۋچەرخدا لىيان كۇلرايەو كە لەراستىدا زياتر چەند شىكردنەو دەربىرەن و مامەلەيەكن كە فېمىنىستە ھاۋچەرخەكان سەبارەت بە راو بۇچوون و بىرى نىتتە ھەيانە. ئەم مەسەلەيەش بۇ خۇى خستەنپرووى چەند باسكى لەبوارە جياوازەكاندا لىكەوتەو، لە باسى ياساى و كۆمەلەيەتتەيەو بگرە تابوارى فىكىرى فەلسەفى، ھەروەھا چەند رىگايەكى تازەشى كردهو دەربارەى تىپروانىنى نوئ لەبوارى زمان و فىكردا.

ئەم نووسىنە نە وتارىكى ئاگرىنە دەربارەى دژايەتى ژن كە بە مىرات لەنىتتەو ماوتەو نە

بەرگىرىنامەيەكە لەبۈۋارى مافەكانى ژانادا، بەنگو  
ھەۋلى ئىمە بۇ تەرحكردنى مەسەلەيەكى تازەيە  
دەربارەى ژن و ئامادەبوۋنى ژن، بەتايىبەتى لەناۋەندى  
بىرى فەلسەفەيدا. گومان لەۋەدانىيە كە ئىمە بۇ  
لېكۆلئىنەۋەى دىدگای نىتتە دەربارەى ژن كارىكى  
سەختمان لەپىشدايە. نىتتە نەدەتوانرى بەراشكاۋى  
بە دژى ژن لەقەلەم بدرى و نە ئەۋەى بەئاسانى  
مۆرى (فەمىنىست)ى لېدرى: چونكە ھەرۋەكو  
بىنىمان، بىرۋاگانى نىتتە دەربارەى ژن زۆر  
تېكچىرزاۋ و تەمومژاۋىي و ناكۆكى ئامپىزە ھەرۋەكو  
چۆن زۆر رەگەزى دژى ژنمان لە نووسىنەكانىدا  
دۇزىيەۋە، ھەرۋەھا لەبەرھەمەكانىدا گەلى  
رەگەزىشمان دەربارەى ئەۋەش نىشاندا كە نىتتە دژى  
ژن نىيە كەمايەى سەرنجىن. لەم روۋەۋە بە دژى ژن  
لەقەلەمدانى نىتتە زۆر ساۋىلكانە دېتە بەرچاۋ.  
راستە زۆر شت لەئارادايە بۇ دووركەۋتەۋە لەۋەى  
نىتتە دەربارەى ژن وتوۋىتى و نووسىنەكانى  
بەشىۋەيەكى ناتەندروسىت دژايەتى ژن بەياندەكەن.  
بەلام بەشىۋەيەكى گشتى، دەبى بايەخ بەو خالە بدرى  
كە ئەو وتانەى نىتتە كەبەرۋكەش دژى ژن تۆۋى

بىنە ماشكىنى ۋە ھەلۋە شەنە ۋە دۇنيە تى ئىشيان لەگەل  
خۇياندا ھەلگرتوۋە.

ئەۋەى گىنگە ئەۋ مامەلەۋ شىكرىدەۋانەيە كە  
فەيلەسوفە فېمىنىستەكان سەبارەت بەراۋىر  
بۇچوۋنەكانى نىتتە كىرەۋىيە، ھەروھە سەراپاى  
قوتابخانە ۋە رىبازە فەلسەفى ۋە ئەدەبى ۋە ھونەرى  
دەروۋنزانىيەكان ۋە ھتە. سوۋدىيان لە ئىلھامى  
سەرسوۋرھىنەرو ئەۋ سەراۋە دەۋلەمەندەى  
كەبەرھەمەكانى نىتتە خستوۋىيەتە بەردەستىيان،  
ۋەرگرتوۋە. بەم پىيە، بەكارھىنانى دۇگماۋ يەكلايەنە  
روانىن لە دىدگاي نىتتە دەربارەى ئەم بابەتەى  
باسمانكرد يان ھەر بابەتتىكى دىكە، رىگەى سوۋد  
ۋەرگرتن لەتەۋاۋى ئەندىشەكانى ئەم فەيلەسوفە  
مەزنە دەگرى. نىتتە تىۋرسىنىكى گەۋرەيە ۋە لەم  
روۋەۋە، نەك تەنھا بۇ فېمىنىستەكان بەلكو بۇ زۆرى  
تەر بەتايىبەتى ئەۋانەى لەباسى نوپى ۋەكو  
بۇنىادگەرىى ۋە ھەلۋە شەنەۋە(تەكىك) ۋە پۇست  
بۇنىادگەرىى ۋە ھىرمۇنتىكى نوئى ۋە پۇستەمۇدېرنىزم  
ھتەدا كارىانكردوۋە، بۇتە سەراۋەى كۆمەلئى  
گۇرانكارىى گەۋرە. بۇنەۋنە ئەۋ شىكرىدەۋە

فیلمینستیهی که له فیکرو بیروپرای نیتشه وه  
سه رچاوهی گرتووه، له ژیرکاریگه ریی فهیله سوفه  
فه رهنسیه کاندای به تایبه تی فوکوو دریدا دایه که خویان  
له بیر پۆست بونیادگه رییدا کاریگه ریه کی زوری  
نیتشه یان له سه ره پاشان، ته یاری نویی فهیله سوفه  
فیلمینسته کان کاریگه ریی فهیله سوفانی پۆست  
بونیادگه رییان که وتۆتسه ره.

نیتشه ره خنه له ترادسیونی عه قانی خورئاواو  
ئه و رۆشنیرییه ده گری که بو ماوهیه کی دوورودریژ  
له دهوری فهلسه فه بوو، ره خنه ی نیتشه  
له مه سیجیه تیش هه مان ئه و ره خنه یه له خو ده گری  
که له فهلسه فه ی ده گری. له راستیدا ره خنه که ی نیتشه  
هه موو شتی ده گری ته وه که دهیه وی پیرۆزو بالا بیت  
تائه و شوینه ی که ته نانه ت هه مان ئه م ره خنانه ی  
له پۆزه تی قیزمیش هه یه. نیتشه فهیله سوفی  
رۆشنیرییه و له وهش بالاتر فهیله سوفی ژیان، نیتشه  
سه باره ت به هه موو شتی ره شبینه که ببیته هوی  
لاوازگردن و نکۆلیکردن له ژیان. نیتشه ئه و  
فاکته رانه ی که یارمه تی ئه و ره وته پاشه و پاشه یان  
داوه، به فاکته ری ئه پۆلۆنی (خودای هه تاو) ده زانییت



لەسەر بىنەماي سىياسى دەكەنەۋە بۇ رزگارى ژنان،  
بەلام بىروبوچوونەكانى نىتتە دەربارە سىكىس و  
ھەست، رەخنەي لەدۇگماتىزم و تەنانەت لەبىرى  
دەستەبىژىرى رۇحانى نىتتەي لاي زۆربەي ژنان  
خۆشەويست كىردوۋە.

نىتتەش ۋەكو فىمىنىستەكان زۆر لەدۇگماتىزمە  
فەلسەفەكان رەتدەكەتەۋە. ھەروھە ئەو بىروپرايانەي  
دەربارەي ھىز بوون و پىپوون لەمتانەۋە  
بىچەندوچوونى ۋەسەلات، بە تىروانىنىكى نوپوۋە  
لەفەلسەفەدا، واتە بەرەخنەيەكى رۇشنىرىي  
جىنالۇجىاۋ ساىكۇلۇجىاۋە خستەروو. نىتتە باۋەرى  
بەخۋاستى ھىزو متانەي ھەيە لە قەلەمپەۋى  
ناسىاسىدا، راست لەبەر ھەمان ھۇ رەخنە  
لەپىاۋسالارى يان باۋك سالارى دەگرى و لەم  
پوۋەۋەيە كە فەلسەفەي نىتتە بۇ زۆر لە فەيلەسوفە  
پىاۋسالارەكان بىزاركەرە. نىتتە ئەۋەنىشان دەدات  
كەباۋكسالارى لەبەر ئەۋە متانەي خۇي بەدەست  
ناھىنى كە ئەۋە متانەيە راستە، بەلكو حكومەتى  
پىاۋسالارى وپاۋكسالارى متانەي خۇي لەبەر ئەۋە  
ھىزەي كەھەيەتى و لەراستىدا لەرىگەي زۆرو



### نیتشه و فیلمینیزمی داوچهرخ

سهرکوتکردنه وه به دهست دهیئی. لیله دا چه مکی  
خواستی هییزی نیتشه، مانایه کی زور گرنگ  
وهرده گری. که نه وه یه که خواستی هییز  
له چه وسانه وهی نه وی دی و بالادهستی نییه به سهریدا  
به لکو خواستی هییز خواستیکی بالادهستی خوده. نه م  
مهسه له یهش نه وه مان پیده لیت که زور شیاوتر ده بوو  
نه گهر باسی ره خنه ی نیتشه مان بگردایه له پیاو  
سالاری و هییزی باوکسالاری که نه مهش بوخوی زور  
زووتر یارمه تی ده دایین له به ده سته یانی  
نامانجه که ماندا.

له م رووه وه یه که باسی هییزو خواستی هییز له بیری  
نیتشه دا بو فیلمینیزمیته کان زور گرنگ و پر بایه خ  
ده بی. مه بهستی نیتشه له دهسه لات، نه وه هییزه نییه  
که باوکسالاری و حکومتی پیاوسالار له هه ندی  
شوینی بواره کانی ژیاندا پیاده ی کردووه به لکو  
خواستی هییز چه مکیکی بالاترو فراوانتره.

نیتشه به بایه خدانه تایبه تییه که ی به چه مکی  
توله سهندنه وه ریگه بو فه یله سوفه فیلمینیزمیته کان  
ئاواله ده کات، نه وه ریگه یه ی که تیایدا نه وه نیشان  
بدن که تا کو نیستا توله سهندنه وه ی پیاوان، ژنانی

نیتشە و ئېمپىرىيە ساوچەرخ

سەركوتكردووو ھەمان ئەم شىكردنەوھىەى سەبارەت  
بەتۆلەكردنەوھ لای ھەيلەسوفە ڧېمىنىستەكان بۆ  
تېگەشتنى ئەوھى ھەتا ئىستا لەدزى ژنان وتوويەتى و  
كارى پىكراوھ، زۆر گرنگى پەيدا دەكات.

نیتشە لەرەخنەگرتن لەئارمانى دوورەپەريزىدا،  
ئارمانىكى مەبەستە كە بەئاراستەى سووكکردن و  
بېبەھاكردنى ژيان بەرەوپېشەوھ دەچى و لەم  
رېگەپەوھ جىھانى ماددى بېبەھا دەكات. نیتشە ئەم  
دنيايە بەھۆ (وھسىلە)يەك بۆ گەشتن بەجىھانىكى  
جاويدانە و رۆحى لەبەرچاودەگرئ و ئەوھ  
نیشانەدات كە چۆن ھەمان ئارمان رېگە بەقەشە و  
فەيلەسوفەكان دەدات بۆ بەسەر جىھانى ماددى و نا  
رۆحيدا زالبن و ھەمان مەسەلە رېگەپەكى زۆرى بۆ  
رەخنەى ڧېمىنىستى ڧەراھەمكردووھ، ھەرودھا  
رەتكردنەوھى دوالىزم و گشت جۆرە  
رووبەررووبوونەوھىەك و باوەر نەبوون بەناكۆكى  
بەھاكان، يەككى ترە لەو ئەنجامە بەكەلكانەى كە  
فەلسەفەكەى نیتشە بۆ ئەو ڧەيلەسوفانەى  
ڧەراھەمكردووھ كە دەربارەى ژن و مەسەلە  
تايبەتییەكانى ژن توپزىنەوھ دەكەن.

ئەم لىكۆلېنەۋەيەى كە كىردەمان، تىپروانىنىكى  
گىشتى سەبارەت بەبابەتەكە خىستەپروو كە ھەرىيەكە  
لەم بابەتەنە بۇخۇيان بەتەنىيا دەتوانن تەرحى بن بۇ  
خوئندەنەۋەى نوئى و سەرىبەخۇ.

چەند بابەتتىكى ۋەكو شوئىنى ژن لەبىرى ھونەرى و  
ئىستاتىكاى نىتسەدا، كارىگەرىى نىتسە لەسەر  
فېمىنىزمى شىكارىى كارىگەرىى نىتسە لەسەر  
فېمىنىزمى سىياسى، پەيۋەندى ژن و راستى، ژن و  
ھونەر، ژن ۋىيان، ژن و عەقل لەبىرى نىتسەدا،  
پەيۋەندى فېمىنىزمەكان بەپوچگەراىى نىتسەۋە  
پەيۋەندى فىكرو مېژوۋى فەلسەفە لەگەل سېكسدا،  
رۇلى ژن لە پىگەى بىرى فەلسەفەدا، زمان و فەكرى  
تايبەتى ژنان، نووسىنى ژنانەۋە گەلى بابەتى تر  
كەپپوئىستىان بەخوئندەنەۋەى لىكۆلېنەۋەى زىاتر  
ھەپە.

**سهر چاوه:**

زن در تفکر نیچه

نوشته‌ی شاهنده

چاپ اول ۱۳۸۲

انتشارات قصیده سرا